fabriçera
v.

fabriséˌra, -a. -ad.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fabricera

fabriksèra, -ar, -a, -ad. fabricera

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fackförening

fákforeneg, pl. -or

(Nyare ord & begrepp).

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fada på

fada på
peka på eller vilja ha

va tösen fadar på de faur hon.

Nr8656 Västerstad Färs hd
Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadd a.

fadd smag
ej smaklig

fadd mat var sådan, som ej
var saltad eller kryddad.

Nr 8656 Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadder

fåder, m., -en, pl. fåra,

- na, fadder.

Kum sto fåder ti dörs gla!?

Fränninge. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadden

fádor, -en. fádra, -ans. fadden

han va fádor te kal den

fèmtene, nels månsen, vrir vå

han, dèn.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fádor (Un

fadder s.

fadder

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadderpæga na faddergång.

fadderpæga i
form av penningar

FÅRS

№ 289.

S. Aman

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadderpiga

fådorpèdza, f., -n, pl. -dzor, -na, fadderpiga.

fådorpèdzan spûle gælpa gadmowren o ta hôtaged âw, nar bârned spûle dôpas.

Fräninge. Fs

№ 281.

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far. -en. -a. -ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far. ´en. fader.

perjèssen hède hènas far.

mètes far. Mâttes far.

Vomb

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

får

får han syr ènta so mèed

får han lade vad i målme.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader
s.

fa:r. -en

de va ha:n, som kɔ:m hæ:r nú,
fɑ:ren.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

får gen. fårsas

mènegen hånsas får

d. v. s. hans får

min får, so kallad.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

far, gen. fårsas

min fårsas

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

får, m., fåren, pl. 1 fåra, 2
-na, fader.

Åsum, Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fader

Får

Gen. fårsas om den talen-
des egen far avses

2:o fårsas tid i mot-
satt tid

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fader

han ~ bòde dær
te ~ fársas han bodde där
i min fars hem / dær ifra ~

K. f. 71 / fársas va ~ en ~
hél tímes vay där,
från min fars hus, var en hel
timmes väg (d: till hovergården).

Nr 290. Sövde, Färs hd
IUGA Arsberg 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

fader

dí hàda vr tr-

fársas det hade vi i mitt

hem

N. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

fader

fårən kan ˌnte vå-dær.
Fadern kan inte vara där.

Gen. sg. åv. fårses (om den talandes egen far).

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fader

far, -'en m,

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fader

2. fårsas tid under min
fars tid. M. f. 78.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faden

får

hansas får

de e fåŕ a sø̀n

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fakten
s.

M. fajten (va. fagten)

„ dumma, onyttiga sörelsen (el. företag)

= x förfilen

Nr 8206, Långarød, Färs hd
Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fal

fal s. fålor, m. och f.,
n. falt, pl. fåla, komp.
obrukl., fal.

Den ene vilihèden gor den
andre fal. Gum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fala på

fåla pó -aa -a -ad

få ett infall, få för sig (!)

= yrka på (!)

1949 Nr 4802 Brandstad, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fålen

adj.

fålad obest. n. sg.

rissnat

den ligger rént fålad

på jården

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall
sb.

fal

I uttr. som : r - àla fal /

dá ják dr là vél r -

àla fal

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fall

u vànlia fal i vanli-
ga fall.

Kapa-lån!
J-s.

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall
s.

fal. n.

i sö fal

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fall s.

2 2
2 alle fal kan
2
dul gol koma.

H. Areskoug 1924. (i alla) fall

Franska FÄRS N:o 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall, s.

fal|l, -ad; -, -ar

= ~~obotlig~~ ~~oblig~~. fått mer

enhetlig ortlig.

"ett fall lelöver."

"lelöver på tre fall."

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fal

fall
1 b.

I mar. 2 ~ àla fal' 2 alla
fall

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fall

fal n.

fält, äng (ml. obs. fäfter-bruk)

ja-värt fál ja över-je åker-fält

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²la falt fa²lad falla v.

fálor

när han kom te dɔ́ren
so falt han o dɔ

falla

FÄRS

№ 289.

S. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàla pret. falt ellen fàlde

den falt ifrå

sa falde klìgfjan sål nér i hågad

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla;

fàla, -or, falt, fàlad,

han fäll o fält;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla,

fåla, -or, falt,

falt,

hym fäff o fält.

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàla, fàlda

falda, áw fòll av

N. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

falla

Pret.

falt, fàlda

K. f. 72

falt ~ åw fôll av

K. f. 72

hum ~ falda ~ på ~ kné

på ~ en ~ pål hon föll på

knå på en pall (om en kvinna,

som skulle kyrktagas) K. f. 72.

Tolinga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

falla

han falt på nèsa
o mój han fòll på
nèsa och mun.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fåla (fålor, falt l. fålde, falt l. fåled, fålen, fal) intr., falla.

di falt po kne. Vemyö. Fo.

№ 281.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål²a falt fal²ed falla ek

fálor

han falt omkúl

falla

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fala. áw falla av

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fåla, fålda falla

de, falda, te märken

de föll till marken

N. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

fàla, pres. fálor

nä falor di ud, sa lavar di
ènte óp dom

om steran i en gårdgård.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

falla, fallor, falda, fallt

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla

fàla, fàlda

1)
drygsen falda - óv (vid tröskning med slaga) / falar nér falla ner

1) den tröskade hogen lad

Nr 6788. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 19:7-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla;

fàla, -or, falt,

fàlad v.

hun fick o fält

o bröd åt man;

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla,

fàla, -or, falt, falt,

hun fäf o fält,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla
v.

fa̲l̲a , pret. falt

„ ga̲t̲afa̲l̲ " de va de̲ som fa̲lt
for ga̲t̲afä̲den .

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla från?, falar från falla från

falla från

da falar från mi

jay glömmer det.

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falla ifrån

fa̲la ife̲ra̲

avlida

Fr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fallera

fal¹ĕra (-ar, -a, -ad) tr. och
impers., fallera, fattas.
ha fal¹ĕrar på¹gen?
dæ e li²ded o fal¹ĕrar kå²nge.
Tråvninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallfärdig

fàlfæ̀ri , pl. -ia

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallfärdig

fåle-färi

Nr 3321 Fränninge, Fä·s hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallit

fali¹, adj., oböjl., m. b., n.,
sing. och pl., (fallit) brist-
fällig, som brister i ngt
kännande.

Klåken e fali¹ for pänga.
Da e visaren fali¹.
Vi e ente² rent fali¹ idän
fali¹ for folk. Fränninge. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Falna

fàlna , =

Pres. sg. ˋ-ar

vissna, sloka med bla-

den.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

falsk
adj.

falsk, reutn. falst.

1952 S. Åsum, Fäs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fálskhéd. -en. falskhet.

de e ingen fálskhéd.

№ 1006. Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famélia n familj s.

de va en stor ~

familj

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gamm, s.

gæjn (yngre gajn, gæjn)

-an; -a, -ana

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn en²a na Jamin b.

Har moja² fajna²
kan dær² vara²? —
a, dær² ska² rat²-
med² te² en fajn.

№ 287.

FÅRS

Jamn

Stenvinge H. Areskog 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann;

fajn, -n s.

-a, -na;

han tråd na i

fajnan;

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²lna, pl. famn

famnar

diskafa²la sam

sam moja fa²lna

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn, 1an, 2à jamm

jamm

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fagn, -en, -a

Äv. som mätord

en fagn dålet hö. /

en fagn bröna en famn

ved

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann,
fajn el. fæjn,
— ˌ
— ˌn s.
— ˋa, — na,
ha e dˊe han
hˊoˌuˌlor i fˊajˌnˌ,

№ 1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Röddinge Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæn len 2a na fann s.

se fæn!

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²n en ~a na fann s.

en ~ bränk²

fann

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Säfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæin en ~ a na fann s.

en ~ bränk va tre

alna po vär le

fann

№ 289. FÅRS

Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fann,
fäjn, – en s.
– a, – na,
så fäj han en
kål i fäjnen,
– tolånga,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjæn

fjæn, m., fjænen,
pl. fjæna, -na, // fjæn,
skōb. slæz et fjær fjæna
halm fo fjæntāflorna
// fjæn = mōk. en fjæn
brēnk. - grūben e hōnra
fjæna slæz. Ruijō. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn
s.

fæjn. pl. fæjna

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famn

fajn, -en, -a, -ana

äv. ss. längdmått:

a dɛn han ja gɔd i vɑ́ned

a grɔ̀bad mɔ̀ŋa fɑ̀jna.

fajn äv. i Östraby.

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn en ~a na fann s.

ja fzuvta en ~ brenk

fann

№ 289. FÅRS

S. Asun. Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fama

fæjn, -en,

1950. S. Åsum, Fårs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fajn.

famn.

famn
s.

Nr 8656. Västerstad, Färs hd

Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fàjna

fàjna om ált

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famma;

fäjna, -ar, -a, -adv.

el. fäjna;

han fäjna sej en

lestölpe;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famna

fäjna (-ar, -a, -ad, -a, -anes) (intr., famna, utbreda armarne.

en ska fäjna sa dänt, am en ska kuna sämla sa bréa rédzor.

hä kojnor hän fäjnanes séda jo vägen. Vollsjö. Fg. № 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* famnabenne

fæjnabrénn, -ed

famned

bystraby

Nr 291 b Färs hd

Per Larsson 1893.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjunabrànna

fjäjnabrùnk, n., -d, utan pl.,
famnved. allm. Fs.

Fars ha

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fåinabrenne dl — — x Jamn bräune S.

vr stq o hög

2 fåinabrenne den

dån.

M 287. FÄRS

Jämved

Grenninge H. Areskoug 1924.

kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x famnbränne

fågnabrå̀ne n.

famnved

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fämnbränne

fägnabrénna n.

fämmved

n. f. 75.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× famnbrände

fäjnabrénn, -ed

famned

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåŋa brenn d fammbränd s.

dɛ stø o høg —.

famved

№ 289. FÄRS

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåʼnabrink

x fannbräune s.

fannved

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäˀnabrink

x fannbränne

se fäˀnabrink!

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Solde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x famnbränne sb.

fäjnabrånä n.

famnved

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fannämål

fäjnamål, n. ,- -l, pl. = ,- -la, fannmål.

Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fammål

fåjnamål n.

fammål

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× famnmål
s.

fajnamaul
a
famnmått

Nr 8656. Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famntag

fäjnatäg, -ad, pl. =, -an. famntag;
även om handgreppen vid brottning.

dän e tad mönga fäjnatäg dän üde.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

famnavis

fɔ̀²fnavi̲s, n., oböjl.,
förek. blott i nutt. i.
fɔ̀²fnavi̲s, famnvis, - tals.
Dalarna. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fan
s.

fa̲n, -ad

hast (på rotfrukter).

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan;

fa̲n, -' 2d s.

blad på rotfrukter o.
potatis;

t. ex. bè̲dfa̲n;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 fan

fan, blast i rotfrukten eller potatis.

pantoffelfán; rödafán; bédefán.

Vomb

I. Ingers 1930.

№ 1006.

Fán

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan,

fan, -ed s.

blad på storbladiga

växter,

t. ex. bedfan,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan

fan. 1 led

blast på potatis & rotfrukter

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fan
sb.

fan, -an
blast (på t. ex. potatis
l. betor)

ff. pantoffelfan

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan,

fan, — 2d s.

bet blast,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fan

fån, n., fåned, pltan
fl., blast på potatis och
rotfrukter. Allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan pl. -a

ss. skällsord:

tèlia fàna!, "sàdana djäklen"!

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan
s.
och inlej.

fa̲n, m.

du e et stè̲ffa, som fa̲n ha̲n
slæ̀yt dæ̀n man ènte ta̲ ó̲p-ad

(sagt till sladdrande flickor)

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan
sv.

I wordomar

dritz va fan ni vill!

Drick vad fan ni vill!

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fan

Fan
svordom
den, fán!

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fa̲n . fa̲n, den onde

(men fa̲n = blest)

vomb

1. ja̲ jär fa̲n i' å̲bars fa̲r.

2. de va fa̲n va han gl̲ö̲de . bar̲ö̲nen.

№ 1006.

I. Ingers 1930.

Fän

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan, fan s.

ja ska åkri
sjöfa tor fån
mer,

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fan
sb.

fan
djävulen

for-fån för fan (svor-
dom)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jan

Jān

v. 93

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan

fan

svordom

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjörzkare. -ka. -ark. -arna,

fanjunkare.

№ 1006. Vomb m.fl.

Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjóztkare

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjöjkare

de va en stön fellän, dendöne
hölmström; han va fanjöjkare.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjaskarl m fanjunkare s.

fanjunkare

FÅRS

№ 289.

S. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanjunkare

fanjónkare m.; pl. =

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1931-35.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken

fåzken

vordm

å fåzken! Åh tusan!

M. g. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fan Ros

fázken
svordom (fan)

á fázken! åh tusan! x1.
ell. åh tusan heller! (för-
tryckt).

x) nekr. för överraskning.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanken

fàjtkan
svordom

ha fàjtkan vad? Vad
tusan var det?

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanskap

s.

fänskäb

Västerstad

Nr 4829 Västerstad Färs hd

I Ingers 1970-82

1970.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fanskap

fánskàb. -ad

4829. Västerstad, Fårö hd. 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

taa-tag-mig

i'ntej.

fàntami

kraftord el. svordom

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fantasi

fantasier pl.

övertro, skrock, sådant man inbillar sig

N. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far en 2 a na far s.

ja ska st ld for far

far
№ 289. FÄRS

S. Åsen Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ far

får, genus obestämbart, oböjl., förek. i mtr. i får, dräktig, om svin.

Sowen hun e i får.

Främninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat en

far s.

fader

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra² för fåred² fara de

far

har di redan fåred²

vel

↓

fåra²?

fara

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra

östraby

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

inf. fàra

ja, dan e ènta sa mèad a
fara vil pa.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
vb.

fara - på
fara på sjön

kåten vill - fara - på -
vås. Kåten ville fara
på oss.

K. f. 71.

Lövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara v.

fara åpp, 'fara upp'

"å vile fara åpp i vöjnan ti dämm ..."

s. 34

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra för fårad fara v.
far

är för pon ma val

fara

№ 289. FÄRS

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra (far, for, pl. och konj.
fåre, fåred, fåren, far,
fårans) intr., para.

han for den om miffelsdå.

f. d. fåred Ovansjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara II

ögonlorna hade fått ond öga i
hågadet på han.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd
Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
vb.

fåra , får

Pres. sg. får

de ~ fara ~ hár som ~
hélst de fara vart som
helst

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fara

vb.

vårt öga folk
far till stån de unga
människorna i vår trakt
far till staden

M.J.87.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fara

vb.

da e der nåra kår e
fåran det är dit nå
"kar" (d: nå som) är faren

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fara
v.

fåra

sup. fårad

den ha fårad åla

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbrorn, -en. fårbroden

--- fins spèlemann kåla di -en;
kan va fårbrorn te katrina hèr
hìde.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fårbrowor, m., -len, pl. -brøra, -na, farbroder.

allm. Fs.

Även fårbròwor.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fábror en fábrora na farbror

farbror

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fårbror m.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fårbror

farbror rélsas

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fa'browor -en pl. -brora, -na

d. fa'rbrowor

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farbror

fábror l. fárbror m.

farbror-jéns (Jöns)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× farbrorkvinna

fábrorkvinja f.

kvinna gift med någons farbror.

N. f. 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fåfar, m., -n, pl. fåfra
-na, farfar.

Tränninge, Ovesjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fáfor en fáfra na farfar

farfar

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fáfor m.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

so-fuk-fáfor en-
brinʃsa-ja-si. Ja°
fick farfar en brinʃa
(= en järnbrasa) ja° tej
(d: vid smältning).

Sövde Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

förfar

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ida Esbjörnsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fárfor; gen. 1—s

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farfar

fåfar . -an . farfar.

1. min fåfar va me i slägd va
läpi, nar di sto lidanfor läpi
pörta. (Per Eyr)

2. fåfar, i ska koma ig (Mårten
Könns barnbarn).

Vomb.

Färs hd. J. Ingers 1930.
№ 1006

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jaja

Jaja

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

far far

fáfor m.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*färis

färrs

Jultr.: va - färrs? vad

tusan?

va - färrs (va - de - han -

hröda? (hette)

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlig

fårli. fårlet. fårlia. fårlig;

äv. förfärlig, oerhörd.

en fårli hör me fira.

de to en fårli tid.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig,

fär'li a.

fär'led n.

fär'lia pl.

de è fär'led me

rödz i tör,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårli, n. fårlet

i bet. vådlig

de va et fårlet slid.

Tolånga

Nr 7051. Tolånga, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig I

fårli, n. fårlet

i bet. farofylld, riskabel

de e fårlet a jema nad ózan

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig II

fɑ̀rli, n. fɑ̀rlet

äv. = vɑ̀lrig, verkligt

dɛn vɑ et fɑ̀rlet ɑlɑ́ i

kɑ́stɑla ɑ ɸvɔn ɑ́lt.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig III

i'bet. duktig :

hum e fa̲rli' te a se̲ta si'
e̲j i de politiska li̲vad .

1948. Vanstad, Fäs ht

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
a.

fårli, n. fårlit

i bit. vårlig

de va et fårlit ljön di ska hå

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
a.

fa̲rli, n. fa̲rlit

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlig

fårh; pl. fårlia

Tr. för förfårlig, elakartad

ja har en son

fårlz opstéalsa jag har

en sådan förfårlig halsbrän-

na. K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

farlig

fårlad n.

dæ e fårlad rént dæt
ä riktigt farligt.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig
a.

fål·i

en fål·i hål sni va dan

(hål = vårdig)

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farlig

fårlig

en fårlig hop en för-
förlig stor hop

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

farlig

en fårla huv bröna

en förfärlig mängd ved

Nr 6768. Löverstad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

farlig

en-farli hur-mád en

förfärlig massa mat

et-fårlad jöra eö för-

färligt besvär (förfärligt mycket

arbete)

M. J. 87.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårli fårled farlig

fårlia

de e nte fårled me

di

farlig

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårh, fårkat farlig

N. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

farlig

de e inte

fårlet med det är inte

farligt ställt med det, det

är ingenting att oroa sig

över

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

R. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlig
a.

fårli, n. fårled

h. = vårdig

et fårled alø

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ farliga
adv.

fäːlia , farligt, välligt

de jöre fäːlia ónt

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ farliga
adv.

fàrlia

" farligt. vådligt

de kòrs sa fàrlia gràrt nae
vi stédon

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårla

farliga

farligt, väldigt

den va fårlig står

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† farliga

fårlija l. fårlet, adv.,
eg. pärligt; begagnas som
nu. för nög grad = mycket.
fårlija gat brännvin.
fårlet mågra ödz.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fårlit

i bet. väldigt, ovanligt

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

fårlet, adv.: "farligt; förfärligt

de e en fårlet fjyr bro.

Vorm.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt
adv.

fårlat

förfärligt

--- so~ fårlat ~ gö'

hälsa --- så förfärligt

bra hälsa. N. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fårlad l. fårlat farligt adv.

ja har slädad

fårlad jag har slitit

för förfärligt / ja var

fårlat dåli jag var

så förfärligt dålig till

K. f. 71 hälsan Sövde

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

farligt

adv.

måsen kan, bara, se
farlad öd mossen han
bara sig förfarligt ät (): an-
ställa stor skada) / mitgal
han, hade, lt, farlat
rälad löda mickal grav
han hade en förfarligt
R. f. 71 / obehagligt lätt

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farligt

fårlet

väldigt

hwin va fårlet madfräsk, den

gonhelda sèdonbäj.

han va fårlet hågalen, ela ha ja ska si

Nr 4113 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

farligt
aker

fårlat

förfärligt Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads h:
Hugo Areskoug 1960

den e ̀nte so ̀fårlat
stór. den är inte så
förfärligt stor (om en gård)/
N. f. 71./ där va ̀so ̀
fàrlat ma

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II. farligt
adv.
stenjära. Det fanns nå°
förfarligt mycket sten-
gärdesgårdar.

n. f. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads h'd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

farligt
adv.

en fårlet lé
ménnisa en fårfårligt elak
mànniska

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

N. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårmoder

fårmor

de va kånsas fårmor

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fármor ln

farmor s.

farmor

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

farmor

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fa'rmar -ar, pl.

fa'rmora -ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårmor

fårmor

min fårmor va ifra
Ålbohärad (Albo härad)

O. N.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd
Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårmor

fårmor el. fårmor

ja skola alltid fuljа me fårmor
i fjöstjan.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fårmor, f. -n, -r, pl. -mor, -na, pl. mindre bukl., farmoder.

Åsum. Färingt. Vemenhögs F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor f.

l. fármor

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmor

fármor, f.

el. fármor, gen. --s

de e min fármors gamla väv

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färsgubbe

Färsgöben (blott i best. form sg.)

om den talandes egen far

(Ofta hos M. F. 87)

gemint – eller klangartat l–s.

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föste n

farstu s.

förslinga

№ 290.

Rödinge Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste 2 n

Jarstu s.

förstnya

FÄRS

№ 289.

S. Asund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farstu

fàrstfe, = en

fårstuga (bj genein form t)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste, -n

förstuga

järstu

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Löwestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Farstuga

fårstan best. sg.

förstuga

M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

7

fartyg

fartyg

Längaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farty ed — — farty s.

farty

№ 289. FÄRS

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

partyg

partöj¹. n. ,– ed, pl. =,– en,
partyg.

åla partöjen² gingk i sönder¹.

Asum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farvél farvăl s.

~ mk ar

farvăl

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jarväl

Jarväl

Järväl

s. 96

"

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farvål

farvål¹, interj., farvål²!
hälsningsord, då man
tager afsked. Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fasa
vb.

Refl. fåsa, -s

för-fasa dig

sit-ta o. fåsa, du!

Sitt inte och för-fasa dig!

K. f. 71.

Sordc

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasan

fasán, -n, -ar

Å, nú e här fasánor!

M. J. 38

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fasantocke

fasántóka m.

fasantupp

M. f. 38

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fasen

fåsen

lättare svordom.

va fåsen va de di kåla dé for.
de kan ja rént glömt.

1947. Vomb. Fås hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasli
a.

fåseli, n. fåselet

de va sa fåselet ma sni, a
vinton vå de.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
l. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsli fåsled faslig

~a

han va fåslet döktu

faslig

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faelig

fåselat n. sg.

förfärligt

de- e- fåselat det är för-

färligt R. f. 71

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Förde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faselig

fåseli', n. fåselit

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåslig

fåsle

en fåsle tid en fåslig tid

M. F. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

faslig

fasli, faslitt

farlig, farligt

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåslig adv. + faslig

"faoligt, försårligt.

en fåslig stor sten

S. Åsen

Nr 4151 I. Ingers 1925

→ Fars

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåselit

di' va so fåselit gåa vènor

Nr 4439 Vollsjö. Färs hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasligt
adv.

fåselat

vädligt

kan va so fåselat ænaftjæn

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåsled²

fasligt adv.

fåsled² med²

fasligt

FÄRS

№ 289.

Sövde

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåslat

fåsligt
adv.

fårfårligt (förstärkande)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåslist
adv.

fåslad

fåfårlist

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fasonlig

fasǫ̈nli

i bet. resonlig

hade han vad fasǫ̈nli, so
hade vi bl̥ed ǫvorę̈ns (om en affär)

Nr 4802 Brandstad, Färs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

konj.

fäst

fastän

so ärli vå hum. fäst hum va

bolinare.

Nr 4413 Vanstad, Färe hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

fast

nu i dag fast (2) dygga

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast. fast.

dær e hår. fast sånbon.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast;

fast a.

fåsta pl.

-- so di blø

fást;

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
adj.

fast

Östraby

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
kon'.

fost

fastän

fóst han e en fjuga dán gýne ---

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast adv.

vi få nok bryta ed

~ mk et kle.

fast

FÄRS

№ 289.

S. Stenström

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast, lika i alla genus, oböjl.
i sing. och pl. komp. fastare, fastast. fast (af fästa).
När den inte blyff kan, så
så han här den ändrk va,
o så vöre di fast blizzk.

Kärrstorp.

fast, Tränninge.
spizzed ha rustad fast. Fr.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast, m. ab. fr.

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast

fast

han bant ~ reved i vänen

fast

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast, -e à

fast, -a

fast

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fast
ads.

fast

den sidor som fäst

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta;

fàsta, -ar, -a, -ad,

di lèjzor o fàstar.

Röddinge

A 1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
v.

fàsta -ar -a -ad

pres part. fàstanes.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta
v.

fàsta, -ar, -a, -ad, fasta

dær va dì som mæde èla aw
a fàsta (häml. på morgonen
fòr nattvardsgången).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstan

fastan s.

fastan

FÄRS

№ 289.

Hugo Areskoug 1925.

S. Asun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× faste

fåste, n. -d, pl. = -n,
fastebref, köpebref.

få fåste på et ställe.

Fräningé. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastebrev

fåstebrȯ̀a, n. ,- -ed, pl. =, - -er,
fastebref, köpebref.

Fräninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fástor (ltn fástra na) faster s.

hägen ~ gut mk
hinas ~.

faster

FÄRS

№ 289.

S. Sund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten
s.

fåston

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fåstoe. f.

1955. 4802. Brandstad, Fars hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåster

fåstor. -en. fåstra. -ana.

fasten.

han fick brännvin av fåstor.

vomb

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasta

fästor f.

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fasten

fästor, fs., -en, pl. fästra, -na, fastar.

Asem. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåster en fåstrk na s. faster

lita so grana

lelmor fåster

ana har.

FÅRS

fåmunge fåster

H. Areskoug 1924. N:r 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstox, -an, fåstxa

faster

fasster

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fástor en fástra na faster

faster

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåster

fåster

fasten

Nr8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastaman

fàstaman

en fastes make. man g.m. en fasta.

min fàstaman

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp, Färs hd

Ingemar Ingers, 1976

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighet

fàstiked

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlag

fästelån, m., aböjl., fast-
lagen. fastlagshögtiden.
fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelán

fastlag s.

fastan

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Sfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsbulle

fastelåns-bòlle, m., -n. pl. -la, -na, fastlagsbulle.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelånsjäle . -ld. -l. -ln.

fastlagsgille

ett gille som ungdomen i torpen
gemensamt hålla i fastlagslördag (eller måndag
(eller någon dag i närheten därav)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsgille

fastelåns|sjille, s., -d, pl. =,
- s. fastlagsgille, - kalas,
- nöje. Fäänninge. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagsmåndag

fastelansmånda, f.,-n,
pl. -dor,-na, fastlagsmåndag.
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastelansmånda. fastlagsmåndag.

de va fastelansmånda; de holt di hèlet; di hade dåns för sk; (di slo ènte kåtten av tjènan som på åndra stelk); de va nan bönagån dan de förefalt.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastlagssönday

fastlanssönda, f., -n, pl. -dor, -na, fastlagssönday.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fostan (svagtryck)

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän
kosj.

fá_sten

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastän

fósten

jés hàde di, fósten di ènte
han nan vìdare nú.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -'ad, =

K. f. 82

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat,
fad, 2d s.
—, — m,
di side mɛlʃen
i et fad.

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad n.

dæn va et fad mélk stø på

børed

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat,
fad, — 2d s.
—, — am,
di (to), sø au
et fåd,

Röddinge
1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad, -ed ~ en fat s.

ja sätta in et helt
~ pantöflar på bröd

fat

№ 290.

Rödding sk, Färs hd, A. Axelsang 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat,

fad, -ad s.

-, -an,

fådd va au ler,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad, -ed, pl. =, - en

1947 Nr 4802. Brandstad, Fars hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa̲d. fa̲dad fat

fat

ta̲ fa̲dad o dri̲k

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fad. -ed. fad, -en. fat.

a di sǫ́v au ét fád a ǫ̀sta me
en fé a stǫ̀pa i mǫ́gen. (Pers fyr.)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fad, -ed, pl. =, -en

taka gud for mad a mete
sen fore a fadad ete.

1.1-s 1947. Västerstad, Fårö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jak
s.

ob. pl. Jād

s. 92

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad ed fad en fat s.

han ad 2na op
et helt fad grød.

№ 287.

FÄRS

fat

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad ed ~ en fat s.

ja sätta m et helt
~ grod

fat

FÄRS
№ 289.

S. Åkerö

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fad ed ~ en fat s.

ja säte ig et helt
~ pantoflor på bord

fat

№ 290.
Färs hd. H. Areskoug 1926.

I Röde, Röddinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat
s.

fad, -ad

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

satt s.

vi far se vi far fat
2 2
i nyna fejakrtja

satt

FÄRS

.M 289.

G

S. Asun

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fat

Jfr. som: fa-fått, 2

fa° tag i

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt
adv.

få fått i

om ja får fått i en sådan bög ...

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fatt

fat

Jutr. ha fát a hatt

i

nú ska ja ha fát

a min kníf a hínt

rómad nu skall jag ha

tag i min knif i det andra

fickan rummet. JT. f. 71

Jord

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fat

I uttr. som: ha ˘ fat ˘ 2 j
fa ˘ fat ˘ 2
du e ˘ uda ˘ o ˘ lia o ˘
vl ˘ ha ˘ fat ˘ e ˘ en
tómp (Karlok; om Karl-
galna fran timer)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fat

fat

I nutr. fa - fat - a fa°
tag i / sov mat dr. kona -
fa fat - a så mycket de
kunde samla ihop

Nr 67:8. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fat

fa - fat - a - svín

komma över svin (d: att köpa)

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas
v.

inf. och pres. fàtas

han lau a pùsta. – "va fàtas
dé'! ' sa han té' nom.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattas

fa'tas. =

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàti, pl. -a

ja kan tæyt mèza gèza: di kan kanla óp dom, a di e' sé fàtia.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig
a.

fàti

hum så val, hum va fàti

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig;

fàti a.

fàtad n.

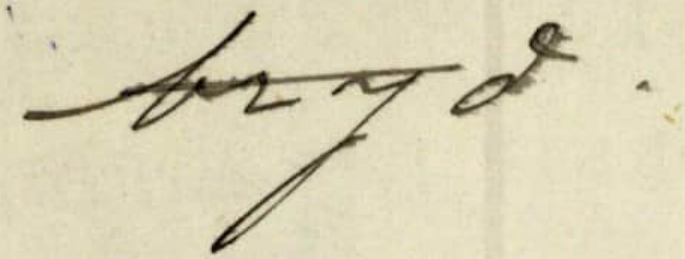
fàtia pl.

de va fàtad för

Rödd 1586:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fåtti l. -tijor, m. ah J.,
n. -tit ah -tet. pl. -tija,
komp. -tijare, - tijast, fattig.

Åsum, Vollerjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fallig.

fälle, { -at, -na
       { -ed

adv. näringsfällig

den vida örtyan, den
vana fältiara den vita
alven den ver närings-
fadrigare.

M. J. 71 Tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàtt, fàtad, fàtta

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²t
~²a

fa²ted

fattig

fattig

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fàtt, -ed, --a

den var so fàtted, so
fàted folk hade det
så fatigt, så fatigt
R. f. 71 / folk, var so
fàtia for folk var
så fatiga förr Söde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattig

fa̲t̲i el. fa̲t̲ijor, n. fa̲t̲it,
pl. fa̲t̲ija; fa̲t̲ijare,
fa̲t̲ijast.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd
Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²tt

fa²tad

fa²tta

fattig adj.

når folk e fa²tta so før de ²gjøra vat de kan

fattig

№ 289. FÄRS

S. Aeurell

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

fattig

neutr. av. fàtat

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fàtidàm - en

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåfädom en fattigdom s.

fattigdom

FÄRS

№ 289.

S. Ståhl

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fa²ti:dàm, m., -men,
utan pl., fattigdom.

Åsum, Ousjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigdom

fattidom

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fàtigàun, -an

gård med tillhörande jordbruk, anv. som hem för gamla och fattiga innan de ny-åldersdomshemmen kommo i bruk.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggård

fåtagår

n. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggår 2 len fattiggård s.

fattigjord

FÄRS

M 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa²ljon ed — en fattigljon s.

da l fa²ljon vr l

(Skåne)

№ 289. FÅRS

Sörde fattigljon

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigbjälp

fàtijèlp, -en

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjonsverk

fåtijonsvärk, n., -et, utan pl.,
fattigvård.
ha ha'd åltid våred dölit
me fåtijonsvärkad. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighjälp

fåtigjälp, m., -en, pl. -;
fattighjälp; -understöd.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fàtihùs -ed

dæn va fàtihùs, som ledjon
nere va bäfjen.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd
I fngers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fàtihús -ad

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattighus

fåtihäus, s., -ed, pl. =, -en,
fattighus.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fastighetsbegravning

fastighetsbegravning, -en

begravning av fastighet

Västerbotten

Nr 4829 Västerstad Färs hd

I Ingers 1970-82

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigmanssilver

fàtzmansilvə

"glas med invändig belägging
med silver, "plåtar" (se fotosaml.)

Nr 13503 Västerstad Färs hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattiggengar

fattipänga, -n., -na,
pluralt, fattiggängar,
fattigunderstöd.
Ja får två kronor i
månaden i fattipänga.
Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fattigvägen

de har gått
fattvägen det har
gått på fattigdomens väg,
d. v. s. genom fattigdom
och umbäranden

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

febenfri

e di bära féborfria, sa

lèggas de kvèffana

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

febroári

februari s.

februari

FÅRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fevrváru

Jebruari

februari

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Rr Roddinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Februari

faborvári

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari

februari

februari

da ta man da 2 februari

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari;

fevruvári s.

den fjärde fevruvári.

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari

februvåri el. februvåri

den fösta februvåri

stråjs i februvåri månad

d: i böjan av feb. månad

Nr 4439 Vollsjö. Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

februari

fåbörvåri

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fègge. -ed. pl. =, -en. * fedje,
pasma (ull av gamhåret).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fedje
s.

fe̲g, n.

avdelning av gamhåren.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fedjeklaus

M. fègaklåusa

träden varmed ett × fedje (feg) år
ombundet.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèja. fèjde. fejt. fèja.

tops.

di fèjde gûlad ên gôz i vîkan.

i mît hêm fèjde vi varènda dâ.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föja;
föja, -ar, föjde,
fojt;
sopa;
föj gulv!

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föja

föja. föjde. föjt eller föja

de föjde gålad hår måren.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejа

fàja

topa.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ida Esbjörnsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fejja~~

fæjja, fæjde, fajt

Pres. 1 or

ajpa

R. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåja fäide fäjt feja v.

fåjor

vi gjk ud o brjd
ålekåsta o fäide me

sopa, feja

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja

fåja (fåjor. fåjde. fajt.
fajd. faj) tr., sopa.

ja ha hat fästen o fajt
gåren ma.

Vollsjö. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejja, v.

fæjja, -ar; -a; -ad

=sopa.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèja

fèja sopa

fèja - óp sopa upp,

sopa samman.

K. f. 71.

Sorde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåja, fåjda, fajt feja vb.

sopa

fåja po-gúlad (golvet)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feja
v.

fäja. fäjde. fäjt

sopa. sopa rent.

Nr 8656 Färs hd Västerstad
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fäjelse

fäjelsa², f. -n, plan fl.,
soppar, det som med kvasten
afsopats från ett golf, en
gårdsplats l. annat ställe.
Vollsjö. Fs.
Färnänge "

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejelse

fäjelse, -en

sopor.

Lövestad

Nr 6868. Lövestad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejelsa

fàjalsja, ¹ – an sb.

sopor

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fejla

fåjlån x) best. sg.

(f.oler)

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

x) med starkt betryck på ultima, trol. något starkare än semiforte

n. f. 71

× fejla

fèjla -an -or -orna

fi'ol

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejla

fàjla . -an

fiol.

gnìa po fàjlan.

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fejla

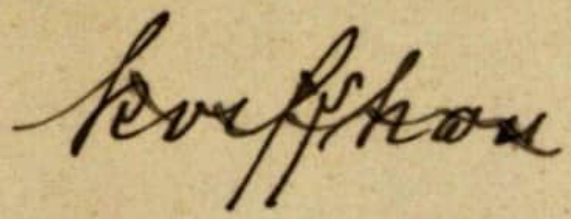
fåjla², f. ,- n, pl. -lor, - na,
fåjla, benämning på fiol.

Allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fejla

fæjla -an -or -orna, f.

fiol.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fejla
s.

fèjla -an -or -orna

fiol

östraby

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1893.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fejla

Se fidla

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fejla

fàjla f.

fil

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel
s.

fæil. 1 ed. pl. =, 1 en.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel, ˈed . m. = ˈen

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel

fel

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel

fel, n., fél'led, pl. =, fél'len,
fel.

Åsum, Vuxjö. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel
s.

fæil, -ad, n.

Nr 7054. Fränninge, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fel
sb.

fel n. ; pl. =

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fel
adv.

fel

han - fjorda - fél

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla n fåler na

× fola s.

fiol

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fela, =, -ad

fattas

de' har alru felad

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela
v.

fèla -ar -a -ad

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fela

fela (-ar, -a, -ad) intr.,
fela.

Ja kom ti fela en gang,
sin æsta ja me.

Åsum. Vänjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felen
adj.

fæilen

hemsk. obehaglig.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälen fäled

x felen a.

konstig be-
synnerlig

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Söfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fèlen

adj.

fèlen, n. fèled, pl. fèlna

kuslig, hemsk.

en fèlen kár.

de sa fèled úd.

Öved.

281. Täs hd. P. L. 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felen

fe̊len, m. och f., p.-led,
fl. -lna, komp. fe̊lnare,
fe̊lnast, hemsk.

en fe̊len par.

de sa fe̊lad ved. Oved. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felet
adv.

fèlad

hemskt.

räkaren grina fèlnare en ändra.

Öved.

281. Fäs hd. P. L. 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ felet

fe²lled, adv., komp. fe²lnare, fe²lnast, hemskt.

ra²karen gri²na fe²lnare än a²ndra. Ved. Fs.

fæ²lled, Frännge.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæ²ll ud × felet

anskrämt, upplöst

dan ut² hål¹ lågan sl

då sa² fæ²ll ud¹

Långarööds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felet II

fèiled

kusligt. hemskt

de hȯrdes rèint fèiled.

Nr 3321 Fränninge, Fä:s hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

felfri

felfri¹ l. -frijor¹, m. och
f., n. -frit¹, pl. -frija¹,
komp. -frijare¹, -frijast¹,
felfri.

felfrijare¹ och finsk²äte.
Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Felixmanner

Felixmånna pl.

utklädda halmdockor som

Felixdagen den 14 januari place-

rades utanför dörren t. på

natten (lämpligt ställe utan-

för rayons hus (ej skämt)

Jeden kand ev. i S:t Olof.

Albo hd.

Löverstad.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× felt

fell, adv., galet, motsatt
till rätt.

di gitt fell.
la fell, misstaga sig.

Vousjo. Ä.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feltaga sig

felta sig (se ta). feltaga sig,

misstaga sig, ta fel.

... om ja ente felta mig.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

n.

fem

hon e fiia, fem åur ælne en jå.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

2.

fem

vi sad óp klokan fém om

màrrana a bòrja.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem

fém år i tåget
(åt gången)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fem räkn.

fem
FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femhundra

fém hónra

fémhónra krònor femhundra kronor.

m. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Ahlenius 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femlitare

fémlitare

kanna el. dyl. rymmande fem

liter

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femrikesdaler

femrikstålor, m., -ar, pl.-bra, -na, femriksdaler, sedelmynt gällande 5 riksdaler.

Ja gitt ält' nåm me femrikstålorn i növen.

Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femma

fèma -an

siffran 5; femkrone-sedel

han skrev en fèma, en liden
strégg (om patron flygare, som varken
kunde läsa eller skriva)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femskaftsdyna

femskaftsdýnor pl.

dynor, vilkas överdrag bestod av tyg, som varats med hjälp av femskaftad.

K. f. 71.

Sövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtis

fémti

de e mén en fémti ån sin

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio

fémti

de va mied pa tós, fjöva en
lampa a ji én a fémti for.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio

femti

han e en femti år.

Hon är ungefär femtio år

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio

femte

han läkar emot, den
femte året han närmar
sig femtioårsåldern

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio

femti

imellom femti a sekste åre

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtio

fémte

dær tog dæ tré o
fémte dær togo de tre kos-
nor och femtio öre i betalning

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiofyra

femtiofira

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtiofyra

femtifira

K. f. 71

Sovde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäntan

Fenton

fenton

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fèmtan

en fèmtan ålna djup

brön en femton alnar djup

brunn / fèmtan öre

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fèmtan

fèmtan krȯnor om dȧ́n te arbétarna .

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

1.

fæmtan

dæ ha bæt tátra fó, man dí

tæ di rætt på. ...

Nr 4829. Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

femtan

femtan kronor femton

kronor

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

e

fèmtan

de e nók en fèmtan, sèkstan

áu sin.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèmton

fèmtan

de e fèmtan áun sin

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèntan. fenton.

fenton

ja jik a mòlka po nygàr i

fèntan ar.

I. Ingers 1930.

Vomb

Fäs

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fämtan femton

ja. mota. ju. fämtan

kronor emellan (vid ett

klockbyte)

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtan femton räkn.

där skola — på tu en

trave

femton

FÄRS

№ 289.

S. Åcum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton
r.

fèmtan

ja fortfénte fèmtan dàlor
på lámed.

Tolånga.

Nr 281 Färs hd
P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femton

fämtan, oböjl., räkneordet
fäntan.

Ja vorr fämtan dälor
fo lämed.

Tolånga. Fs.

Fars hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtan femton räkna

han fick läsa i femtan år

№ 289. FÅRS

Förde femton

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde

fèmtena ; m. och f.

fèmtena

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

femtonde

fämtleng, m., f. ah n. -na,
pl. obrukl., fämtonde.

Åsum, Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

femtonfiffig

fèmtan fi'fi

uppfinningsrik.

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× femtonfiffig
adj.

fèmtanfi'fi

uppfinningsrik, mångkunnig, händig

per bȳkare han va sodǣr fèmtanfi'fi.

Nr 7899.

1. 1. 1945. ~~8878~~. Öved, Fårö hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem ton kanons pena

fäntankanarspåna

fantankanarspana

di brände me fäntan-

o flug fäntankanarspana

Långaröds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fenkål

fänkål, m., -ar, utan pl.,
fenkål. Fränninge. Fo.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fermitet

fær·me·tē·t, m., -en, utan pl.,
snabbhet, raskhet.

de gick me en fær·me·tē·t.

Dousjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+fermitetskar

fär¹metetskär, m., -ku, fl. -a, -na, epitet, användt om en karl som är snabb, rask i vändningarne.

did e ku sån fär¹metetskär, så hä e ²ända ²mänga sån¹na, matrö¹.

Vaasjö⁴. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fernbok

fjärnbåk, m., -kn, utan pl.,
fårnboek. Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fes

fes

illaluktande väderavgång från bak-
delen.

Färs

Nr 8656 Västerstad ~~Hörks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fesen

fesen

uttryck för slö och likgiltig.

kontamination av vèsen (visen) och en form av fila ?

den gobben sau fesen ud.

Nr8656 Västerstad Färö hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fesha
v.

fescha

gnida, gnugga

3

Nr 8206, Längarød, Färs hd
Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fesla
v.

fèsla -a - ad

skvalka.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fes-Gjunket
a.

fesjonked

ljunnig

Nr8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fest

fest, -'en

en stór fest

M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

festas

festas, =

(sviras o. d.)

där festas döktad där
festades dyktigt

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed el. fédor, n. fit,

pl. fèda

P. L. 1898. Brandstad, Fars hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed el. fédon, n. fit,

pl. féda

Färinge, Vollejö, Brandstad

P. L. 1898 281. Färs hd. Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed, frt, fëda fet

felt(t), -a

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed; pl. ~a

de ~ fik ~ hå, so ~ de ~
vore ~ fèda. De (o: gässen)
måste ha (havre), nå° att
de vore feta (o: när de skulle
slaktas).
n. 8. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed ; fet ; -a

komp. fèdare ; superl.
fèdast

dan fèdaste o gränaste
fyddad det fetaste och
vackraste kvået

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed fet
2
feda

fet

fet

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet;

fed a

fet n.

föda pl.

de vä mad fet

fjyd;

hön;

Tolånga. Fäl

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed, n. fet

kolsält fét.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fed l. fēdor, m. och f.,
n. fit, pl. fēda, fet. komp.
fēdare, fēdast.

de va en liden fēdor ko.

Vollsjö.

it fejd.

№ 281.

Färs hd

Per Larsson 1898. Vollsjö. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet ɛ

tjøk a fɛ̀d.

de fɛ̀da tjýdad

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fēd. frt. fēda . fet.

de ser ūd som han mādde brā,
han e so fēd a fjōk .

Vomb.

№ 1006.

Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet

fæjd l. fæjdor, m. oh f.,
n. fit, pl. fæjda oh efter
for, för, fæjda, komp.
fæjdare, -dast, pet. västerstad,
östraby. Fs.

fed, Fänninge. vollerjö, Bran-
stad, Åsum.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet
adj.

fed el. fédor, n. fit

P. L. 1898.

S. Åsum, Fars bd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fed
fit
feda

det adj:

log o stor o fed sil

fet

FÅRS

S. Åsen Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feta
v.

fèda, pass. fèdas

göda.

feda svín.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ellen Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*feta
vb.

fèda, = l. fìta

göda grisar, kalvar o.d.

va. fèda gésan vi

K. f. 71 gödde gässen /

da. fìta dóm po.

sá de gödde sig på säd

(om vildgäss, som slog ner i

sädesfält). Sörde

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feda

feta,

göda.

feta v.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Fersson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fetegris

fèdegris

gödgris, gris som göds
till slakt

N. J. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fetegris

fädegris

gödgris, gris som gödes till slakt

U. f. 71: Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fetegris

fèdegris

godgris, gris som gödes
till slakt

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèdas

×fetes

I uttr. ha ~ ti ~ fèdas
ha till gödning (om t. ex.
svin, kalvar och gäss).
... en ~ sòga o ~ ha ~ ti ~
fèdas en sugga att ha
till gödning

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fotesvin

fr̀desvi̇n n.

2 godsvin

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fell,

fet, -t 2d s.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett

fit, n., filed, 1/ fett,
2/ flott.

allm. Fs.

... sin pka en ta lid fit
o fila snorna me.

Tränninge.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

feū

fɨt. -'ad

flēn; i sht is tarflōt

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fett
ab.

fet n.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

en rántenomsnjéva,
smör o. stekjom fet.

Se u. * oltamat

M. g. 71.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet ed

fett s.

2
smöra ~ på en mad

fett

№ 290.

Löfdal Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fett

fit, -ed

fett i flott.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd.

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet ad

fett s.

fett, flott

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fìtamåd, -an, -a, -ana. fettamat,
flottmat; brödskiva med flott eller fett
(fɛt) i st. f. smör.

en stôr fìtamåd.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

M 1066.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fettamat

fìt̲a m̲å̲d. - en

flottmat. flott på hårdkiva.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd
Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetartal

fi tår tad

R. f. 71

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fotemat

sb.

fåtamåd

brödskiva påbredd med

stek- l. österflott

en smørmåd o stygg om

en fåtamåd. En mörgå

od stundom en "fotemat".

N. J. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettemat

fettemåd, -n, -a

brödskiva påbredd med flott (ister-flott)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1931-36.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettkopp

fìtakòpana best. pl.

koppana med smält, icke-
flön i

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fett-mat

fìtamàd -en

kòkkvia med fett (flott) på

sa fek di jø lid màd; di fìtt

en fìtamàd.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettmat,
fettmåd, -an s.
bröddeg
~~mat~~ med flott på,
ja fötts an. fettmåd,

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fetsmord

fitsmård

nerflackad (av flottija fing-

rar)

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettig

fi²ltad l. -or, m. och f.,
n. -lad, pl. -lda, komp.
-ldare, -ldast, flottig,
besudlad, redsmord af flott.
ha²lta la² i bo¹gen ma fi²lda
fi²gra. - öl, ö²ls e fi²ldare.

Vollsjö. Fr.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flottnat, s.

flitamad

= flottsmörgås

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fettsmörja

fi²tesmär²ja, ſ., -n, pl. obrukl., fe²ùsmör²ja, läder-smör²ja, ⁴som beſtår af fe²ù.

for hå²de di² in²en små²rja ti o blå²nka sko me; di² små²rde dom ⁴me bå²ra me fi²tesmär²ja. Vousjö. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fibba

fi²ba, f. -n, pl. -bor, -na, fjäp, mähä, epitet på fruntimmer. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi'klampa

fɛ̀klɑ̀mpa -ɑn -ɔr -ɔrnɑ,

(relativt nytt ord och begrepp)

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fick-lampa

fick-lampa, -an

Relativt nytt ord & begrepp

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fidekomis ed fideikommiss.

fideikomiss

№ 289. FÅRS

S. Åsund Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fideicommiss;

fol. kumbs, - 2d s.

-, - 1m;

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fidje d

x fidje s.

del av gårdnärva

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fidje

fi²dze, n., -d, pl. =, -n,
ett visst antal vid haspland
afskilda trådar i ett garn-
parti. Vallsjö. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiddla

fäjfa, -an

fiol

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

E

fiffig

de va en fif

man

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikas
v.

figas

skynda sig, ha bråttom.

Nr 8206, Långaröd, Färs hd
Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fikas v.

fidjas 1: fidjas s. 94

= skynda sig

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikas
v.

fi̲gas, dep.

skynda sig, raska på.

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikas

v.

fiɖzas

skynda sig

Nr 3321 Fränninge Färs Ld

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fil

fil, -'en, -a

(redskap att fila med)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila
v.

fìla -ar -a -ad

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila, =

han fila ov skar
han filade od skar
(med sin kniv).

N. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fi²la (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
kr. och inkr., gnugga, gnida.

allm. Fs.

En ska ta lid fit o fi²la
sk²norna me. Fränninge.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila, =, -ad

Ö. gnugga tvätt

v. fila ma. knöna vi. gnugga tvättar med kens-gera

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

R. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fila

fila, =, -ad

Ö. 'gnugga' (t. ex. träät)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fila

fila såvad fila sågen

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filbråda

filabråda

(vid gruggning av tvätt)

Jfr *filflake ds.

K. f. 82

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filbräda

filebrädda; pl. = — ¹ or

(vid tvätt)

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filebräda

filebräda -an

nefflat bräde vanpå tvättkläden gnides

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× filflake

filaflägga, = – ! en

filbräde vara tvätt gnuggas

K. f. 82

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fiilbeig a.

fillbed
i alla genera
fuktig, slemmig

Vaustad, Färs härad
(enligt T. Agrup)

№ 285.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× filkig
adj.

filtfjed
= uppblåtet. slippig

Nr 1585 Tolånga, Färs hd
Ida Esbjörnsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fälkig
adj.

fälked; m. =; ≐ -a

slipprig, hal (t. ex. om väg?)

M. J. 38

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fillekomiss;

fe'lakume's, - 2d s.

-, - 1m;

fidei'komiss;

klo'stor e' fe'lakume's,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fillestuss

filəshús

(i usr) en fɔm va pu sin filəstus
(vara fint klädd, hålla sig fin)

4244. Löverstad, Fårs hd
V. Wclander 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filt

filt, -en, -a, -ana m.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filtschal

filtsjål -en -or -orna

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

filun

felléen

de va en stôr felléen, den dêre
hôlmstrêim ; han va fanjäzkare

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin el. finor, n. fint

en finor gus.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin finare finast fin adj:
fint

den som va finare
kala dr for sen

son

№ 289. fin

FÄRS

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin ~t

2
~a

fin

~t bröd = vitt bröd

fin

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, -t, ¨a

kompar. finare

leta - finare en smula finare

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, fint, fina

komp. finare

använt ironiskt: i ex. 1.

1. de va en fin präfa, den.

2. bejnta sördius so kalad, hum va fin sumorska.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin II

te finare blik ad

ju finare blev det.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin

"å sånnjen va så fin å

prydd ---

S. 29

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin

fin, -t, -a

fint som snö

Nr 6768. Lövestad, Förs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin
a.

fin

Ja, vi ha en fin fjorka nu i
vèstorsta.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin ell fínor. fint, fína. fin.

vi jik óp i santåged a to fínor
san ta vara mòra.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{finor
fin, -t, -a

fin

N. f. 75, K. f. 72

en finor dåm en fin
(förnäm) dam. K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fin

jora - fint snygga upp,
städa ett rum, pynta /
den - skola - va - ti - fint,
den (kammaren) skulle tjäna
som finrum.

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi:n
a.

fi:n, fi:nt, obest. pl. fi:na

dæ:r va:r en tå:nta, som sad a:

jø:r fi:na arbé:te. x/

x/ Kap. på:v. form.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fíŋor, ˈ-an

M. f. 78

Nea gemein form tonk vara fíŋor. I-s.

--- om de tara gå hˈén o fara ˈen fíŋor o vˈ o gå bort (till den om de vågade gå) och skära en finger av (honom) M. f. 78

Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger,
fé'jor, — en s.
— fé'jra, — na,
ja kan et hål
pu fé'jorn,
—

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fíyor en fiyra na fínger s.

finger

FÄRS

№ 289.

I. Aund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fingrana
best. pl.
K. J. 72

de var liksom - kräm,
so - de - fäste ve - fingrana
de voro liksom klibbigt stri-
va, så att de satte sig fast
vid fingrana (om ett visst slags
K. J. 72 blommor) Tolänga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

finger

fíjor

en fíjor -j- nyss fi-j-

K. f. 72.

de va tjjöka som en

fíjor de voro tjocka som en

finger. K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingen

fíŋor - en, fíndra, -ana

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger,

fégor, - ln s.

fégra, - na,

di va trégra sam

ett fégor,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fi¹zor, m., -en, pl. fi²zra, -na, fingrar.

De vä¹rkar i²na med i fi²zrana.

Ja ha sa ont i en fi¹zor.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger
s.

fjor, -en

den fjorden fisk ja i
klåma imellom två stena.

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finger

fíŋor, ˈ-an, fiŋra,

fiŋrana

X. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerblóma n

fingerblomma

fingerhatt

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Söfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fingerblomma

fingerblóma

det undre kåtiga partiet

av fingertoppen

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerblomma

sb.

fyorblóma

fingertoppens undre kötiga parti

N. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vänstad Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fingebål

fingerbill, n., -en, -ar, pl. =,
-en, fingerborg. Åsum. Fs.

da. fingebål

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerkrok

fingerkrōg¹, m., oböjl.,
förek. bland i nätt. dra
fingerkrōg¹, draga fingerkrok.
Vaxjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrpalsa n Jämtl. s.

ett slags polska

S. fv. Landsmål XIV, sid. 272.
Samma dans som i övre Sverige kallas
klappdansen.

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingering

fingerig -an -a -ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingering

fingorin, m., -gen, pl. -ga, -na, fingerring.

Gum, Dollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerlöpp

fingertöj, -- -ian

M. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vanstad Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante

finjorvänte, m., -r, pl.
-la, -na, fingervante.
Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervänta na fingervante s.

fingervantar

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante

fingervänta m.

vante med särskilt rum
för varje finger.

Ö
Ha vante

R. f. 71

Sorde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingervante

fizorvánta, pl. — — -a

l. fìzorvànta

en fizorvánta ma. tòma. i

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fingerände

fingerlång, m., -n, pl. -na,
-na, fingerände. -spets.
de värsta åna ud i fingr-
åna. Vaasjö. Fs.

Färs ha

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fingerände

fingeränka; pl. – – -a

fingertopp

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finkel

fínʃ¹ʃel, m. och f., n. -t,
pl. fínʃ¹ʃla, utan komp., som
består af finkel, om bränvin.
en fínʃ¹ʃel sup. - fínʃ¹ʃelt brä²nvi²n.
Tränninge. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↖ finkelera
v.

finfgelera

vara klåfingig och på okynne vidröra
saker och ting.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× finn

№ 281.

fizz, m., fizzen, plan
pl., pluv. för musten, den
bästa delen af något.
Påbomànen hädde tad fizzen
av mäsen, sa vi fizze ènte
en tar brènevin, granen
hade förhäxat brännvinsbrännin
gen. Di ta fizzen av miäsen på
mejerijed. Vollsjö. Fs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Fer Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x finn
s.

fey

kräft, must (likaffe etc.)

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiŋa, fant, fõnad

fiŋa

FÅRS

№ 285

H. Hallqvist 1924. Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

finnas

Pret.

fans

der va so svét, so
svét, der va rént
ösvét, der fans ingen tíg.
(om en av solen svedd bekes-
mark)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

finnas

här ~ fáns ìnte n ~ lövesta

det fanno inte (sådana

pìskor att köpa) i Lövestad

I betyd. 'finnas' ofta vara

(ese). här ~ e ~ flér bögada

höza en ~ prástens det finns

flér brokiga hundar än prástens.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

fegs. fegs. fåndes. finnas.

även fans end. 4. A.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

fans

där fans inte töz Dä fanns inte (kurs) täng

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²nas fi²ndes fimas v.

dær fi²ndes ²nte dvm ²pe

fimas

.M 289. FÄRS

S. Aaun

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²ₛas fans fö²ₛes finnas v.

finnas

FÄRS

M 289.

L. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas;

fejs, fejs, fanjs,

fùnjads;

han trùdde ùnte

han fanjs nugad

sódant; Hör;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finnas

Bret.

Fars

K.f.72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finns
fi²ns l. fi²nas (fins pl.
fi²nas, fans, pl. ah konj.
fö²nes, fö²nads) def. ah
inpers., finnas.

ha fans i²nte sådan krö²gor
o rå²vna.

ha fi²nas nak de sam ha
fæna o ozvå¹ra. vousjo⁴. Fo

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²jas fans fö²jes finnas

finnas

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fin²h n fin²a na finne s.

finne

FÄRS

S. Åsum

.№ 289.

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

finne,

fèjə, — ən s.

— fèjə, — nə,

fèjənə fjùlnə pə

— lòənə,

Tol. (Pant. 9.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 finarul

Finnåg b.

№ 289.

Finlandsråg

FÅRS

H. Areskoug 1925.

Sörd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fyra rad

fimmråg s.

fimmråg, råg
från Finland

№ 289. FÅRS

Sövde

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint

fint
adv.

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint
kv.

fint

di kona utsyka dom so fint..

Nr 4413 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fint
adv.

fint

for fint

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jämlig

Jämlig, -t, -a

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fijål, s., -en, pl. -or, -na, fiol.

allmänt. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fjól, -'en

(s: dé' har en dànsad
'itor det har man, dvs.
jag, dansat efter).

K. f. 71 spela fjól spela
fiol.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fi'jø'l -en -or -orna, f.

Östraby

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiol

fiɔ̈l -en -or -orna , f.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiöl, -an, -ar fiol s.

nära avskrapad

fårbog

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fiolspelare

fjɔ̄lspɛ̄lara m.

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiolsäck

fijôlesèff, m., -en, pl. -a, -na. fiolsäck.

di ha gravsvinafiz li fijôlesèffa.

Sum. F.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyölasaff.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisa . v.

fisa , fes , fesed

~~han luktar fes~~

Färs

Nr 8656 Västerstad . ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fi̲sk, -en. -a, -ana

1. fisk

2. benämning på vulva.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskan ~ a na fiske s.
2

fik

FÅRS

№ 289.

S. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fig

Västentar- Östraby

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fsf, 1 en, 2 à fisk

fisk

FÅRS

№ 285.

Lövestad

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fi̲s̲k, -en

?

Av., i pregnantare betyd.,
= 'lutfisk'

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

fis, m., fisken, pl. fisa.
– na, 1) fisk, 2) benämning
på vulva.

Asum, Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk;

fej, – en s. koll.

han fejj mjen

fej.

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk,

fé f., -'en s. koll.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk,

feg, – lm s.

– a, – na,

kal e milm feg

i ölm,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk;

feg, -'an s.

kar e' m'an feg

i gön;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisk

bf. -en. -a. -ana. fisk.

yngre fisk.

vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskena 2 fisle s.

fisk

№ 290.

Rödinge Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska.

fèga, -ar, -a, -ad.

han è ude o

fèjar.

№ 1587:1. Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²fa ~ ~²d fiska s.

~²p

då ska vi ud o ~

fiska

FÅRS

№ 289.

S. Aum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fi²sa (-ar, -a, -ad, -ad, -a/
tr. ah inth., fiska.
di fi²sa al ål¹en fo'° nam.
Asum. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fiska, =

fånga fisk

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska

fiska, =

(om olika slag av fiske i
åar l. insjöar o. dammar,
dock ej om kraftfiske; se
u. kräfsa).

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska
v.

fiska -a -ad

di fiska sål lide grona fisk

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska;

fé̱ga, -ar, -a, -ad v.

han brukar o fé̱ga.

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska, :

fé'ga, -'ar, -'a, -'ad v.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiska;

fèga, -ar, -a, -ad v.

han va ud o fèga

nøu dèpan slå-a-fjål

nam;

№2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare;

fè'gark, - ar s.

- , - na;

fè'garn nò'rd vb

- klò'ster;

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare;

fé̲gark, - kn s.

— , — na;

fé̲garkn vk klo̲stor,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare

fi²fare, m., -n, pl. =, -rna,
fiskare.

fi²faren bör då fi²red slu²tar.

Branstad. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare,

fegar, - ar s.

-

-, - na,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskare;

fejgask, — en s.

—, — na,

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskeläge

fiskalåjad l. fiskalåjad [1]

M. f. 87

Se vidare u. läge.

1) Yngre form

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 12.7-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fisket
adj.

fiskad, neutr. =, pl. -ade

med fiskesmak

äggen smaga fiskade

(= då lärken ätit fiskrester)

Nr 4439 Vollsjö. Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskekrok

fiskekrôga pl.

metkrok

N. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskakrokar än 2 fiskelorde s.

vår far sålde vår far fått 2
nona fiskakroka

fiskkrok

FÄRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fisklåge

fiska läja -ad

ja va nöra va läjad, fiskaläjad.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskaläe d fisklägel s.

formen läe enligt. hyper-
korrekt form för läje.

1-s.

№ 289. fisklägen
FÅRS

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fis-Gunken

fèsjözken

Gum, med endast kroppstemperatur.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fistel

fistel, m., -en, utan pl.,
fistel. fistelsjukdom.
han ha haf fistelen i hälsen.
Fränninge. Fo.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jèdza, -d
pl. Jèdzor, -na

gamgaorna

+ Jitje

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitje

fègge, -ed, n.

pasma, avdelning av gaerhåva.

hårt fègge, varje f.

Nr 4.113 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fitta,

fitta, -an s.

-or, -na;

vulva;

№2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fitta
s.

fitta -an -or -orna

vulva

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fitta

fi²ta, f., -n, pl. -tor,
-na, benämning på vulva.
allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Fer. Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fitja

fädgja; pl. -or sb.

garnhank, viss avdelning

av garnharva

K. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fiitja
vb.

fidja, =

Sv. fidza
uppdela en garnbunt i hår-
vor av viss storlek;

jfr 1. fiitja vb.

N. fl. 72

so. fidja, vr de så fiitja-
de vi det. (ds.) tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fitja
sb.

fèdya; pl. -`or
garnpasma

Se x fitje

K. f. 99

én fèdya / en fu. òta fèdyor

Jf n. garnstycke

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèdga K. f. 99

fègga, -an M. f. 87

× fitjè

sb.

Av. fèdga[1] M. f. 87

garnhärva av viss tjocklek, gengångna

1) Kanske tillfällig form (hybridform)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fitjeklofs
sb.

fɨdjaklɵws

del av en fitje; garnhank

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjantig

fjänted

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjatte

× fjatte

benfärdig person.

Nr 8656. Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjättet
adj.

fjà_tad. neutr. =

fjantig, tokig

de e so fjà_tad.

1947 1006 Vomb. Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjattet
a.

fjatted

benfärdig

Nr 8656. Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjavsa pó
raska på

x fjavsa, v.

Färs
Nr 8656 Västerstad ~~Hörks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel;

fjel, -'ln s.

-'a, -na;

liten bräda;

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjel

fjel, m. fjélen, 1) pl. kollekt., bräde. Ja ha lest fjel, sa finrana e stiva; 2) med pl. fjéla, -na, bräde, vid slyckstals beteckn.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjel
s.

fjel. -en

bräda

ö

№ 51 b Långaryd, Färs hd

O. Hammar 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjel

fjel. -en

gammal benämning på båten

spel. = 1, både för pannan eller ögonen
på stångliga ungdjur. som gingo på bete.
2. främre sidan på tången (= sköj a fjela af

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjel, -en. -a. -ana. *fjel.

bräde. bräda. något föråldr.;
kunna vard. brädda.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjela,

fjèla, -ar, -a, -adv.

stoppa kow,

di fjèla pupèlsa,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjela

fjêla (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
hr., stoppa, påta.
di fjêla lid sten inn².
fjêla pulsa.

Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela
v.

fjèla -a - ad

i förb. fjèla pùlsa,
stoppa kosv.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd
Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela,

fjèla, -'ar, -'a, -'ad v.

stoppa kow,

di fjèla pyèba,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjēlà, —, -d *fjela

stoppa kors

FÄRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela
v.

fjela -a-ad

i'ulte. fjela pùlsa = stoppa korv.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela
v.

fjèla

i utt. fjèla pùlsa = stoppa kow.

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjela;

fjèla, -ar, -a, -ad v.

stoppa kow;

di fjèla pjèlsa;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelabro

fjelabrò, f., -bròwen, pl. -bròwor, -na, bro som är byggd af timmer.

Östraby. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelabygge

fjälabyggde, n., -d, plan
fl., timbyggnad, byggande
med begagnande af timmer
som material.

Ofta fördes begagna de med
fjälabyggde. Branstad. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelagolv

fjèlagúl. -ed

bådgolv

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjelagolv

fjẽlagùl, n., -ɛl, pl. =, -ɛn,
brådgaff. Färinge. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjälasäte

fjälasäde, n., -d, pl. =, -n, bråd såte, ostoppad vagnssäte.

di hade et fjälasäde som di sude på.

Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjelepólsa

fjèlapǫ́lsa, -an, -ar, -arna,
× fjele-pólsa

= stoppad kon.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1000.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjölig

fjöled

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjollig

fjöled

en fjöled fjäril

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjor (objekt.), x fjord, x fjor

i förb. i fjor. fina året.

i fjor ela i förefjor.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjord

i feb. i fjø̄r

di ǣv lī̱d i fjø̄r, a lī̱d

ǣnnæd fø̄r. om a gaid i Ö. som

blev iven.

mø̄ren dø̄ i fjø̄r.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjord

i fjå'n, fina åut

man änta så ja dan ja så i
fjå'n (skof man visa i ja östen).

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjorfol

fjorfól, n. -ets, -ed. pl. =, -en,
fjorfól, föregående år fött
föl. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorgammal

fjo̲rgå̲mal, m. och f., n. -t, pl. -gå̲mla, utan komp., fjorgammal.

fjo̲rgå̲mal halm.

fjo̲rgå̲mla o̲̊sta. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjørd

Gjörig adj:

de l val ~ brenn

fjoråring

FÄRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorkalv

fjorkål, m., -kn. pl. -a, -na,
fjorkalf, föregående år
född kalf. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorkäk

fjorkrēdz, n., -ed, pl. =, -er,
fjorkreatur, under föregående
året född nötkreatur.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorkviga

fjorkvija, f., -n, pl. -jor, -na, fjorkviga, föregående årsföld kviga. Fränninge. Fo.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorlamm

fjorlåm¹, n., -let, pl. =, -lar,
fjorlam. Tånninge. Fo.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjorton, oböjl., räkne-
ord. fjorton.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortonde

fjårtene, m., -na, f.
och n., pl. bättre, fjor-
tonde.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjòrtan

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fjorton

fjorton räkn.

fjorton

FÄRS
№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Fjorton~~

Fjärtan

Bl. a. M. J. 38

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fjörton~~

fjòrtan */

han - har - en - fjòrtan

oxkrég. Han har ungefär

fjörton ungkreatur.

*/ den genuina formen i

sydskåne är fjàrtan med

lång vok. J.J-s.

m. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjòrtan
M.-f. 71; K.-f. 72
en tretan, fjòrtan
stréken en tretton, fjorton
styckena

Tvol. modernicerad form för
Dk. f. 72 + fjàrtan. 1-s.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton,

fjärtan säkn.

vi va fjärtan i

fjärkan,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjärtan

östraby.

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorton

fjàrtan ellen (yngre) fjàrtan

kom tè ina om en òta. fjàrtan

dá.

fjàrtan áur

Nr 7048. Östraby, Färs hd

1. ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjorton II

de stø i stå æin fjøntan då

jo x i stad

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdan

fjärdan

fjärdan

№ 290.

Löfde

Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fjorton

fjòrton

respers-påverkad form

en tól, fjòrton bórn

en tolv fjorton barn

M. J. 87.

barn, genuin form;

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hortonde

fjärtene, neutr. -a,

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortonde

fjärtene, f. och n. -a,

Östraby

Nr 281 b Färs ho

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjortonde-dag

fjårtenedà, m., obøjl.,
fårek. i nätt. hår fjårtene-
dà, hvar fjortonde dag.
ja går o tyfzor hår f.

Östraby. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 gårtanhonra gjortonhundra råka.

~ 2 tunlan

gjortonhundra

№ 289. FÅRS

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fjortonårs-pojk

fjòrtanårapåg. pl. -a.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjorå

fjorår, n., -ed, fiek.
blåū i best. sing., fjorårets
for fjorårets håde han hånra
i lyn.
did e halm fra fjoråret.

Åsum. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjåna te vājs

* fjåna v.

att göra obalanserade handlingar

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäne

fjäne, m.

fåne

han jik som en fjäne a grina.

№ 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäne x fjäna na x fjäne s.

fäne

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänad

fäniy, dum

× fjäniy
adj:

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjåne

× tjåne

inte riktigt klok person

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjåning.

fjèùnèy, — èn s.

fåne.

de va èn rèkti

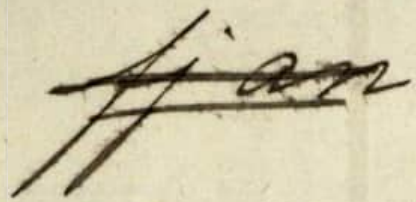
fjèùnèy.

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjär, -'en, -'a, -ana, fjäder

1. fågelfjäder. 2. mekanisk fjäder.

(2) de e en fjär som e gålen.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjær, m., fjærar,
pl. fjæra, -na, fjäder,
fågel- och spännfjäder.

Allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fjäder

fjær, -'en, -a, -ana

(om fjäderdräkt)

Nord. fjær, -'en, bl.a. dö man talar om fjäder som stoppning i dynor, bolstrar o.d.

Jfr and-; gås- och

K. f. 71 hönsfjäder.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fjäder

fjär, -n, -a, -ana

Sv. kollekt. (t. ex. om fjädrar i en dyna).

--- en - dyna ona - fjär -

2. / ona - fjäran pa

K. J. 71. med fjädrarna

Sorde på (om en höna, som en råv åt).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Gjäder

stòra èlna dynor

me- fjär. 2. Stora ylle-

dynor med fjäder i.

K. f. 71.

Sovde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fjäder

fjær, -en, -a

metallfjäder

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjäder ~er ~a ~ana

äv. vagnsfjäder

di hade fjädrarna på sädet.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder,

fjär, -'ln s.

-'a, -na,

hyfnan hade knaft

nuna fjära,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder,

fjär, — kn s.

nor di hade (aw?)

nkad fjärkn aw,

so skulu di

skoulas.

M 1587:1 Rámsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjäer. -ern. -a, -arna

östraby.

Nr 281 b Färs hd
Per Larsson 1893.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjädrar

Således stå på fjädra

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäden

fjäl·en ·l·en ·l·a ·l·ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder,

fjär, -ˈ -en s.

-ˈa, -na,

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär, -an, =a, -ana

Ån. kollekt. (t. ex. om fjä-
der i en dyna).

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäder

fjär, -len, -a, -ana

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderdyna

fjærdyna, f., -n, pl.
-nor, -na, fjäderdyna,
-bolster. pudsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjærkréfz en pl. x fjäderesäk

fjäderfä

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäderlase

M. fjärlåsa

tygstycken vari fjäder förvarades.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjäderavögn, m., -en, pl. -a, -na, fjädervagn, vagn, vars korg hvilar på stålfjädrar.

Fräninge. Fg.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjädervagn, åkvagn

Långaröds sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjäderavöjn -en -a -ana

1947 Vaxsätes. Färs kn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjädervagn

Fjädervägn

åkvagn med järnfjädrar
under vagnskorgen

1:a leden upp. på v.

1-s.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervagn

fjäravögn

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäderving

fjåravinge, m., -r, pl. -na, -ena, eg. fjäderving; i gäs- l. annan större fågelving, använd att sopa med.

Bollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädervinge

fjäravinge

med fjäder försedd gåsvinge. använd till sopning.

Tennevinge. Färs hd

[illegible] 1891.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fjädra~~
xb.

fjärra, =

(om fjädervagnar o. d.)

dén fjära, som man
svägor hade fört.
K. J. 71. den (gungstolen) fjädrar,
som min svägor hade
sörde gjort.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädra sig

fjæ̀ra si -ar -a -ad

nær di' sa̲d i' sæ̲dad, so

fjæ̀ra sæ̲dad si'

1947 Vanstad, Fäs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädrig

fjäred l. -or, m. och
f., n. -red, pl. -reda,
komp. -redare, -redast
med vidhängande fågelfjäd-
par. Trojan e för fjäredon.
Vouzjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärk, m., -ra, f. och
n., utan pl., fjärde.

allm. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fjäl

fjel ; pl. = a sb.

bräda

Numera föråldr.

Jfr bräda samt sido-
fjäl o. stångfjäl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjel, -en 2. fjäl

= sängfjäl (se d. o.)

so- skola. mánan lega-
va- fjélan (d: den hust-
ru inne vid väggen)

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= bråda

× fjäl
sb.

Se t. ex. × sångfjäl

och × tråfjäl.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fjäl

Se *fjälgolv o. bagarugns fjäl.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjela ~ ~d x fjäla dö

~r

~ fjelsa

stoppa (korv) med fjälster

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fjäla~~
vb.

fjèlja, =

stoppa korv

Ofta i förb. fjela - pàlsa

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjälgolv

fjèlagèl n.

bräddgolv, plankgolv

m. sf. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjälster

Fjälstor n.

rengjorda svintarmar, avsedda för korvstoppning

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäll

fjäl, n., fjälled, pl. =, fjälen,
fjäll, på fisk.

Fränninge. Fb.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjälsten

fjälsten

kvarnsten (av svarta tarmen)

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäde

fjære[2], m., -ra, f. och n., utan pl., fjärde[4].

Allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjærl 2

fjärde

fjärde

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde

fjèrde . ordningstal. fjärde (4:e)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärde

Fjäre

s. 89

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde

m. fjära, f. och n. fjära, 4:e

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärde

fjära, f. och n. fjära

Östraby

Nr 251 b Färs hd
Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäre

fjärde

fjäde

Nr 8656 Färs hd Västerstad

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fjærdedel en Gärdedel b.

ett vikmått

FÄRS

№ 289.

S. Asund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdedel en fjärdedel s.

en mark va fyra fjärdela.

vikt (¼ mark)

H. Areskoug 1924.

Fennoja FÄRS № 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hjärdedel

fjärdel

fjärdedel

(Hjärdedel ?)

Nr 8656 Färs hd Västerstad

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1/4 fjärdedel

fjärendèl, m., -en, pl. -a, -na, 1) fjärdedel. di har hars en fjärendèl av stålet; 2) fjärdedels skålpund; 4) fyrded vägde et pon o tre fjärendèla.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898. Tousjö. F3.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fjärdendels

fjärandels

fjärdedels

M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding
16.

fjärding

Eg. 1/4 tunna (mindre tunna, kutting).

Fr. tillfjärding.

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäringen fjäding

fjädingen, ½ mantal.

de tötte den fjäringen

var för mycket

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärding

fjæriŋ², m., -ən, pl. -ə, -na, fjärding, ¾ ¼ mantal. han ha² bå:ra² en fjæriŋ; ½ fjärding, mindre tunna. en fjæriŋ² drissa², sil. Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäring

fjärding

fjärding
s.

Nr 8656 Färs hd Västerstad

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingshemman

fjärdingshemman, n., -d, pl. =,
- n. fjärdingshemman,
hemman nägörande 1/4 mantal.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskarskämmarn fjärdingsmannen

1/4 mantal

på norra tråkan

i

fiskarskämmarn

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingskarl

fjärdingskär -en -a -ana.

fjärdingsman

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädingskarl

fjäärzskår. -an

fjädingsman

Samma person sade också fjäärzsmän.

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingskarl

ɛ
fjæringskær - en - a - ane,

"fjärdingskarl", fjärdingsman

S. Åsen

Nr 4151 I. Ingers 1925

Färs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fjärdingskarl

fjärdingskär, m., -ens, pl. -a, -na, eg. fjärdingskarl; fjärdingsman.

Åsum, Kärrstorp. Ff.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädingskarl

fjäärrryskår, -en

fjädingsman

1951. 7048. Östraby. Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsmän, ~ — ~ar m.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman;

fjärdingsman – lm s.

–, m lm, – lm,

1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman en 2a nafjädings-s.
2 3 man

№ 289. fjärdingsman
FÅRS

Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjädingsman

fjädingsmän, -en.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsman

fjärdingsman, -an

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fjärdingspåle

Fjärdingspåle, m., -n,
pl. -la, -na, eg. fjärdings-
påle i milpåle. för 1/4 mil.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsväg

fjärdingsväg, m., -ken, pl. =, -ken,
fjärdingsväg, fjärdingsmil.
har e tråg fjärdingsväg te
Såbo.

Tollsjö. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsväg

en fjärdingsväj

= 1/4 mil.

Nr 4829. Västerstad Färs hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäska

fjäska, =

Bet. ½ Smeä gemeint
Skärsmål ofta i bet.
kavsa, tavsa.

J—s.

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjed, n., fjédet, pl. =,
– en, fjät. Fränninge. Fs.

ein hál snéjs fjéd.

Färs hd

Nr 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjed, -ed, — fjät

fjät

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät;

fjed, -ad s.

-, -an;

han tror sin

sina fjed.

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjed ed ~ en

fjät s.

steg. fjät

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjät

fjeded, fjätet, fotspåret

s. 34

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjed. 'ed, fjed. 'en, fjät,
fotspår, fotsteg.
di kon se presis fjéden dær
han hadde stemt ve Jón å
trät héd (nämb. skolläraren
And. Nilsson nä han drunknad 1885
i Vombsjön.)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjed ed ~ en Gät s.

steg. fjät

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fl²ēda

x fjäta

sträja

kuzzan skol² fl²ēda maen

man²en sod²a

vid lin sänny skulle husfrun

gå i kanten av dö sädden

så att mannen kunde något

att kåla sej efte.

Långaröds sn. Färs hd.

№ 580. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjäta, v.

fjèdda, -ar, -a, -ad

= med bladen, av fräsen
draga upp linje f. sådden.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjänted, adj.

fjantig, tafalē

han va lid fjänted

S. Åm

× fjöntet

Nr 4151 I. Ingers 1925

Fäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjös

fjös

enfaldig och dum person.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flabbadrag

flàbadrà = kyss

hun fiff si nona flàbadrà.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flack

flak, m., fläken, pl. fläka, -na, fläck, litet jordstycke, jordbit.

få sådd i fläka ti börja må.

Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaeke, s.

flak/, -an; -a, -ana

=fläke, Anista (vid sådd)

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flackig

flàked, pl. ⁼ -a adj.

flàckig i färgen; med mör-
kare partier på Gissare bot-
ten (om hästar)

Jfr flackig

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1907-08.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flackvagn

flákvøjn, pl.-a

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fladdarmus

fladorpnäs, pl. —, mäs

K. f. 71.

Lovde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. flagga

flägga, ~ an sb.

K. f. 71.

Sorde 2

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. flagga
vb.

flàgga, =

de. flàgas. Det flaggas.

K. f. 71.

Sorde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaggstång

flagstäng pl. flagstänger

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flagra
v.

flàgra -a -ad

fladdra

Nr 3321 Fränninge, Färs hd
Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flägra ~ ~d × flagra He
~r

hünslen dı ~ .
jüsed flägra

fladdra, flaka

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flagra

fladdra

flàgra

flaggan flagrar i da.

× flagra v.

Nr8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flake

flåge, m., -n, pl. -ga,
-na, öfver mellorbens
eldstad lagd, med tätt
borrade hål försedd brädkäck,
på hvilken mallet utbredes
till torkning.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flake

flåga; pl. =a

bråd-flak

T. ex. om de bråder, på vilka maltet i en kölna utbredes att torka.

H. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

flake

flägge, =en, =a sb. m.

de med hål försedda bräder,
på vilka maltet läggas att
torka i maltkolman;
tvol. av. om de bräder,
där linet torkas, innan
det bryts.

N. J. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs
Hugo Areskoug 1958-59

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

* flake

de ~ hade ~ borad ~ hål ~ ~ flåga de hade borrat hål i flakar

N. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flake

flåga, – n

bräden, på vilken lineet bakas i bryststugan

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flan

bar om halsen, med obetäckt hals

flán om hálsen

x flan
adj.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flanhalsad

adj.

flanhálsad

med bar (obetäckt) hals (så man går "upptill appt i halsen" o. d.)

R. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×flara

flàrfor, -orna sb. pl.

flagor, t. ex. järnflagor vid smide

n. f. 71

Jfr × eldflara o. × järnflara

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsa, -an. -a. -ana. flase, flose,

rå och ohyfsad karl.

vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* flase
s.

flåse

karl med otidigt prat.

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flaset;

flåsed a.

fräck;

de e lun flåsed,

rau kår.

Röddinge

№ 1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska

flàskfa, ˉan, ˉor,
ˉorna f.

drick-flàskan tom!

Drick flaskan tom!

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaʃa n flaʃor na flaska s.

flaska

FÅRS

№ 289.

o

S. Arwid

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Haska:

ang. dial. formen flåga,

jfr Flascheängen, marknamn i

N. vång, Haskoga, Brandstads sn,

Fås hd, i enskifteshandlingar

1805 å Malmöhus läns lantmäteri-

kontor.

S. Åsum & Brandstad, Fås hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flaska
s.

Flaschehängen i W Vång. x)
Broskogen Br. Lh 1805.

förutsätter förekomsten
av dial. formen flåga

x) Lantmäterihandl.

Brandstad. Fäs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaʃa n flaʃor na flaska s.

flaska

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaska

flàskka, —an, —or, —orna f.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
adj.

flad m. -a

en kör me två flåda lúg

1949 Nr 4802. Brandstad, Fars hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaˈd

flat

flat

bönˈen sta flaˈd i panˈan

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flådor l. flad; pl. flåda

en ~ rønor, flådor bræda,
som ~ dær ~ va ~ stæge ~ i
en grund, flat bræda, som
dær var stake i (ón brod-
spaden)

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
adj.

flad, neutr. flat

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
a.

flad

obest. m. flåda tåg

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad l. flädor, m. och f.,
n. flat, pl. flädа och efter
for, för, flädа, komp. flädare,
-dast, 1/ flat. el flat
lerfäd. ; 2/ skamflat.
han slo de sa flädor o
piste kälte had han skule pi
åsen. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat,

flad a.

flat n.

flåda pl.

flåda talrefja,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat

flad, komp. flådare

M. flåda

även i Ö. Kinnekulle:

hus me flåda tåg.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
a.

flad

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flat
a.

flad

Nr 8656 Västerstad Färs hd
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatfisk

flådfisk. – en

kollektivt om spättor.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flad pålad

× flatpullad

med flat hull (om mös-
sa)

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatt
(adv.)

flat

flat neer

F Nr 4244 Lövestad, Färs hd
Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flatt
adv.

flat

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flen(a)

flen el. flène

P. L. 1898 Brandstad. Fårö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

fler l. flera², m. f. ah n.
fl., flere, flera.
vouzjö. Vbrastad, Åsum.

flæjr l. flæjra², Östraby
Västerstad. Fs.
+ norra delen av Färninge.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

fler pron.

dr va tre, dr hade nöja
fler men dr e vrst frå
nd

FÅRS

№ 289.

Sörde flera

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

fler

dː eː moza ~ lɛnː vː

flera

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

fler
prn.

han e fler trögada höga
än prästens det finns fler
brokiga hundar än prästens
n. f. 78 (talesätt).

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fler

flèra

(åtskilliga)

flèra gånger flere gånger

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flera el. flère

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flæja el. flæjsa

Västerstad, Östraby

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera
pron.

flæra

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera
pron.

flæ̀ra

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera
pron.

flèra

dæn lèjzon jo flèra hús

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera

flera pron.

en kan sida här = flera
da en sär säte en
menfa

flera

№ 289. FÄRS

S. Asun

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flera
prm.

flèra

boda. a. tomelilla o.
po. flèra hål både i
Tomelilla och på flera (andra)
håll

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flere

pron.

flère

(åtskilliga)

pa flère ors på flera

sätt.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flere

pron.

flèra

åtskilliga

har va flèra brùna

å màrkorna har fanns åt-

skilliga brunar ute i

markorna / flèra stòra

kvìor flera stora kakor. M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

19:7:58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesta

Ordet saknas i
genuin dialekt; i stället
nyttjas de mesta 'de flesta'

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina

flinta, =

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flina

flina, =

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flinemidag

flìnemìda

den som skratten jämnt.

Nr 3340 Lövestad, Färs Ln

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flinemiddag.

flìnamìda

person som har benägenhet
aü flina i tid ok otid

ffr × grinemiddag

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flinis
adj.

flînad
som flinar och är hållnings-
lös (tvol. mest om unga
personer o. flickor)

flînad o. vînad flamsig
och hållningslös

K. f. 72. Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flint

flint, m., flinten, pl. flinta,
– na, flinta. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flintsten

flintorsten, m., -en, flinta, flintsten, 1/ utan pl., koll., 2/ med pl. -a, -na.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläs

flis, m., flisen, utan pl.,
flis, flisten.

flisen lisjor öpa i i Kulana

Jousjö. Fg.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flis, s.

flis / -au

= terskeriffer.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisa

flis², f., -n, pl. -sor, -na,
flisa, skärf, t. ex. af sten.
Ej pl. åfven om. för spånar.
Der vanska flis².
flisor.

Frånninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flisgräsed flisgräs S.

stråvet gräs

Östra Sp FÅRS H. Areskoug 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flock

flok

flockliknande partiklar,
t. ex. fina tyngpartiklar

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

flock

de ploka, ält flökad
öv, dóm de plockade
att flsdet av dem

N. f. 87.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flockig

flo'ked, n. =

om löst tyg som flockas

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flòdi, adj., * flodig

= fyllig

ja komor ihèl ja kan sèt
mánen; de va en fjók. flòdi mán
(om Levau)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flodig
adj.

flȯdi

frodig (t.ex. om gröda)

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flossas

flosas, óp, =

flockas upp i ytan (om tyg)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flott

flot, m., flo̲ten, pl. flö̲ta,
- na, fästing (en insekt).
Tränninge. Fs.
flö̲tana sö̲va sk fö̲la dem
blo̲, sa de i fö̲rja o spri̲tta.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flot an ~a na flott s.

flått (insekt)

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Söfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flött, flötta

fästing, fästingar

× flott, s.

Nr 8656 Västerstad Färs ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flotta

flȳ²da (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
tr., flotta (timmer).
di flȳ²da brå¹dor ti lå¹s.
Ksm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

floks

flok s.

flor

2
Öved

FÄRS

H. Areskoug 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

floks

flot s.

flot
FÅRS

№ 289.

6
S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fluensa

fluewẽnsa, f., -n, utan pl., förek. mest i best. form, influensan.

Ja fiss nåd di kåla for flu[1]wẽnsan, sin ha ja ẽnte[2] vad rask. Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flua n fluor na fluga s.

fluorna l so laja tsn

fluga

№ 289. FÅRS

S. Åcum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga,

flua, -an s.

-or, -na,

skalfluga loo

fluan,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flŭ²va, f., -n, pl. -vor, -na, fluga.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flia² n or na fluga s.

dær va so mæn
flior², so dæ fek
fjøra² ud dom one
handfiga¹ o forkle¹

H. Areskoug 1924
Gemensige FÄRS fluga
№ 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flu²wa, f. -n, pl. -wor, -na,
på ett äpple
fluga, den (kvarsittande, förtorka-
de återstoden af blomman.

Tränninge. Fo.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

s.

flùa -an -or -orna

1951. Vomb, Fårs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flua² n flugor na fluga s.

fluga

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga;

flua, -an s.

-or, -na;

dar sedor en flua

i spegelvaven;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga

flusa, ~an, ~or, ~orna f.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluga s.

M. fluor

flugor

Färs

Nr 8656 Västerstad ~~Höks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x flugskitt adj.

flyktigt

flygsmutsat

K. f. 71

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flugsmäck

flåŭesmètt, m., -ter, pl. -a, -na, flugsmälla.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

332

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugsmälla

flùèsmèl, -an

e haa èyan flùèsmèl?

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugsmal 2 en flugsmäll s.

flugsmällare

FÄRS

№ 289.

S. Åsen

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fluesvamp en flugsvamp.

fluesvamp, ja den
der pluder.

H. Areskoug 1924.

flugsvamp

Fremunge FÄRS No 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flugvinge

flæ²wevinzle, m., -n. pl. -nza, -na, flugvinge.

ht barn, ded e ²inte mer en en flæ²wevinzle, men tvi²linza ...

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flukt

flokt, m., flöktен, förek.
bloū i nēr. tø ti flöktен,
taga tiu flyktен, fly.
Fränninge. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flokta — — [x] flukta v.

han kta so vnyf me
[2]jad nar han sko[2]le
~ en kraleid.

sikta med ögat
längs ett föremål för
att undersöka, om det
är rakt.

FÅRS

№ 289.

S. Stam

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly flyde flyt fly v.

flyr

en skole ta bröd o
fly den som skole
stad i bagarugnen

räcka

FÄRS

№ 289.

S. Arvid

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fly

fly (flyttor, flydde, flytt, fly) tr., räcka, överlemna.

ja gitt fram sa ja nu o flyg nam skriften.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly

flyt

fly
vb.

I bet. lämna, överlämna 2.

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly flyde flyt fly vb

fly! 2

flyr fly mi nöna fler nédgjor

2 racka

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fly, -dè, -t

x fly

1) fly
2) räcka (trans.)

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. part.

flya flö flöet

pres. pl. flöa

flyar

hansen ha

flöet op o. sat

dom

H. Areskoug 1924.

flyga

Framsägn. FÅRS № 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyga (flyor, flög, pl. och konj. flöge, flögd, flögen, flygs) tr. och intr., flyga.

En dåva flyor måna mil. Ha kom en starks flyganes.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyfa , flø , fløad

Pres. sg. -or

K. F. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flya . ór. Flo. Flöad . Flyga.

Fly. Fly. ögonlyna,
i månen bleno dina öga öp.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyja flo flöad flyga dt

flyor! fly!

flyga

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flỳa , pres. flýor , pret. flo

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flya² flø flød flyga v.

flýr

de flø sámorfo.

flyga

FÄRS

№ 289.

S. Stenn

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyå² flo — flyga v.

flýr

da flýr omkring.

FÅRS
№ 289.

Sörde² H. Areskoug 1925. flyga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flŷa, flø

Pres. part. flŷanas

K-f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyfa, flø

Pres. -or

den flø te sævónana de
(d: vissa vilda fåglar) flög tiu
sådesfälten

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyja, flög

han flög lóngt bort.

Han flög långt bort

n. g. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga,
flyja, -or, flög,
flugit.
har flyjt or vispga
sig.

A 1587:1 Ramsåsa, Färs hd
Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Flyga

sg. pres. flyger s-93

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flyja, flø, fløjet

M. y. 75

Pres. sg. -or

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

flya, flög, flögad

fula har flögad hår

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga,

flyja, - or, flög, flugit,

han flyger en fågel.

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga;

flyja, -or, flø,

fløyd;

di vele flyja av

plásen.

Röddinge

№ 1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga,

flyja, flyjor, flö,

flödd, flöjan sup.

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga

flya

flya op me hunsen = gå bittida
till sängs.

Nr 3340 Lövestad, Färs hd
Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyga
v.

met. flø

èla flø de sin vøj, nar de
blèista
a

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↳ flygbena, s.

flybena

fluga

binama. / jfr fluga, s.

Färs

Nr 8656 Västerstad ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygelskarl

flöjlskar, m., -en, pl. -a, -na. flygelkarl, -man.

ja va flöjlskar, när ja ekséra. Fränninge. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygfänä

flygfärdiga

naur starösarna ua flyg-
färia stolle di saur kärn

karn
rätt!

Långarö ds sn Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygrönn

flyrǫn, f., -kn, pl. -or, -na, flygrönn, rönn, som växer på ett hustak l. på ett annat tråd och har uppkommit af frö, som dilförts af fåglar. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flýsän, -an.

Nr 1006 Vomb, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flýsan en

flygsand

flygsand

№ 290.

Rödinge Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygsand

flýsàn

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygtäckare

flýtaftjare, -an

halmtaktäckare som täcker dåligt
och ohållbart, så att halmen flyga

Nr 4439 Vollsjö. Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykt

flöjt

han tø te flöjten = flydde undan.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykt;

flojt, – en s.

han möta tå ti

flöjten.

Tol. (Pant. g.)

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flykta

flöjta

hun flöjtar omkring = flyr. far omkring.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyda (flydor, flød, flødd, flødden. flyd) fr., 1) skumma. flyda (milf; 2) genom) skakning i en sån l. en tråg rensspannmål.

de e eł sał łe o flyda (nå. vi flydor ał ruvlen, som vi ska ha te brøs. Fränninge. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. part.

flyda flöd flyta

pres. pl. flöde v.

flyder

di flöde di flöde adanpo

H. Areskoug 1924.

FÄRS

Fampe flyta

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda² flöd flyddet flyta v.

—¹ or

de flöd | ²adanps

↓ flyddet ²

№ 289. flyta

FÅRS

Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda flod flutet flyta dc

flýdor

de flýdor ovanpå vánet

flyta

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda. 'or. flod. flyded. flyta

f

han hade flyded àwanpo

bèljan te lá'ned.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. flyta
vb.

flýda, flød

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. flyta

flýda, flød

sålla såd från agnar och annat avfall

de - flød - sål

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta,

flýda, -ar, flød el.

flyd, flødd el. flýdd.

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. flyta

flȳda, flød, flȳdad

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. flyta

flyda, flöt, flutit

med hjälp av ett stå, som
omskakades, befria sig
från föroreningar

1)
ela flöt, då vi sålde sol
annars "flöt" man i ett stå

X-f. 71 1) övers. d. t. förf. d. löv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

flyta

flyda - rág x) sälla råg

K. f. 71.

x) Genuint ljud

Tvåde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta;

flýda, -dde, flyd,

flýdd;

di skule flýda

sjøn.

M 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda

flyta

flyta; rengöra med

de äga förmånt företaget

komma att flyda här

Långaröds sn Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyda flöd — flyta v.

de flöd sæn

' komma att flyta '

FÅRÖ

№ 289.

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta
v.

flỳda

flyda ud

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta
v. (tr.)

flyda så

kasta tröskad säd, så att
agnarna gick ifrån.

Nr 8656. Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flu²ta ~ ~²d flytta v.

~²r

nu² fa² nu² ga² o ~ o

va²na.

flytta

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flu²ta (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
tr. och intr., flytta.
Ha du flu²tad kö¹we²n?
Hu¹n ska flu²ta dé¹n au¹
mi²ssdå.
Fråninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flu²ta ~ ~²d flytta dr

~ r

flu²ta bréfgan fost o

ga sin étor ha²nalen

flytta

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

flytta

Pret. Sup.

flùtta flùtad

han ~ har ~ mo:tad ~ flu:ta ~

ifrå hùsed han har

måst flytta ifrån huset // han ~

e ~ flu:tad ~ hän:n ta ~

K. f. 71 / stajónen han har

flyttat bort till stations-

samhället lå:vde.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta
v.

sup.

hästen lada flyttåd se

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyta

flyta

flyta. Kréégzen flyta
de fjxdrade kreaturen

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1907-08.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta ut

flyta pēd (-ar, - a, - ad, pēd-
flytad, - a) tr. och intr,
flyta ut, utflyta.

gårana blē pēdflytada.

i går flyta han pēd aw
hūsed.

Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta;

flytta, -ar, -a,

-ad;

han ska flytta

ti framtiden.

Mås by,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǫ̀ta, -or, flǫ̀ta. flǫ̀t. flytta.

han flǫ̀ta hǫ̀r ifrå nar gårana
ble bǫ̀ja, t (nåml. Vombsgårdarna)

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta,

flytta, -ar, -a, -ad v.

han har flyttad dåd.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta;

flyta, -ar, -a,

-ad;

gårarna flyta

-dd;

Röddinge

№ 1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta

flø̀t/a, -ar, -a, -ad

part. pt. flø̀tada

(äv.) flø̀ta, flǿtor, flø̀ta, flø̀t

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

flutta (prt.)

'flyttade'

"så flutta di alla de gamla listénana ..."

S. 35

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytta v.

dep. flöttad s. 89

sg. pret. flötte 94

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flytfågel

flutfågla pl.

Repro - ord.

K. f. 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttlass

flyttelass, n., -et, pl. =, -en, flyttlass.

Vi förde flyttelass hela dan i gar.

Vousjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttningshjälp

flyttningshjälp, m., -en, utan pl., flyttningshjälp.

De som finge ble i bygden, de finge betåla flyttningshjälp ti de, som skule flytta ned.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyttningstid

flu²tningstid, m., -en, pl. -or, -na, flyttningstid, flyttid.
Nelsmånsen i Skönparp
skulde om¹ så flu²tningstiden
bliff kånrad fra den första
oktober ti den fyrtiofjärde.

Färs hd Fränninge. Fs.

Per Larsson 1898. № 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flytteök

flùtə ø̀dʒ -ən -ə -ənə

flytteskjuts, skjuts som transporterar flytteskan.

di hadə tǿ flùtə ø̀dʒə.

Tolånga.

Nr 281 Färs hd
P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flytteök

flu²ttèdz, m., -en, pl. -a, -na, flyttskjuts, skjuts som transporterar flyttsaker.

di hä²de tō flu²ttèdza.

Tolänga. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaa, flödde fli

flä

di flödde jærna sölen

Långaröds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

vt 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå. flår. flåde. flat. × flå.

fårdas hastigt. flacka; rusa.

flå omkring.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå. flår. flådde. flått, ↑flå
sig. springa. fara hit och dit.

flå omkring.

I. Ingers 1930.

Vomb
Fäs

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå;

flou, -r, flöudə,

flout;

di sam flöudə

et øfz ela

hus.

Röddinge

№ 1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå
vb.

Sup.

flad

flått (omkring),
flängt (omkring)
M. f. 87

--- o. flad med omkring
och flått mycket omkring
M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flå, v.

flå, flo, flad

när man kör fort eller jäktar och har brått, då flår man.

Nr 8656 Västerstad Färs hd
Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

-fläende

flåned best. sg. sb.

kringfläendet

M. g. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flägra

vb.

flögra, =

flaxa (om fjäderfä)

K. F. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläkra
vb.

flägra. =

Pres. -ar

flaxa

hunsen de- flägrar

honsen de flaxar

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flån
s.

flånn

kåftig blåst. storm.

Nr 8206, Långaröd, Färs hd
Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flät
sb.

flot; pl. ~a

fästing

M. y. 75

(Satt sig ent. uppg. gärna
på får).

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåŭ

flot ; pl. ~a, ~ana sb.

fàsting
"
den va som en stór flot/
"
den va lig disa hær ~
flòtana

" fårlasen

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåbb?:

fleb

läpp

hæya fle'b

Nr 3340 Vanstad, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flebban ~~a~~ na x fläbb s.

läpp

№ 290.

Söfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläbb
sb.

flab
läpp

K. f. 71

Jövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbb

flab, -en

underläpp(en)

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flebban ~a na flabb s.

di hadde flebba

hulorna

FÄRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbba
vb.

flåba, =

gråta

dén flåba han (hon)

gråt

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flåbba
v.

flæ̲ba -ar -a -ad

gråta, hänga läpp.

№ 51 b Långaryd, Färs hd
O. Hammar 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flebbà, —, -d ˈ flåbba

gråta

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flåbba

flèb̲a -ar -a -ad

gråta

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck,

flätt, - ar s.

-a, - na,

dan e tvåa gråa

flätta,

M 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flaäk

flak; pl. -a

spricka i trä

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck
s.

fläfj, -an, -a, -ana

då fan vi fläfja i kläna

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck
s.

flefj, -en

di fek dom ènte an fléfjen

№ 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläck

fluff, m., fluffen, utan pl.,
fläck, benämning på
fläckved, ämnved bestående
af klufna stammar.

Branstad. F.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæčka, o.

flätʃa el. flätʃa, -or;

flägta, flagt (yngre flägta)

= dela.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flàkta

flàkta vb.

2. flàjta

Pret. pass.

flàktas

sín flàktas sténan /

han - flajta - stòkan 1) tú.

1) påken

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug, 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka
v.

fläfja, fläjte, fläjt

klyva, splittra

di fläjte vänlia pèja

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flâcka,
flèʃja, -or, flàta,
flat,
han flàte brènn.

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka

fläffa (fläffor, fläfte, fläft, fläft, fläff) tr., fläcka, flyfva.

sämlingsträna va fläfta sträna som la mit i byjen.

Åsum (Barleja) Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläʃʃa fläʃʃte fläʃt fläʃkā v.

fléʃʃor

fläʃka

FÄRS

№ 289.

S. Aurd

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläcka
v.

flätta

splitta, klyva

flätta bén = streta ut med benen.

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläckig

fläfsed l. -or, m. och f.,
n. -fsed, pl. -fsda, komp.
-fsdare, -fsdast, fläckig.

Duegan ha lifzed o bed
flefsdor. Dalsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätfärd

fläckig

K. f. 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåka
vb.

Se flåcka vb.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flämt

flamt

sjukdom i andningsorganen hos häst

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flänt

flent, m., flänten, utan pl.,
en slags bröståkomma, kvick-
drag, hos hästen. Från Inge. Fs.
Ödzed e falt av flent.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flæŋa flæŋde flaŋt flăŋga
flæjor

han flt o flæŋde

flăŋga

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåŕpa n flåŕpor na x flåŕpa s.

jul- eller al-
pipa

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flärpa

flärpa, flärpor s.

slags enkel visselpipa.

Man klöv en maskrosstjälke i
ena ändan och blåste i denna,
och då blev där ljud.

Nr 8656 Västerstad Färs hd
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk-fod

fläsk s.

vr. fk. bår. — o brf.

fläsk

FÄRS

№ 289.

S. Aund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk,

fläsk, -ed s.

han hade stulet fläsk.

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flääsk,

flǣg, -'ad s.

di rø̄ʒor flǣg

te fólk,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk,
fleg, — 2d s.
fläsked har blöd
kasked,

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk, -ed

flesk

de, byk, brå fläsk. Det
blev bra fläsk (d.v.s. av olle-
svin).

den gemina formen
torde vara fleg. J.-J.-S.

M. S. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

flesk. lad

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk,

fläg, — 2 d s.

fläg o brø,

Röddinge

№ 1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk,

fläsk, — ldo.

Tol. (Pant. g.)

rödgad fläsk.

M 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk

flesk n.

(mest om rökt flesk)

N. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fl(h)sk. -ed. flǻsk; gngne flesk.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

M 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fläsk -ked

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

f. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flask

flaf

Nr 293 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk
s.

fläsk. -ad

-ega fläsk

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fleʃ, n., flefed, utan pl.,
fläsk. Jodesjö. Fs.
Känninge
S. Åsum.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fleg, -ed. s.

Nr 5214 Ö. Kärrstorp, Färs hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk

fläsk, -ad.

nödgad fläsk

de höiskna fläsked

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesfed

fläsle s.

fläsk

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fleskf. -ad flesk.

fläsk

FÅRS

№ 285.

Kövestad

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flääsk;

fleg, -'ed s.

fle'ged e' kö'wed.

№ 2878'1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flesk²

flesk, -et

g. flesk, -et

Jfr bukflesk²

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fläskakuva

fläskakuva, s. -n, pl. -or, -na, fläskmössa, benämning på en mansmössa, som var försedd med ett skinnbräm som kunde upp- och nedvikas, förkuva.

Ångerm. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskbit

fläsk²bid, m., -en, pl. -a, -na, fläskbit.

Ovansjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläck-borr

fläskaborr.

penis på en orne

Nr 8656 Västerstad Förs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskböste

sb.

fläskabøsta n.

svinbog, rökt svinbog, stycke fläsk

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskabösk

fläskabösk, n. -d, pl. =, -n, fläskstycke af den storlek, som brukas, då det nedsaltas. Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fleskabøste d x flæskeboste s.

skinka

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskböste
sb.

fläsabøsta n.

svinbog

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flǟsk-kar

flèǰakàr , n., pl. =

kar vare' flǟsk är nebaltat.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåskkar

flèsjakàr n.

fråkar där flåsk nedsalta-
des

--- et. flèsjakàr te. o.
sàlta. 2

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläskkrok

fläskakråg

krok på vilken man hängde upp fläsk till rökning i skorstenen. Användes också när man tappade mjölk i brunn (se fotosamt)

Nr 13503 Västerstad Färs hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsk-kross

flä̀ska-kväg, -n, -a, -ana

jänkrok för skinken

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fläsklake

fläsalåge, m., -n, utan pl., fläsklake.

Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåsksida

flåskasida

stycke (rökt) sidflåsk

M. f. 78

Vid lyckat frieri skulle bonden l. a. ha en flåsksida

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåskstycke

flèskastrèkk, -kk, pl. =, -kn,

i synn mål flèskkastrèkk, flåskstycke

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåskstycke

fleʃastiffe, n., -d, pl. =,
-n. flåsstycke.

Vadsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*flåskesvärd

sb.

flåskasvärr, -n

flåskasvål

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fläskvråd

fle²fasvår, m. -n, pl. -a, -na, fläskvål.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flässvärd

flèsjasvärr, ˋ — ˊ en sb.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flàsktjuv

flàsatsjyva pl.

(personer som stjäla flàsk)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flèta
s.

flèta

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

flåta -a -ad, p.p. -ad.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta,
flèta, -or, flèta,
flat,

Röddinge
M 1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta;

flèta, -' ar, flèta,

flet;

so flèta hupp

sin rèj i hörn.

1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta;

flèta, - ar, flèta,

flet; Presens rätten fléton

ja fétj fléta

na; tör;

M 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta II

fleta kår

fleta kòra

tösorna vare barkåwada o flèta,
nar di jiga ti fjärffes.

Tolånga.

Nr 281 Färs hd

P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta

flå²ta (flå¹tor , pl. flå²ta ,
flå²te , flat , flat , imperat.
flat) fr. , flå⁵ta .

flå²ta hår , kå²ra .
tå²sorna vå²ra bå²rkå¹wada
o flå²ta , nar di² jinge ti² fjår²sles .

Tolånga . Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
vb.

flåta

K. f. 82

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
s.

flèta, -an

lègga på flètan = giva ett slag.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd
Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
v.

flèta, flète, flet

i skaböjden dær bygda di ór
a flète omkrìg.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd
Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, v.

flåtta, -ar, -a, -ad

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fle²ta fle²ta fle²tad flåta v.

en stor må²ta.

fle²tad å halm

FÅRS

№ 289.

flåta

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fle²ta — ²d flåta v.
²r

vr — ma²tor a lo²hálm
o la ² vóinen so at ²zta
so²n sko²le spu²las

flåta

FÅRS

№ 289.

S. Åsen

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. flåta

flåta
hårflåta
en rikti flåta en
riktig flåta (av hästar-
nas man, som man tillsam-
maran).
R. J. 71.
Jord

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

2. flätå

flèta, flète, vb flet

màran flète màn på-
hésten. Maran flåta-
de manen på hästen.
K. f. 71. / Pret. part.
Sövde flet

Nr 290. Fars hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

2. flåta

vi hade nöd. vb.

öfz, som blé flé't

på dé vrsad. Vi hade

nåon hås't som blev flå-

tad på dét viset.

K. J. 71.

Jörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåtte

flàtə, -ər. flàtə. flat. flàtə.

di tiòdə fər ad mànan flàtə

mánən pə hèstana.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta
s.

flèta -an -or -orna

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flăta
v.

flèta, flète, flet

hær va di som flete

harfjédjor, so kalad.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flåta, pret. flåta, flat flåta

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flàta

flàta, -an, -or sb. f.

håflàta (se do.)

fa-pa-flàtan fa°

ör flàtar

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. flåta

flå̀ta, flå̀ta, flat vb.

T. ex. flåta håret

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

1. flåta

*je non-pa-flèten sv.
slå till någon (ordentligt)

månakrégad ("gubbskrallet")

han-gå-dön pa-flèten

M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätning

flätning, m., -en, pl. -or, -na,
" flätning; 2/ flätverk. brunnen
hade 2a mena flätningar pa hoved
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flätning

flätning, -en, -ar, -arna

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjel

flöjel, m., -en, pl. flöjla,
-na, 1/ flöjel, väderflöjel.,
2/ flygel. Ja sto po den
vänstra flöjelen, när ja eksera.
Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöjt

flykt

han spela så jöfflit flykt, at ja ente konne
la ble å greda.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ flöt

flöd, m., flödet, utan pl., grädde.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt

flyd, m., flyden, utan pl.
grådde. Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flöd — — — x flöt s.

2
dar e döked ena
flöd po mältsen

gräddr

H. Areskoug 1924.

FÄRS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M 287.

flud an

2.

× flåt s.

grädde

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flyd. -en. grädde. *flöt

något föråldrat; numera högre grädde.

Vomb

Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flõt,
flyd, — en s.
grädde,
gau mol o tå
lid flyd,

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flygd, -en

gråddde

x flöt
sb.

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt;

flyd, -'en s. ä.

grädde;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt,

flyd, -'en o.

grädde,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt
s.

flod. -en
gädda

№ 51 b Långaryd, Färs hd
O. Hammar 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

flud en

× flot s. b. I

där e so mun ~ po
mälfjen

Kvantitet rätt 1. flyd 1.

för II.

flyd enl. M. Löfgren.

gräddе 2

FÄRS
№ 289.

S. Arwe 6

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt II

flyd, -en

grädde.

Formen bekräftad av N. B. Jönsson
4/4 50

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

flöt sb.

flyd, -en

M. f. 78; N. f. 99

flyd, -ad (flera ggr)

M. f. 87

grädde

(Numera vanl. grädde)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

jan. drak. flyd

× flöt sb.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

"flöt

sv.

Kojen han mår brå,
för han ledor båra
flöjd kungen han må bra,
för han åter bara gradde

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt.

flytt, — 'hon s.

grädde,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flót
s.

flöd

grädde

Nr 8656. Västerstad, Färs hd

Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötakrus

flödakräs, n. 1- hd,
pl. = 1- kn, gräddkrus.
Frånninge. F.

Färs hd.

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flötakrus

flÿ²dakrûs, n., -ud, pl. =, -kr, gräddkrus, lerkrus hvari afskummad grädde samlas och förvaras för att sedan beredas till smör.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flöt kross

flygdakrus, -ed.

kross där gräddе förvarades

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnarrig

adj:

fnårad

fnasig, ojämn i huden (om människor)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fnarrig
adj.

fnårad; pl. ~ -a

fnarig i huden

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnas, -ad

fint avfall; ngt som

avskavas

N. f. 72.

× fnas sb.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnask

fnask, n., oböjl., pille.
få bit, smula, småsnask.
han knaskände hårt sända
fnask de fans i huséd.
Boeusjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnåta ~ ~d fnatta v.

~r

fnatta

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnatta på

fnata på -an -a -ad

skynda på.

Nr 1585 To[illegible]nga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnissa
v.

fnèsa -aa -a -ad

№ 51 b Långaryd, Färs hd

O. Hammar 1895

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnittra

fnèdra, =

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnittra

fnåtdra, =

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fnittrerör
sb.

fnîdrerör m.

person som har lätt för att
fnittra (i tid och otid)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnyk

fnygg

obetydlighet

Nr 3400 Längaröd, Färs ha

Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyka

fnỳdzza

Pres. -ar

yra (om snö l. sand)

K. f. 72

de-fnýdzor

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnyka
vb.

Pret.

fnåg

yra (om snö o. sand)

dær va rèbna vèga, dår
fnåg ad på dintoren dår
var öppna vaggar, dær yrde det
om vintern.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Snykedrev

sb.

Snyggedröv n.

snö som yr omkring, yrsnö

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnysa

fnÿsa. Lor. fnÿsta. fnyst. fnysa.

vi fnÿsta lïta men vi tore
inte grïna.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnåk
sb.

fnug n.

(i luften kringyrande)
damm och stoftpartiklar,
t. ex. vid harpning av
säd

M. f. 75, N. f. 81.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fnåk

fnug, n., fnúgad, utan pl.,
fröskal, vårhår, fjun och
dylikt, som vid pengörande
af spannmål l. frö låta
bortföres af vinden l. luftdraget
fräsningen. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnåk

fnúgad (best. sg.)

damm som yr i luften

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöska fnöska

fnöska fnöska

de va torra som fnöska

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöskl(e)

fnäsk, n., fnäsked, pl. =,
fnäsken, fnöske, fnöskbit.
De rove fnäsken itä, sa de
blinge tinor.
Nar et va åpbrent, sa be en
ha et åned fnäsk ti res.

Fräninge. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöske;

fnyfske, -ed s.

di tinde el me

fnyfske

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnuskr d fnöslee s.

gréśed ę tort som ~.

fnöske

v 290.

Rödinge Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fnöt

x Snätt s.

ohyra på får?

FÅRS

№ 289.

I. Åsen

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fø̄r, n., fø̄red, foder. Vulgärt
pl. kollektivt. Snarl. fø̄red
mǣgad; 2/ foder = foderration,
-portion. Fø̄rna fø̄ tvø̄ fø̄r
hø̄ ǣm dǣn.

Tousjö. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

& Färninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

fo'r, -ad

kreatursfoder

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, fårad foden

foder

ja fauk ä sa hom får

(till djurm)

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder
s.

før, -ed

kreatursfoder.

fóred e údvánad.

Nr 4829. Västerstad Färs hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder,

får, 1 2 d s.

vi har lidd för,

Näsby,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foder

for, -ad
(åt husdjur)

dær va sto mjød løst
før dær var så mycket
löst foder K. f. 72
Tolånga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

todel
s.

fön. n., pl. =

(i klädesplagg)

dubbla fön

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fodorbēda -an -or -orna, fodenbeta

fodenbeta.

V. Åsen

Nr 4151 I. Ingers 1925

Fäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fodorbeta

fòdorbèda; pl. ~ — ~ or

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodedags

foredajs

tid att utfodra djuren.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderkuva

forkuva, f.,-n. pl. -or,
-na, eg. fodermössa i mans-
mössa af vadmal, försedd med
ett skinnbrämm som kunde
upp- och nedvikas. Äfven
flickakuva.

Fars Ed

Fars Ed. Fs.

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foderlada

forlå¹, s. -n, pl. -r, -na,
foderlada, foderrum, särskilt
ett slags belägget större rum, afsedt
för fodrets blandande och till-
redning före utfodringen.
Åsum. Fs.

forlå¹ kallas ett mindre till
samma ändamål⁴ afsedt rum.

№ 281
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhösla n

sodersposse

fornister för häst

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förslitsen

fodersäcke

tornister för häst

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× foderände

foréne

foderlada (den änden av stallängan där foret förvaras)

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ida Esbjörnsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra,

fō̲ra, -ar, -a, -ad,

ja ska u̲d o fō̲ra,

Näsby,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fö²ra (- ar, - a, - ad, - ad, - a)
li., fodra.

allm. Fs.

Den sän ska vi fö²ra ö¹dsen
me strcys. Vollsjö.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fôrfa, =, -ad

utfodra kreatur o.d.

han skola-fôra 1 u

månaded (ladugården)

K. f. 99

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd

H. Aresköog. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fodra

fôrja, =, -ad

utfodra kreatur

fôrade prat. part. pl.

obest. form.

de, var, lid. skärpt fôrade.

De voro en smula intimt

utfodrade.

n. s. 77

Ramsåsa, Fris Hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7503 Hamsås Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II. fodra

Inf. pass. fôras.

han skola hém o
fôras te-méda. Kan
(= hästen) skulle tagas hem
och ej fodras till middag.

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fȍ̀ra -a-ad

fȍ́ra óp: konsumera foder

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra,

fȯ̀ra, -`ar, -`a, -`ad,

sam di fȯ̀ra fȯ̀r,

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra

fåra

fåra

stångom fåra vi ma

hårrastalar

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fòra, -ar, -a, -ad. fodra,

utfodra (kreatur).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1066.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fôrja, =, -ad

utfodra husdjur

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodra

fö̲ra -ar -a - ad , utfodra.

fö̲ra grì̲sa

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fora ~ ~d fodra o.
~r

när du har förad o
vanad kan du ta o
fora åt kanorna.

utfodra

№ 289. FÄRS

S. Stenn

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fora

fodra
v.

utfodra djuren.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodral

fodrål, n. ~ -ed, pl. = ~ -en,
fodral, t. ex. tin eö er.

Träninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmskab t fodrenskap

fodr åt dju

de hade igen kraft

förmskab

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fog
s.

m. fögon

(i väggen)

vida fögon

Nr 7048. Östraby, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fogde

jfr ladufogde

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk ed

folk

s.

folk

FÅRÖ

№ 289.

S. Asgrim

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk, ra aŋ fɔ̄l̄t. folk
folk, ran av bättre folk
dæŋ haŋ stɔ̄l̄k ɧūt̄a se
ma stɔ̄l̄ka ra aŋ fɔ̄l̄k

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk. -ed. n.

dǫ̀ va dæ jin fólk i en fjònka!

Nr 7050. Långarëd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed. folk, familj; man och kvinna

pl. =. -en

di va livada fólk. (Elna Hellstrand)

hem e lids lärarens fólk. " "

fólked ofta = personalen, arbetsfolket
på en gård.

Vorms.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk. II.

folk ss. obestämt pronomen = man

dær va sónen dòli vej so
folk di mote vá óvor. (Pe Fyr).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, n., folked, 1
pl. = , folken. 1 2 gamla
folk. vanajo. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdingsblad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, -ad

där va so mn
fólk där var så mycket
folk / at par - fólk-
härnära (trol. 'ett giftpar')

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Ingen Anteckning 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

folk

folk, -'ed

ett par gamla folk ett par gamla människor

äldre folk äldre människor (absol. kompar.) / de mogna folked här (vå)
de många människorna, som voro här

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk

hær va nå nær so
moja fåga folk då hår
fanns inte på långt når så
många sjuka människor
då

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk

vart åxa folk far i
ti- stån de unga män —
niskorna i vår trakt far
till staden.

M. f. 87.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk

oftast i betyd. 'människor (pl.)'

för hade folk o.

säga för hade folk

mycket att göra. K. f. 71

främmande folk främmande

människor (ls.) Söde.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk

han kan ja kväl
va ibland folk han
ken ju ändå vara ibland
människor

N. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk. va ~ fatia for

folk var fatiga för i ti-

den

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk

de vela kerva i fólk.

De (kvestjärtarna) ville

krypa i folk.

K. f. 71.

Lorde

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

folk

folk, -ed

folk de e so e

for fina folk de äro

(ta) allför fina och för-

nama

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

folk

dan e nýt folk,
som e kömna det är
nyä folk, som kommit och
bosatt sig där. K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ɛd

dɛ va en lɛ́ tɪ̀nɛŋ tɛ ɛ skɪ̀va

om folk.

Nr 4478 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ed

lide grone dølet folk.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk. -ad

èLa hade fólked èxte
blét dær

hèr = tjänstefolk, personal.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk kod.

'människor'

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

folk, va' ä'te vända,
va nod- ändad. Folk
var i'nte vända vi'd na°-
got annat
N. f. 71.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jolk

s. 91

Jålk

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk:

men den va så mød fólk så.

men ad visalgrain hade våd
hen, de hade endón jört vänkan
på fólked.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk

folk, 1 ad

boda - fólk o fé både

folk och fä.

M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folk
s.

folk, n.

folk va èntə sa ə̀nlia fə̀r
hə̀lon

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkkök

fòlkafjy̆d

e̲da fòlkafjy̆d = fö'rtala folk.

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åhorn 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölkamög

pudrett

x folk-mög

Nr8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkmöte

fɔlkmø̄¹de, n., -d, pl. =, -n,
folkmöte (politiskt).

ja tā²la ti fɔ fɔlkmø̄¹de.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× folkman

fölkanär (genus?)

i'onisk och spefull person.

Nr 3340 Tolänga, Färs hd
Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folknam

fölkanär

« ironisk person

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkparti

best. f. fólkpartied

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkslag

fål²kaslåv, n., -et, pl.
=, -en, folksort, -art.
Ded e et fål²kaslåv på dånt.
Ha e många fål²kaslåv.

Fräuinge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

folkastuan best. fem. sg. o

dagligrum i bondgårdens

boningslånga, där (bl. a.)

tjänarna intog sina

måltider. Kallades av.

lilastua lillastuga

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rätt uppfattat! 1-s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólkstuga

fòlkastúa -an

tjänstefolkets dagliga rum.

vi sád i fòlkastúan

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkstuga

folkastuga, ~ — ' an dagligstuga (~ rum) i en bondgård

samt å större gården, som beboddes av ståndspersonen, tjänstefolkets matstuga.

1-s.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folkvis

fɔ̄lkavɪ̀s, m., oböjl.,
förek. blott i plur. jfr
fɔ̄lkavɪ̀s, enligt god
sed, anständigt bicks bruk.
di ha ālɪ̄ lɔ̄vt jfr J.
Laasjo. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ folkvändel

folkvänsel, m., -en, utan pl.,
samfärdsel, trafik, polis
väsende.

ska en sälja på märkad,
så ska en slå dær på en
folkvänsel.

№ 281. Från Finninge. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fars hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordras

fôdras
(kräves)

Repa-lån!

de. fôdras av våra
da det kraves i våra da-
gar

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

form

form; pl. -a

Gjutform vid gjutning

N.f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

formkaka

formakaga . pl. -or

ett slags kakor som bakas till julen.
(mandelmusslor)

Lån förmakåga . -or

Fennenge . Täsht
Anna Nilsson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farmtorv

fòrmatòr.-en

ett slags hånatorv.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårn

adj.

fårnt obest. n. sg.

murbet, rutlet (om trä)

N. f. 75

den genuina formen torde
ha varit × fåunt. 1-5.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forn
adj.

Blott i uttr. i forna
tider i gången tid
di va i forna tider

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

forn

Ö. förna

2- förna tider

M. f. 78

formen med kort o lånat
från lokalt repr. 1-s.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fɔ̄rt

sɔ fɔ̄́rt di e kɔmfarmérta.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

eN

fört

--- för èla glömon di' ad fört

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

fort

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fart

fort
adv.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II Sv. fort (se ex. nedan) fort adv.

revtör de ruednar
ja fórt op. Reptje-
der de ruttna j'n fort upp./
de e fórt mort ikvél!

K. J. 71. Det mörknar fort
ikväll / han fik
nèsablå so fórt.
Sövde Han fick nèsblod så
fort.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fort

superl. förtast

som fört du kan / de mörkas

fort det blir fort mörkt om

pållarna

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort
an.

fört

en sletor gräv den e jo fört
lidjomnad.

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fort

fɔ̄rt

han fjɔ̄rde jɔ fɔ̄rt kʉ̄m.

di skɔ̄t jɔ fɔ̄rt dɛn vɛ̄jɛn.

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiån, -en. fortepiano

(= piano eller pianino)

han kone inte spila på
örjel eln fortepiån. A.B-n.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortepiano. II.

2. hun hade en fortepiån dĺd,
a den ble oböda; di skole
ſĺtta-n te stån.

3. a rĕt som di sĺdor, so va dæ
en a gå si te a spĺla på
fortepiånen.

Vomb, Fårs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortkörning

fortfjørnig, -ˊ-an
(med bil)

Repro-ord med anpass-
ning efter målets accent-
system

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsätta

fortsëta

di ska fortsëta, for ëla glömor
di ed fört

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsätta

fortsäta

sén sa fe di jo fortsäta fraun
den ène pläsen a té den ándre.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsätta

fortsätta

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fortsätta

han ha forsát sɔ t
gàmla snák han har fort-
sàn att tala sitt gamla all-
mogemål

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsättningsskola

fortsätt·ningsskola, -an

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostor ed

foster s.

foster

FÄRS

№ 289.

S. Åum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

foster

fåstor, m. 1- led. pl. =, - ler,
foster.

Varjen vil hälst ha
fåstored som e i Brefzed.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdotter

fåstordòtor l. fåstordòtor,
f., -en, pl. -tra, -na,
fosterdotter. Fränninge. Fs.

№ 281.

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostarfaden

fàstorfàr, m.

màsas fàstorfàr - han va glasmästare

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterlön

fosterlön

barnuppfostringsbidrag

S. 80

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterson

fåstorsòn l: fåstorsòn, m., - en, pl. - or, - na, fosterson. Främninge. F.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fosterdös
s.

fästordös. -en

fosterdotter

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostra

fostra ~ óp, =

föda upp (husdjur)

han ~ fostra ~ óp många

remón tor han födde

upp många remonter

N. L 75 Tolånga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôstra, = fostra

Av. föda upp husdjur

fôstra ramäntor / han-
fostra op rét möja hèsta

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fostra

de ~ fostra ~ dom ~ brå

óp de uppfostrade dem bra /

fostra ~ óp en ~ unghäst

föda upp en unghäst

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fostra upp

fostra ó/p -a -ad

bl.a. anv. om kreaturen.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot;

fōd, -en s.

fṓdor, -na;

so kada di

svīna fṓdor;

1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot;

fɔ̄ɔ̄d, ¹- ln s.

fɣ́dor, - na;

han har nu̇n̄a rɑ̄́ia

stɔ̄ɔ̄ra fɣ́dor;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bergsson 1885

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fo:d, n., fo:ded, pl. -, fo:den,
fol (gammalt rymdmått)
ja skule ha: e: fo:d ä:r,
a:n ja fi:ge min re:.

Tossjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot
s.

fo̲d, -en, fö̲dor, -na

№ 4439 Vollsjö, Färs hd

J. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fo:d, -'en, fy:dor, fy:dorna

Äv. t. ex. om fot på hus, kvarn o. d.

I betyd. 'fot' stundom äv.

be:n / ja:~e:~ sty:~ fy:dorna (fö:cerna) / le:t pa:~ fö:den

Löderup.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot,

fad, -ar s.

fjäder, -na,

-

fol. (Pant. g.)

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fot

fod, -'an

(pes)

M. f. 71, N. f. 72

fódan el. strumpfo-

ten: nere c. 2- fódan

N. f. 72. Tolånga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fot

fótad best. sg.

fot-måttet

álnen o. fótad aln-
måttet och fotmåttet

N. J. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot,

fadd, -an s.

fyðor, -na,

han har stadda

fyðor.

№2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fod. -en. fjädor. -orna. fot.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fod an fúdor na

fot s.

fot

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

fod, -'an, fýdor, fýdorna

da har - brèa fýdor de

ha breda fötter (om gäss)

R. 6.71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fot

de lar ögon fågelorna

de "lade under" fölena

(d: brodde hästarna)

K. V. 71

Lövdc

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fød, fødan fot

fat

en stol ha fødan
på o trø

Långarods sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot
s.

fød, -en, fødder, -na

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fot

onn fod

ond fot

att stå på ond fot med någon

att vara ovän med någon

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad

fò̲dablå̲. -ad

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nil[illegible]on 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotblad

fɔ̀dablɑ̀, n., -d, pl. =, -n l.
-na, fotblad. Fäninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fotogé

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fontigé (genus ?)
eller fotegé
di tände me fontigé, so kalad.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogen

fotogé

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogenlampa

fotogénlampa

Obs. de genuina formerna av fotogén saknas -n- . -s.

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotogénlampa

fotefélàmpa -an -or -orna

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotografera

fotografé'ra -a -ad

fotografé'rad so kalad i stäfja

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotografera,

futtegrafféra, -ar,

-a, -ad,

den första va nèls,

sam lò futtegrafféra

sè;

Hön.

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotograferande

s.

best. f. n. sg. fotograferingen

fotograferingen, handlingen att

fotografera.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsack s.

fɔdsɑ́k

[i'ɑ̈kdɔn]

en fɾi̇ma fɔdsɑ́k

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsack

fo~~d~~sa~~k~~, -~~-~~ an

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett

fö̲ˀdasvit, m., -t̲en, utan pl.,
fotsvett. Tränninge. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotsvett

fodsvit

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotrómpor na

fottrampa s.

fotspedalen

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Roddinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fottrampa

fotträmpa, f. -n, pl. -por, -na, fottrampa, trampinrättning i en väfstol. Äfven fotträja.

I pl. äfven tramplag till en spinnrock.

Från Ingel. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fottrampa, s.

fudtrómpa, -an; -or, -órna

(på spade)

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodträ. -ed. fodträ. - fot-trä,

syll under en korsvirkesvägg

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fodtræ ed — — fotträ s.

fodtræed va de,
som la öfverst

den allra nedersta
delen av trävirket
i en byggnad

Östergötland

№ 287. FÄRS H. Areskoug 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotträ

fodlträ, n. ,- d. pl. =,- n och
- na, fotträ.

Fräningse. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fotrå fottrå

fatträ

ja hada sål stölpa

o fotrå

Långaröds sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fottråda

fotdröja, f., -r, pl. -jor, -na, fottrampa i en väfstol. I pl. äfven trampinrätning till en spinnrock.

Ovanjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jodtröja, -n

trampa i spinnrock

× Jottsäda s.

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fokteriien S.

fökstöllion

kuntas

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fra.

fra, -ld s.

fradga.

fråld stö kreg

mún

№2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fra,

fråa, – hd s.

fradga,

han hade fråa kring

munn,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fra;

fra, - 2d s.

fradga;

han hadr frá krey

mygla;

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frad
sb.

fra n.

fradga, skum

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*frada
vb.

fràa, =

bildas fradga, skumma

so. fràa. de om-mózan

po. dòm (om hàstar) |

fràas dep. ds.

tvólet de fràas tvólen

fraggar Löwestav.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga
v.

sg. pres. fraggar s. 98

№ 4462 Västerstad, Färs hd
L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga

fra, n., -d, utan pl.,
fradga, skum. Fräuninge. Fs.
fra po driffa o vän.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fra-is

fräis, -en, *fra-is, tunn is.

skorpa utan vatten innunder.

de e nar vånad e rent

ôzanfrôsad, so ble dar fräis.

(i Bara h:d kalles sådan is skräis).

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frag

*frak
adj.

välväxt (om husdjur, t. ex. kalvar)

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frakta v.

frakta

"männ du får tel frackta'd

S. 32

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktsedel

fraktsédal, -an

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö. Kärrstorp Färs hd

I. Ingers 1975–79

1979

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fraktura

flaktúra (- ar, - a, - ad, - ad, - a/ tr., täkta (bokstäfver), pränta.

får han pûnk bo skríva o flaktúra.

Fräkninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

han ~ hada ~ jörda ~ ma
o. koma ~ fram Han
hade bevår med att kom-
ma fram.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram
adv.

fram

di fe tyga se fram

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

han jɨk ~ ti bɔ̃lɨ́nan

fram

№ 290.

Fårs hd. H. Areskoug 1926.

Sɔ̃fde Rɔ̃ddingo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

fram o. tibåga fram
och tillbaka / de. hada
en. råga ti. o. råga.
vårmen fram de hade en
K. f. 71 / rgnsraka till att
raka fram glöderna

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

han jik ~ ti kyrkan

fram

Från Lid

№ 290.

Rödding, St. Aaskang, 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram
asv.

fram

fram a tebäga

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram adv.

framm

"liavål lomged framm"

S. 80

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1937 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram adv.

framm

"å så mana kam Pöcken

framm ... "

S. 34

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fram

s. 91

Framm

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

ja - får - fåla - mr

från jag måste treva

mig fram

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framben

framben, -en

de sad hålrans nära

framben det tvärgående

nära framben

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framben

framben, -ben, -ben, =

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framdel

framdél, — -l an

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framdéles . adv.. framdeles.

tak for nu a framdéles (sagt
på 1880 talet av Sven gårdsdräng å
Vombs Nygård. då han en gång tackade
henskapet för ett höstagille). ant. 1925.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

framför

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

fråmfor

framit

de har gått mitt fråmfor

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

adv.

fra'mfor = framåt;

ga fra'mfor = utveckla sig till det bättre

de ga'r ja fra'mfor li'da gro'n

d: när dagen börjar länga sig efter jul.

20/1 1950 S. Åsum, Fäs hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfjärding

framfjärrig, — ' — an

stycke kring, ena främre

bogen av ett slaktat

svin

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framlest

framläst a.

konfirmerad

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*framad

adj.

fràmad; n. =; pl. = -a

fràmad folk främmande

människor

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. framad
sb.

fràmad
fràmande

N. f. 71

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Forde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. framad

fràmad, -en sb.

främmande

K. f. 72

mien fràmad mycket
främmande (ds.)

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. framad
adj.

främad; n. = ; pl. -- a

främande

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framan för

adv.

framför

framtill

R. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frammanför

fråmanför, pref. ah ado.,
framför. Vaasjö. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framanom

adv.

fràman óm

framom. länge framme

dær va æin stór mǿla

fràman óm ijén

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framan om

framan om

dan ta en påsk framan-
om bryan

Långaröds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 580

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framarom

adv. & prep.

framanåm el. främanåm

framom

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† framnanom

framnanom[1] l. frånanom[2],
prep. och adv., framom.

allm. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framast

a.

best. f. den fràmaste

den fràmste

den fràmaste rèven, en bom
å en båtstol.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràmm. adv., framme.

1. fràmm va nyggàr.

2. tèlemm prèstagàren den haar
legged hèr fràmm i bÿen fòritiden,
hèr fràmm dær di fòste hèsen
lèggor.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

framme

s. 96

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràme

en stàkal dær vå framme i
bÿen, som di vele ta jøren ifrå.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd
I. Ingers H 47.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmå

framme

dı̲ l̲ ~ om̲ lt på̲r

tı̲ma

framme

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràma

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jämvä

Grammerid

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framemvid
adv.

fràmevd
framtill

M. g. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsida

best.f. framsi̲dan

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsida

framsida, -åan

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framskodd

framskōd l. -or, m. och f., n. -skōt, pl. skōda, utan pl., framskodd, som har skor under framfötterna, om hästar.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràm stæŋ̀ʃ

× framstänk

den tyngre, bättre sädden
vid "kastning"

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* framstänk

s.

framstæŋkʃ -ad

den säd som vid sädeskastning föll
längst fram; jfr bagtåg.

framstæŋkʃad skole di ha te
udsæde, so kalad.

Nr 4113 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstöd
s.

framstø, -ed

främre gavelbräda i vagn.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstöd
s.

framstö, n.

främre nedfällbart gavelstycke på arbetsvagn.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstę: framstęd. framstöv,
den främre gavelbräden å en vagn
fr. bagstę.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstöd

framstöa n. ; pl. =

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtíd en ~ór na framtid

om ~órna

vår

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid;

framtid, — hm s.

— or, — ma;

vår;

ti hm án framtid,

Väsby;

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtíden

vårem. vårsidan.

vèd på framtíden rögga vi

= rökade fläsk

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ellen Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtiden best. sg.

våren

på framtiden om

våren. K. f. 72

... som kliptas först på

framtiden ... som klippes

först på våren (ds.) Tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid,

framtíd, – hn s.

vår;

tå hn án framtíd.

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid
s.

framtid -en -or -orna

vårtid, vår.

vi komma hid i fjor framtid.

Röddinge.

Nr 281 Färs hd
P Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtiden best. sg.

vår (årstid)

om. framtiden

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x framtid

de framtíen s. 89

= lit våren

№ 4462 Västerstad, Färs hd
L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden framtid s.

de barka dom om framtiden

Östraby

framtiden Färninge.

" Västerstad

våren

Åstaby

№ 287. FÄRS

H. Arnskoug 1884.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransken fransk

vann

te fransken ska dar

bli omlöpte

Långaröds sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid
s.

framtíd, -en
vai (ss. åstait)

èla va han ùde vaièndа framtíd

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framti[1], m., -tijan[1], pl. -tijor[1], -na, eg. framtid i vår, vårtid.
han tog imöt[1] ställed[2] i framtijan[1].

Gum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtid, -en,

vår

åna te i fjor framtid

S. Åsen

Nr 4151 I. Ingers 1925

Fars

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framtid, m., -en, pl. -er,
-na, vårtid, vår.
vi kåne hid i fjor framtid.

Rödding. Fs.

Afven framti, m., -tijen,
pl. -tijor, -na. Alm.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

framtid

por framtíden var
da lyd på våren
var den "lödd", dvs.
vårullen kallades "lödd".

K. f. 72.

om framtídorna på vå-
rarna. N. J. 71. Tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtiden framtid s.

han fula fémte ar :

~

våren

№ 289. FÅRS

Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

framtid

framtidorna best. pl.

årstiden vår

po framtidorna om vårar-

na

de sådda ludvärjsor o. rö,

som de förra me po

framtidorna de sådde

Lövestad-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

framtid

ludvrfsor (en slags väcker)

i sag, som de fodrade brea-

turen med under våtarna

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framtídatò

framtídatò n.

vårull, ull som klipptes om
våren (var av sämre beskaf-
fenhet)

Jfr × efterhöstto

Se vidare u. pingstmy.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug 12:7 58

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtill

fráṁti

dene - hár mánan
luta - óp fráṁti den
hár mannen lyfte upp
(kjolarna) framtill

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

fráməd

den nær. fráməd

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1931-36.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framåd (i tidsbet.)

de lider framåd

d: det går emot våren.

1951. S. Åsum, Färnäs

frans

frens. m., frenslen,
pl. frensor, – na. frans.

Vollsjö. F.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred I

fre, m., oböjl., fred.

2 göra fre, göra fred, freda.

2 hålla fre, va i l. ma fre 1.

Tränninge. Fs.

Länge sidan fred, jfr. II.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred II

№ 281.

frɛ̄d, m., frɛ̄den, (utan pl.,
frid.

lā me vā i frɛ̄d bā̄ra.

ti frīs, tin freds, i bet. färdig
ad. han vā ti frīs o slā jo na.
2/ i bet. likgiltig för, lika nöjd
med.

ja e ti frīs ha di behövde: di
spūlar ēnte fēla idēn.
ja e ti frīs ja vāre aw me stālet.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fre̲ elle̲r fe̲r̲d

han fe̲k̲ nestan à̲l̲ri va me fre̲.

vi̲ ni ènte la folk g̲a̲ me fr̲é̲d?

№ 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fr̄d oböjl.

Jmfr. som: han får inte va i fred
för dom / ja fick inte va
i fred. Jfr gudsfred

K. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fred

knæn fuk ~ va ~

~ fréd kná fingo

vara i fred (= stöde

ej mot bommen) / ja ~

fuk ntå va ~ fréd = for

R. Y. 71 / språkara Jag

fick inte vara i

Sövde / fred för fiare.

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fre

I allm. som: va-2-fré

vara i fred

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fred

sta - 2 - fré

stå i fred, lämnas i fred (t. ex. om ärter på marken)

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fre. -en. fred. frid. fred

de kan la främada böra va

i fre.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fre
(ostördhet, fred o. ro)

dr. frijj. ja inte va
ma fre' (vara i fred, i lugn
och ro)

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fred

fre

vara i fred

för ngn

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

freda

fré·se

freda sig, skydda sig, försvara sig

jag kan inte fré·mz förhózen

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

freda
vb.

frèda, =
skydda, ta skydd över
han, skola, frèda,
dòm

Repr. pä v. form!
Ib fre i andra dial.
1-s.

R. S. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fredag

fréda

K. f. 72 uppgav sig ej känna till något annat sådant; dock hörde jag henne någon gång säga fréda; frédorna best. pl.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II fredag

brèdfzaren han - kómor -
jo om - frédorna bryssa-
ren han kommer ju (v: med
sin billast) om fredagarna.

K. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fræda n

fredag s.

han kom 1

frædas

H. Areskoug 1924.

FÅRS

fredag

Fennoslavica

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fréda n frédor na

fredag

fredag

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

på ~ fréda om fredag, på fredag (närmast infallande fredag) här ~ kommer brödbagaren på ~ fréda hit komma byggesnickarna om fredag

N. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fredag

Fréda

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1907-08.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fresta

fresta-på, =

fresta på = anstränga (impers.);
vara påkostande.

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta,

frèsta, -ar, -a, -ad,

ja frèsta nam

nta,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

int. pret. pret. part.

jag fröstar fröstade fröstad v.

pres. frysa, frysa, frysa, frysa, frysa

fröstar

Jag fröstar på

du fröstar på

arbeta, när man

inte har vant.

jag överansträngar

mig, känns på

H. Areskoug 1922

Framsjö FÅRS M 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frista ~ ~d fresta v.
~r

da skola ~ öfvan

för med

fresta, öfver-
anstränga

FÅRS

№ 289.

I. Aspm Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frista ~ ~d fresta
~r

de frista

fresta, anstränga

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta

fr`ista
Pres. sg. -ar
öva påfrestning på (t. ex. dragare l. redskap).
Ofta med ett opersonl. de, de 'det' som subj.

M. Y. 87

1) (hårt) ansträngа någon l. sig

Löwstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fresta på

fe:sta pó -a -ad

vara ansträngande, påkostande

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri

sín ble han frí for sin

màvapína

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fei
a.

fei, obest. pl. fei

vi va fei noa då äta

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
adj.

fri el. frijor, n. frit

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri l. frijor, m. och f.,
n. frit, pl. frija, komp.
frijare, frijast, fri.

Allm. Fs.

x) m. även fri:
di bliga fri Brandstat, P. L.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

frit

fri adj:

so hon e fri när han
kómor dæröped.

№ 289. FÅRS

Sörde H. Areskoug 1925. fri

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri

ja - e - åkr fri - for, na
jag är aldrig fri för henne
(jag är henne aldrig kvitt).

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri. neutr. frit. fri.

1. de va ide på et frit fält.

2. kem va ude å hämta å va fri en da

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri a.

s. 99

fri

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri. frit. obest. f. pl.

(predikativt) fri

di bliga fri, de blevo fria

P. L. 1898. Brandstad, Fårö hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri
vb.

Refl. fri-a sig

värja sig, skydda sig mot
en angrepp o. d.

han-kona-åt

fri-a sig

K. 8. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fre, -t; ~a. adj:

I vissa fall pl. fre som predikativ

den fike stå fre en tid de fingo stå fria en tid (om hästar som ej körtides). M. S. 75 Tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fri

fre ; frit pl. = a l. fre" "

ble. fre'. for bli fri

från (t. ex. ohyra) |

tar sig frit ta sig fritt

" Predikativt

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fri

--- när de ánra
blé fré när de andra
blevo fria

Nr 67:8. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fei
a.

n. frit

dö' far böred va frit
(icke upptaget)

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria sig

fri se (frir l. frijor[1], pl. fri, fride[2], frit, fri, pl. frin l. frijen[2]) refl., freda sig.

Dœ va nœn som fride[2] se bor fryf. Västerstad[7]. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frid

frid

"far nu i frid!"

S. 35

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frieri

frieri n.

han gik på friarí
o. hyfsad som han
gick och friade (för andras
räkning) och gjorde diverse
andra tjänster (om bröl-
mannen) M. F. 78
Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr. hår. n

friherre s.

friherre

FÄRS

№ 289.

S. Aeum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiherrina

fridrìna, -an (-or, -orna).

fiherrinna.

tìlama fridrìnan på klóstor

va mé, a skòlefrùken han vad.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frerina n — friherrinna s.

friherrinna

FÄRS

№ 289.

S. Aamund Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friket
s.

fri̲k̲é̲d . -an.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet

frihéd

ledighet från arbete (om tjänstefolk)

dr vrsta gå åbr a nan frihéd de vrste jn aldrig av någon ledighet från arbetet (om tjänstefolket i flydda tider)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet

frihéd, -ar

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihoad

× frihuvad
a.

käck och frispråkig.

(Sins. med hàed, huved ?)

ej med hå, som heter hw.

Färs
Nr 8656 Västerstad ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frihågad
adj.

frihuad

frimodig

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimurare

frimurare, pl. =

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimurare

frímúrare, -an. -ar. -arna.

frimurare.

ja ska si, spektören va frímúrare, a de spöga ute hänom.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri måndag

fri-måndag, s. r. pl. -dor, -na, fri måndag, benämning på en söckendag, som arbetare l. tjänare ha ledig från göromål.

Gum. F.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri måndag

fri måndag, f. -n, pl.
-dor, -na, benämning
på måndagen i påskveckan.
Från inge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

frisk; n. frist

frist folk friska människor

den friskaste menigen

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk adj:

frisk

frist

friska

bara en l frisk o
har hälsan.
ha ng ld frist van

frisk

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

frust n.

frúst o. gót frisket och

gott.

R. f. 72 kompar. friskara

dar. ble. friskara ä.

stálen det blev friskare

enft i stället. M. f. 71 Tolänga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

frisk, -a

K. f. 91

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

frisket

gāba frest s. 99

= gapa ordentligt!

gå̲ba fré̲st!

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frispråkig
adj.

frispråki

hum va frispråki

(uttal. Gunhilda Cederberg)

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frit

frɪt

ads.

obehindrat o. d.

hɛ́r ga, kó:zan o. kvɪ:zan

frɛ:t hɛ́r dɛ, vɪ́l

(se u. kung)

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritt,

frit adv.

dar é so frít,

Tol. (Pant. 9.)

3 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frith
adv.

frit

ga - frít omkring

M. y. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritt

frit, adv., komp. frijare, frijast, fritt.

han tålar frit. Vollsjö. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frät

fritt
adv.

hon rèste ɔ ja frät.
Hon reste ji fritt (ja° tå°-
get).

R. y. 71.

Lövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

frit

fritt
adv.

Å. obehindrat

här gå - Kojen o. kvinnan
det här de vill här
(: i vårt land) gå Kungen och
hans gemål obehindrat omkring
var de vill

M. J. 87

Nr 6768. Löversta, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fritt
adv.

frɛt

de ~ tjɔrde ~ frɛ́t ɔkrúŋ

de körde frit omkring.

M. J. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fristående n fristående s.

fristående

FÄRS

№ 289.

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritänkare

fritæ̀nkare m.; pl. =

Anv.: betyd. 'gudsförnekare'

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

from t

from

2
~a

da l et ~ t ger

from

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frontespis

fronspɛ́s -en

dæ e fronspɛ́s på stùɛlæ̀jan

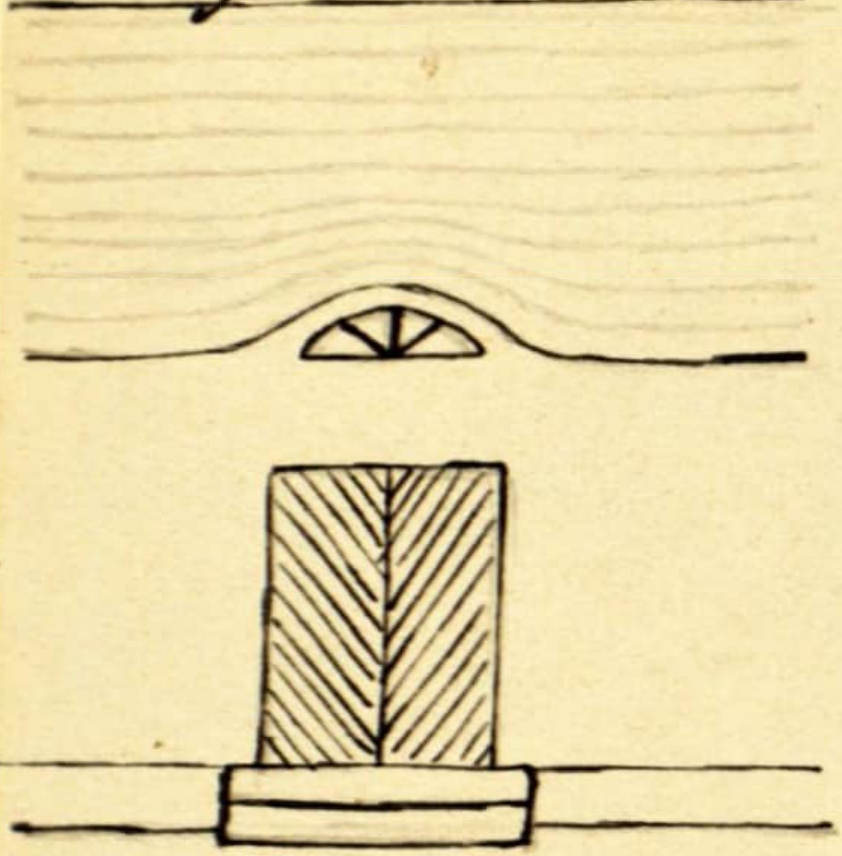
Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fontespis

fonspés, tan, -a



halvrund
höjning av
taket mitt
över en dörr,
ofta med fös-
ter

Lövestad

№ 285.
FÄRS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost,

frost, – kan s.

da blir väl frost,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frust, -en. frost (frostväder

ell frostskada)

ja har fått frust i növana.

Vomb.

№ 1006.

Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frust, n., frústed, utan pl.,
frost.

Här lidzor vída frústed
po márken.

Ja fiff frust i hélana.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frust en frost s.

frost

FÅRS

№ 289.

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost,

frysst, -'en s.

han fé frýst

i ed,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frust en

frost s.

han fɨ̄ʒ frust ɔ̄ tɑ̄rna

den gó̄ʒen

frost

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+frosta

frysla (-ar, -a, -ad) impers.
småfrysa, då lindrig
frost inträder.
de frysla lid i nöt.
Östraby. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frostknuta
s.

frostknuda, -an

köldknäppa

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostnatt

frostnöt, m., -en, pl. -ter,
frostnatt. Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fru

fru, -n f.

da - tor - han - äta

tala - om for - från

Det vågar han (d: är)
inte tala om för fan.
(meddelerskan till upp-
tecknaren). N. f. 72.

Tolånga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. frau

frau

dam i kortspel

klöver - frú klöver dam.

K. S. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
s.

M. fruor, -na

(kap.-lån med dialektal böjning)

di skola fjörkatå fruorna på
dan tiden.

Om allmogekostym vard. kvinn.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
s.

fru, -en

den fruen hade tvåa mana

(i äldre tid användes fru endast om
kusinen till ståndspersonen).

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru, -en

fruén sa té -nom

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru
S.

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru. -ɛn. -ɔr, -ɔrna. fru.

hun va blɛn ɔvɛn me fruɛn.

ak fruɛn, ja kɔmɔr so sɛnt.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frul n frior na fru b.

fru

FÅRS

№ 289.

L. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruˉa n fruˉor na fru s.

fru

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fru

fru f.

dam i kortspel

en fru en dam

K. f. 71

Torde

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru

fru, s., fruwen, pl. fruwor,
– na, fru.

kårana skule kenta döras fruwor.

Fränninge. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frua
s.

frȯ̲wa, f., -an, utan pl.,
förek. i målet endast användt om en
trollfru, i stralis frȯ̲wan, som för-
menades bo i Ensalid nära Öved kloster.
frȯ̲wan kun blytt i jȧ̲lslȧ̲n av
dȳ̲nan.

281. Öved, Fårs hd. P. L. 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fru

fröwa, f. -n, -f utan
pl., förek. i målet endast
användt om en trouppu,
kolonialfrowan, som för-
menades bo i Fruelid nära
Öredsklosten.

frökwan hade blytt fjälsan
av djäfvan. Öved. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröddan

fridag

vårfrudagen

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Fröedan Fredagen) s.

min älsta dag
fud pv —.

Maria Födelsedag

FÄRS

№ 289.

Hugo Areskoug 1925.

S. Asun

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröda

fredag

Vårfrudagen; 25 mars.

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedagen

fröwedån, m., förek. bloū
i best. sing., Vårfrudagen
den 25 Mars. Tånninge. Fs.

-Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruenatten

fråwenòtten, m., förek. bloat i best. sing., Vårfruenatten, natten till Vårfrudagen, natten mellan den 24 och 25 Mars.

frys ed fråwenòtten, so frys ed fårti nòtor dælte. Fräuninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frökost. -kn. -a. -ana. frukost.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fråkóst, -en

vi fek sil a pantóflon te
fråkóst, a bråd a dritjabléaeg.

J. A.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

fróköst

N. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vanstad

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frökast, -en

funkost

funkast

Riddinge, Färs hd, Ö. Andskang 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frukost

K-f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå.ost

frukost

fukost

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruleost, s.

grå̲leost, -ar

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frukost

N. f. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frökost kn

kan du se ti nom han

kömor m o édor ~ ?

frukost

FÄRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frökost en

fruk ost

frukost

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Löfde, Röddinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frökost en frukost s.

kom nu so ga vi vo
ídor ~.

№ 289.

FÅRS

frukost

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frökost

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frukost, -an, -a

FÄRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Lövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frököst

Hf. dagvard

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

frost, m., fröften, utan
pl., koncekt., frukt.
kun fe vänta; ti fröften
ble färi. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt,

frojt, - lin s.

har e' min frojt,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

frojt, -'en
K. f. 99

g. frokt, -'en

dæ va gót ôm frojt

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost en

furet s.

frukt

№ 290.

Söfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fört en

frukt s.

frukt

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt
s.

frokt. -an

kap. påv. form; det genuina torde
vara *frojt.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt,

fröjt, - 'n s. koll.

prästens har mi'n

fröjt i sin kåvk,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frukt-pära

fröjtapära -an -or -orna

päron (prunus)

pära ensamt = potatis.

Nr 3401 Längaröd, Färs hd

Martin Simonsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr 2 ta trä

frukttråd

frukttråd

Långarööds sn. Färs hd.

№ 530

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fröstatta ed fruktträd s.

frukttråd

FÅRS

№ 289.

Hugo Areskoug 1925.

S. Asm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

fröflatrö, n., -d, pl. =, -r och -na, fruktträd.

Vousjö. Fs.

Färs hd

№ 281

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröträ hd

fruktträd

fruktträd

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröträd

fruktträd

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

fröktatré n.; pl. =

K. J. 71

Obs. den genuina formen för frukt, numera sällan hörd, torde vara frojt. J-s.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fruktträd

Sv. å. fröjtatrè

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruktträd

fröktaträ n.; pl. =

A. fröjtaträ
K.f.99

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 frälsentuemor

fruntimmer s.

fruntimmer

FÅRÖ

№ 289.

S. Stuen

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentúmor -ad. pl. =, -na

frùentúmorna fóst, so kalad.

dæn skola frùentúmor fùlja-n hùm

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer,

fruntimmor, -ds.

—, -na,

fruntimmorna fff o

bant,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer,

fruentimmor, -ds.

—, — na,

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùəntǿmər , n.

pl. frùəntǿmər best.f.

frùəntǿmən .

Fr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmor, -ed, pl. =, -na

kärana a fruntimmorna

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fru̲ntu̲mor, -ɔd. pl. =, -na.

fruntimmer (i motsats till mankön).

1. fru̲ntu̲morna di hade bo̲gt
kɔ̀gon di hade mɛ̀ sɛ.

2. på den nɔ̀ra vɛ̀gen, dɛr
fru̲ntu̲morna sɛ̀dor
(rätt. i kyrkan). Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer. II.

fruentumor kleda sk te kära
a kära te fruentumor.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmorna tf. pl.

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmer -et, pl. =, -na

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmer, -et. pl. =, -orna

kvinnfolk K kar

det jära fruentimmorna.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ellen Jönsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer

de unga fruntimmer

kona inte flyda rätt

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmer, -et, pl. =, -na

kvinnfolk

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentùmor, n., pl.=

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fröwentùmor, n., -ed,
pl. =, -na, fruntimmer.
V. Kärstorp. Vollsjö. Fenninge.

fröwentùmorna 2 Rusinor. 1

Kärrstorp. Sk.

№ 281 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

fruëntümor, n.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grundtimmer s.

grundtimmer, -ad; -, -an

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmer -ed, n.; pl. =

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Frun stimmer

Da va kåren, som
lu o va gålen
etor frùen tùmor
Det var karlen, som
sprang och var galen
efter frun timmer.

K. f. 71

Törde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruentimmor; pl. = /

= - ' - na

(kvinna)

där sta fruentimmorna

o bola tören, böle

for böle

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer,
fruentufmor, - 20 s.
—, — na,

1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

frùentùmor n. j pl. =

et rælat frùentùmor

en obehaglist frantimmer

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Ahrenberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmers-stol

best. f. pl. fruntimmersstolarna

om bänkarna till vänster om stora

gången i kyrkan, som var kvinnfolkens

plats.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersdagsverke

fruntimmersdagsverksk., s. -, d.,
pl. = 1 - r, fruntimmersdagsverk.
Fänninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersvecken

fruntimmersvecken

i sloh alle fahan

fruntimmershugan

hade vad

Långaröds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersgrav

fröwentuemorsgrâv, s.
-en, pl. -or, -na,
fruntimmersgraf, graf
för eŭ kvinnligt lik.
L'd en kar som hâ meslät,
sa ska nan tâ dydz po en
fröwentuemorsgrâv sarhâns-
âlan. Ollsjo. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×frusenkyckling
sb.

frysenfrysling

person som är frusen av sig

Jfr ×frusensock

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusenlira
sb.

frysenlira

person som är ömtålig för kold, som lätt fryser

K. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x frusenlira

s.

frösenlira

" en som är omtålig för kåld "

Nr 3321 Fränninge, Färs bd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frusensocke

sb.

frysansök

person som är frusen av sig

Jfr × frusenkyckling

Nr 67:8. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fryna

fr̲y̲na. -or

kisa

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frynskäsi
adj.

frunsad; n. =

uppfransad (om tyg)

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. put. part.

frysa frøs frøsed v.

pres. pl. frøse

frýser

han stød

hær o frøsed?

frysa

H. Areskoug 1924.

Fenninge FÅRS № 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 pret. 2
frysa frös frusen frusen v.
frýs(or)
frysa

hon 2 frusen

FÅRS

№ 289.

Sörde H. Areskoug 1925. frysa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryca

fryca, fr̥ɵs, fr̥ùsad,

p.p. fr̥ùsan, pl. fr̥ùsna

di e fr̥ùsna i klák (om fönster-

ruter som äro nedfrusna)

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryta: frusen

frèjsan

~

M. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Vanstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa;

frysa, -or, frös,

frusit el. frusen,

frusen el. frusen;

uttalas med "z" N. Ström;

Röddinge, Essunda

№ 1586:1 Röddinge ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1832.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa frös fruset. frysa v.

fryser)

frysa

FÄRS

№ 289.

S. Åsen

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa frös frusit frysa v.
frýsor

frysa

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa

frøsad

de kone ligjad o e
frøsad, sjål de kunde gin
legat och frusit ihjäl

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frusen frysa

frysen

Av. 'som låt frysen'
(om människor)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frysa v.

s. 91

Frysa

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frÿsa . frøs . frøsad

Pres. -or

N. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryssa:
frusen

frysen

som lätt fryser

dén e. so. frysen

K. f. 72

Jfr × köldnim

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frȳsa , frøs , frȳsed

frȳsna pret. part. pl. frus-

na M. Y. 38

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

frysa

de frysor tr ís på
ón torẽn

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

frysa

ao. frøs. ad om. nätan

så frös det om natten /

vanspänan dan. frös 2 v.

stuan vatenämbaret frös i

daglistugan

M. J. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frỳsa, frøs, frøsed

1947. Nr 4802. Brandstad, Fäs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fèysa v.

fèysa

di kan stå a fèysa, så di kùdnar

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga. frågte. frågt

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

J. 94

franga

"

sg. pret. frangde

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga, pl. -or

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga, -a, -ad.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga, frågte, frågt

fråga ód = tillfråga

ja har ènte komad te a frågt
éston od.

ja frågte ód.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga fråga fråga fråga v.

frågor

de frågade frågat låta

vän färlek

fråga

№ 289. FÄRS

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga, -ar

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågte 2 pret. frogt sup. fråga v.

se fråga 2 !

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga v.

fråga (prat.)

'fråga'

"fråga kann"

s. 54

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga . -ar. frågte. frågt. fråga

han frågte dom han gamla di
va a har di hade hemma .

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga frågt vb.

han hade frågt hånom

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga

/a vrle ènte fråga dom ad
(= likfråga, åtspöja/

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågа

frȯ̂uga, -r, frȯ̂uga l. frȯ̂ugte

(båda pret.-formerna hos samma objekt)

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga:

fröuga, -or, -tr, -t;

han kam hi'd

o fröugta:

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fråga

fråga, -an, -or sb.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fråga
vb.

fråga

Pres. -ar

ja - frågar - nta tad
jag frågar inte efter det
(bryr mig inte om det).

Nr 6755. Tolånga, Fårs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fr$\underline{å}$ga², f.,-n, pl.-gor,
-na, fråga.
ha $\underline{e}$'d fr$\underline{å}$gan om ².

Vousjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

frœga (frœgor, pl. frœga,
frœgte, frœgt, frœgt, blott
i n., frœg, pl. frœgen)
fr., fråga.

frœg' nom hœr mœd kläkan
l.

dœr e frœgt ätte did på tit.

Dalsjö. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fråga

fråga, -an, -or sb.

da. kom.ma sol.let

po. fråga a. vårt hem

det kom.mer särskilt ofta

i fråga i vårt hem (d: det

förekom.mer sällan)

R. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fråga

sb.

de kom inte

på frågan. Det kom

inte på fråga

K. f. 71

Lövåker

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fråga
vb.

Pret.
frågade

Sup.
frågat

K. f 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

2. fråga
vb.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fråga
sb.

fråga, -an

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fråga

fråga, -ta, -t vb.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

2. fråga
26.

Pres. sg. frågor

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

fråga
sb.

ga-ud-o-fråg
kvinan-öd! gå ut och
fråga min hustru!

M. J. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga . frågte . frågt

ni skola frågt den manen od.

(= tillfrågat)

Lövestad

Nr 6868. Lövestad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
sb.

fråga, frågte

dv. pk. o. frågte, om
dv. fk. fråga. de säga
och frågade, om de fråga
(= mycket)

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga. pres. fråger

-- däför fråger ja

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebåg -en, pl. frågeböggon,
-na, katekes.

språkprov, se räkning

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd
Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebög

katekes

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebåg – en
annan benämning på katekesen.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågaböger best. sg.

katekes

N. g. 71

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Jord

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebög, s. -- en, pl. -böcker, -na, eg. frågbok; Lindblom förklaring öfver Luthers lilla katekes.

Fränninge. Fs.

äv. Hamn; jfr räning

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågebög -en

katekes.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frågebok

frågabögan

katekesen

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraå(n)
adv.

fraa̲u

de va nó̲k fraa̲u a té̲

(om nyktehet).

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraˆ[n]

fraun

sín sa fe di ja fantséta fraun
den ène plásen a té den ándre
sánl. resande med gästgivaregjuta.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråla

fra el. fro

den falon en gånna fro
himalen for hån gåg en ménija
dån.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från

från (fraːn)

frå (obetonat)

s. 89

94

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*från

från (tryckav.)

prep.

hallänning från Göinge härad (1)

hallänningar från Göinge härad

K. f. 99.

Jfr x ifrå

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram-åt

fröði

utan-för högen; till dagtjun.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ida Esbjörnsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frömans

fröˑmanˑs, adv., åt höger,
om dragdjur som gå i par.
Det högra djuret säges gå
fröˑmanˑs, det vänstra går tˑemanˑs.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ främmassidan

främansijan, f., förek.
bloū i bet. sing., högersi-
dan, om dragdjur som gå
i par.

Nyttad edz ska gå ve främan-
sijan? Fräuninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frånmansök

frånmansöga, n., -ed,
pl. =, -en, högerhäst.

Fräninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkar

fråknor, f., -na, pluralt,
fråknar. Fråkninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräjnor na pl.

stålen-ar s.

fräknar

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråknar

fråynor (pl. tant.?)

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmor na pl. fjälene s.

fråknar

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråned
2

fråning adj:

2
fl. ~a

fråning

FÄRS

№ 289.

S. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkig

fröjned l. -or, m. och f.,
n. -ned, pl. -nda, komp.
fröjnedare, -dast, fråkning.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräjnlad

fräjnig

fräjnig

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräkning

fråjned ; pl. ~ -a

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 19[illegible]-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråkning

frägnad; pl. -ar

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsare

frälsaran (best. mask. sg.)

(i religiös betyd.)

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* främmad

adj. o. s.

främad, främmande

även i bet. gäst, besökande.

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad

fràmad

främmande

Nr 4802 Brandstad, Färs hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* främmad

2
främad, lika i alla g.,
pl. -e, främmande.
Fränninge, Vollsjö.

..så slapp ja o beläla
2
främad varken. Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmad.

främad a.

främade pl.

han sög so främad

ud.

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× främmad
a.

obest. f. pl. fråmada

fråmmade

(på vissa håll) ta fråmada = bära
(på beställning) till utomstående.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmad 2 en

främmande

främmande

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande
sb. o. adj.

Se *främmad.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràmmande

fràmad

de e brå a smaga fràmad brø
óse

Nr 4413 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fràmad, adj., främmande,
besökande (alltså i che alltid = någon
okänd).

1. fa fràmad, ha fràmad.

2. dæ kan la fràmada bòrsa va
i fre.

3. dæ va èja fràmada jek did Vomb.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmad

fl. fråmade

fiämmande adj.

A, va mår ²te ~ !

fråmmad

FÄRS

№ 289.

S. Aeun

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmad en främmande.

I har — då?

främmande

FÄRS

№ 289.

S. Aum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fråmad

fràmad, neutr. =, pl. -ade

fråmmande; utom gården el. byn

di' mål ta fràmade (om en

skvaltkvarn, som förutom till husbehov

malde till kunden utom gården).

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fræ̃nd

fiälæ̃ŋ

fräŋ

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå Luebonde

M. frælsebönor

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frände

frēnor, m., -na, pluratt,
fränder. Förek. endast i
ett utrop af skogsfrun,
då hon af en rofvaktare
brändes i underlifvet.

"Vrēnor o frēnor, min fīrēmēsa
brēnor!"

Åsum. Fs.

№ 281. fullst. uppteckning av denna
lätta [illegible] s. 284.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr̄ēsa fr̄ēsta fr̄ēst frāsa o.
fr̄ēsor

kā̄fan fr̄ēsor

frāsa

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråsa

frèspa, -te

Pres. -or

om katter

som frèsta, hán

han frèsor

K. f. 71

Sz Sovde

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsa,

fräsa, -or, -te, -t v.

di fräste o tår

dom ått,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr ö
s.

fr ö, -d, pl. =, -n.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr5

frø, n., -d. pl. =, -n,
frö.

allm. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frø
sb.

frø. -d

helva-frød själva fröet
(ä. kod.).

K. f. 71.

Förde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fro

frø ; pl. frøor : bet.

ifrøsorta'

møya sàtors frøor

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+frö(a)

frø̀a, – an s.

– ò̀n, – na;

gróda;

frø̀orna gúngor;

Hör;

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr̲ø̲r na pl. x Ströa s.

grodor

FÄRS

№ 289.

S. Ö. Sam

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröa

fröa (-ar, -a, -ad/ intr.,
fröa, sätta frö.

Dausjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröa n fröor na x fröa s.

so longt som fröorna gal förr
vallbor, so longt ska di tia
lite

groda

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröknor pl. fröken s.

FÄRS

№ 289.

fröknar

Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fr$\underline{\text{ø}}$ken, fr$\underline{\text{ø}}$knan, fr$\underline{\text{ø}}$knor,
-orna.

fr$\underline{\text{ø}}$knorna $\underline{\text{è}}$kal$\acute{\text{o}}\underline{\text{n}}$:

prästhöltan i Brandstad — senare hälften av 1800-talet.

Nr 4802 Brandstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frötyg

frötåj, n., -- ld, utan pl.,
eg. frötyg i samling, hög
af frön, i synnerhet vid
spannmåls rensning från-
skilda ogräsfrön.

di la sid frötåj ti agor-
kaensen om vintaren.

№ 281. Stam. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fukta
s.

fȍkta, -an = fukt

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fukta
sb.

fökta, -an
fukt, fuktighet i marken

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fȯkti n. fȯkted

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

mutn. fôkted

Nr 4489 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fòktad n.

(J. el. om fuktig mark)

n. f. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fult

fult n.

Höst i när. som: där
va fult ma alrésor.
Det var fullt med elritsor
(d: i'an).

n. g. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads h
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full. fult. fulla. adj.: full.

Vorna

I. Ingers 1930.

№ 1006.

Fär

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

a.

full

fúl aw vár

manan va fúl aw vårf

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fål l. fål¹or, m. och f.,
n. fålt, pl. fål²a, full,
1/ full, fyld, 2/ rusig.

komp. fål²are, fål²ast.

Vouvijö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I fol. full

l. ful

fult n.

rént fúlt alldeles fult

M. f. 71

en áln, fól. ma ringa
en alnslång stav, full med
ringar (se u. ringastav) M. f.
Folkmin. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Full

en stùa full ma ˌöga
en stuga full med barn
han blè ˌfól (bernad
nú è ˌkóren fól nu är kor-
gen full / han ˌ har ˌ propad
bélen fol han har proppat magen
full K. J. 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 19[illegible]7-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

full

de dråk o. de - ble -

fòla (bernsade)

M. J. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

nú kan di tỳgan fǿl, kèla
lǿvesta forsámley.

já kan mén en én tỳga fǿl.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

full eller fol

Båda formen hos samme medd.; den
första formen är nordskånsk och den andra
sydskånsk.

han kom full did.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full III

äv. i bet. berusad:

han kom ful did.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full. neutr. fullt

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full:

dæn va sa fúlt, sa fúlt

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ful
fula

full adj.

han va ~ som et svin
huka mens for e kloga nar
dr e fula.

full
FÅRS

№ 289.

S. Aeum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fol

folt

fol^2a

full adj.

en f. fol

full

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fol

full

lid. fól en omula berusad. M. f. 71.

mågen

han hade fúl av sprót Han hade munnen full av sprót. K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

full. obest. m. fulla

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

full el. fål pl. -a

nan bussana börja, så va di
nåint fåla – nué e dan
tvåu, tréj.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

fjòrkan va smæ̀k fà̗l,
ègan mè̗̀an bòrja.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ful
2
~a

full a.

han va ~ som åt sun

full, berusad

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

full

Ár. fol; pl. -a

hèla fjèstor - fòla hela

kistor fulla /

fùla pl. drnckna,

K. f. 71 berusade

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

de molka - hèla - spràna - full

föla. De mjölkade hela

spainar fulla.

K. f. 71.

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Torde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

fol

år. 'berusad'

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulla
v.

fùlla -a -ad

fylla

hon e fùlad sækstí áun.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

J. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulla
v.

fùla -aa -a -ad

met anslutning till fuł. full.

di ha fùlad fùti áua

bägge tváu.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulla
vb.

fò̲la, =

supa nyn full

dɯ ha fór dɛ ɔ

fò̲la mɛ dɯ ämnar supa

mig full

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulbórdan fullbordan 5.

fullbordan

FÅRS

№ 289.

S. Åsgård

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkommen

fullkómen, m. och f., n.
-kómet, pl. -kómna
fullkomlig, i bet. fullt utbildad.
fullkómen kar, fullvuxen
karl.
Fräninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fullkommet

fulkómed, adv., full-
komligt.

De tror ja fulkómed.
Fråninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmånk n fullmåne s.

fullmåne

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullproppad

fullpróp'ad; n. =

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
av.

fu_lt

om nå_ten kom den fu_lt
ma sn_ý

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullvuxen

fullvuxen

fullvuxen

Långaröds sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullväxt

fulvúst l. -or, m. och f.,
n. -vúst, pl. -vústa, full-
vuxen. Asum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullväxt

fullväxt; pl. — 1a

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullvärt

fulvurst; pl. -ar

M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fundera

fondéra, =

fondera ~ pó fundera

på

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera
v.

fondéra

de va ingenårit fondérad

listigt utdänkt

Brandstad.

Nr 281 Färs hd

P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fondérlı

* sunderlig adj.

mojl. 'pɔhiːs'

K. S. 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fundig

fø²ndi l. -dijor, m. och f.,
n. -det, pl. -dija, komparation
-dijare, -dijast. fyndig.

rø²vhø̀ren va fø²ndi ti sva²ra.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↖ fundigt

fön²del, adv., komparation
- dijare, - dijast, fyndigt.
på¹gen svå²ra fön²dijast.
Åsum. Fs.

№ 281. Färs hd
Per Larsson 1898.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur,

fer, -'hn s.

fér'or, - na,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur,

fär, -'ar s.

fär'or, -na,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem
s.

fem. -en

Nr 5214 Ö. Kärrstorp, Färs hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur ;

fär , -ar s.

färar , - na ;

1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur ;

fe:r , - ɛn s.

- or , - na ;

Röddinge

1586:1 ~~Tolånge~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för en ~ or na

för s.

för

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur, -'an fur

en - tóp aw - an - fúr en

topp av en fur

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur ;

fer , - ' hn s.

- ' or , - na

fèrbrènn ;

Nåsby.

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fir, f., firen, pl. firor
ah fir̄or, fura.

Åsum, Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fi̲r, -an. pl. fi̲ror el.

fi̲ror, -na

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure,
s.

fèr̄ e ~~e~~.

har vil̄ or fèr̄ e,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure;

fär a.

färeskow

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure
s.

fälla, -ad

fundunge, -plantering

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär²a fura

furu

ja ha plantera² fär²a

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jure

Jära, -d

Jur (bestånd)

Nr 4244 Lövestad, Färs hd
Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

16.

fire n.

1. Bestånd av fur, furuskog

2. Ved l. virke av fur

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure,

fära a.

färabränna,

1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure
sb.

fùra n.

furuvirke

boda, èdja o. fùra o.
hýtjad sóm både ekvir-
ke och furuvirke och vad
annat (virke) som helst.
n. g. 7.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure;

fèr a.

fèrabrènn,

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fure
sb.

fur n.

1. bestånd av fur; furu-
dunge

2. ved l. virke av fur

M. f. 75, K. f. 72, M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furu[e]

fi:rh. -hd. furu. fure: 1/= furu.

skog. furuunge; 2/ furuvirke.

(1) di no: u:d i fi:red.

(1) ska du ga me: o:p i fi:red a
plo:ka bra:nn!

en fa:rli ho:v me: fi:re.
Vorms.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fure

fi²re, n., -d, utan fl.,
1/ furudvinke, -trä,
2/ furuträd, furuskog.
di bor vä fi²red i di hä¹sed.

Asum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur d

× fure s.

kan tjente flera
miljoner pr fred

furuskog

FÄRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure;

fèr, -ar s.

fèra, även i Vomb. 1-s.

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fure

fiire.

fure.

Nr 8656. Västerstad, Färs hd

Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuplanka

fireplönka f.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~furatopp~~

fíratöp

... en fíratöp, som de spusa tí líta en furutopp, som de spetsade till litet grand

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*furetrå

fìretrå n.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Furutråd

fìrətrɔ̀d n. ; pl. =

fɛr

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyretråd
sb.

fíretrǫ n.; pl. =

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fŭlfŭra n fŭlfŭror nå furpåron

tallkotte

№ 290.

Söfde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furespön

fö²resp²ö̲nor, m., -na, pluralt, hyfselspån.

fö²resp²ö̲nor de e ni²̲na o fu²̲lna me. Fränuinge. Fs.

Färs hd

M 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubacke

fi²rebå²ke, m.,- n. pl.
-ka, -na, furubacke,
med furuskog bevuxen
backe. Övd. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubacke

fi̲ru̲ba̲ke̲, m., -kn -a -ana

med furuskog bevuxen backe.

281. Öved, Täs hd.

P. L. 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrebråda

furubråda

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubränne

fi:rebrè:ne, n., -d, utan pl., furuved, -bränsle.

fi:rebrè:ne e lè:te med droft o fö:lna me.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuhöna

s.

fi̲ɛ̲ɛ̲ɑ̲ɔ̲ɛ̲ɳɑ, -ɑɳ

hörn av furuskog, -plantering

1006 Vomb. Färs hd. 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fräkvast

furukvast s.

№ 289. FÅRS

kvast av furu-
grenar

Sörde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furulund

fi̲ɛlɑ̀ʒ -ɛn -ɑ -ɑnɑ

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furulund;

förälin, — Ln s.

Vasby;

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furulund

fi²rlöz, m., -zən, pl. -za, -na, furulund.

Åsum, Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furumössa (2)

fi²rkemèsa, f. -n, pl. -sor, -na,
furukved. Förek. endast i ett
utrop af skogsfruen, då hon
af en rofvaktare bränder i
underlifvet.

"vèn¹or o frèn¹or, min fi²rkemèsa
brèn¹or!" ⁴ ⁰

Asum. Fs.

№ 281.

se vidare acc. m 284.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furupigg

fräpigg pl. -a

furubarr

Nr 1003 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuplanka

fìreplàzka f.

M. f. 75

fìreplàzkor pl.

M. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuplanta

fìrapl̲å̲ntor pl.

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* furupulla
sb.

firapåla f.

furustubbe

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fìrepéra, -an, -or, -orna, furupära,
funkotte.

di skola ploka fìrepéron a tòra
po tegelbúged a ha fró av, so
slåp di a tjèva fró.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr̲e̲p̲æ̲ra n fr̲e̲p̲æ̲ror sumpsäsou nd s.

fallkotte

FÄRS

№ 289.

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tunnskog

fi:reskåw -en

Ilstorp. Fäs hd. J. J. 1925.

Nr 7900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskog

fi²reskàw, m., -en, pl. -a, -na, furuskog.

Kärrstorp. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuspån(a)

fi²raspå̀na . f. -n . pl.
- nor, - na , furuspån.
fi²raspå̀norna blo̲sa ¹f²rnast
o̲p. Åsum. Fs.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furustake

fɨ̀ɛstɑ̀ga pl. -a

dɛɛ fɨ̀ɛstɑ̀ga dɑɛ stɛmpadɛ
ɔ̀ʒɔɛ

Nr 4413 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fumstika

fürstrifta. yngre fürstrika,

-an. -or. -orna. fumsticka, fum-

pinne.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furustolpe

fr̲e̲astölpa, pl.-a

han kan böjt en stu̲e̲l åeja me
e̲gafö̲d, fr̲e̲astölpa, kl̲i̲nta vägga.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi²ɛ¹fsæ²ɛ¹a, -n ˣ fuuttjära

kåda

FÅRS

№ 285.

Kövestad

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuträ (d)

fjärträ. -ld.

furuträd.

Vomb

I. Ingers 1930.

Fäs

M 1000.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuträ

fi̲ːu tr̲ɛ̲ː - d,

1. utan pl.= furuträ, -virke

2, i pl. =, b.f. -n, furuträd.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furutrå

fìratrå n.

trä l. ved av fur

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furutråd

fìratrå n.; pl. =

fur

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furutrå

furutrå, n., -d, 1/ utan pl.,
furuträ, -virke; 2/ med pl. =,
-n, furuträd.

Gum, Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuska
"

fuska -a -ad.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårig

föksad

fuc fårgad (om hästar)

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuskig

fåksed, n. =, ~a

fuskfärgad (om hår)

brälna o. fåkseda.

Bruna och fuskiga (o. hår-

tar)

M.fl. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuxig

fåksed l. -or, m. och f., n. -sed, pl. - sida, utan komp., ss. färgad, om hästar. Åfven sådd. Fräninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuxig

fåksad
med röd färg (om häst)

den fåksada mären det
fuxiga stoet

N. f. 84

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy

fy

interj.

fy, for 2, hözan! fy

för tusan! / ja fy! Ja,

fy (dö)!

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy

fy i'ukerj.

fy fy for ~ z ~ hózan ! fy

fy tusan !

K. f. 71

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Sösle

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjyka,

fjẏdja, -'or, fu̲g,

el. fə̀u̲g, fu̲gəd el.

fə̀u̲gəd, fra om snö.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka
vb.

Pres. fýgor

yra omkring (om lätta partiklar, t. ex. snöflingar och dammkorn)

N. f. 82

Anm.: den genuina formen torde vara
x fýdzor! J-s.

Vanstad

Nr 7097. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka

fjùdzfa

fùgad

Pres. -ˈor

yra omkring (om snö o. sand)

Sup. * fùgad torde också kunna förekomma. J-s.

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyka
v.

fy̲ggza

yra, bläa omkring

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka
v.

fyga. fög. föged

fyka, yra. (yngre böjning:)

Snien fyger

Snön fyker

Nr 8656 Västerstad Förs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fjle,

fjèlz, – ld s.

fjädefä.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle,

fyle, – ed s.

fjäderfä,

vi har mi'ed fyle,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fygle Lyle
sb.

fylke, -ad n.

1. fjäderfä (höns, ankor o. gäss)

2. skadedjur (fåglar, t. ex. sparv. var o. kråkor; ävl. råttor o. möss)

Jfr x hönsfygle

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjäla n.

*~~fjygle~~ sb. bygle

fjäderfä (höns, ankor, gäss, kalkoner)

R. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyle d

x fyle s.

gäderfa

№ 290.

Fyfle Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle,
fyle, – 2d s.
fädrefä,
vi hade med
fyle,

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t fyle
s.

fýle, -ed

fjädrafä.

Nr 1585 Tolänga, Färs hd
Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyle

fyle .-ed

högben som gör ikeka.

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fỳla n.

x ~~fygle~~ fyle sb.

fjäderfa

N. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle

fyle², n., -d. utan pl., benämning på vilda fåglar ss. sparfvar, kråkor m. fl., stundom äfven på tamhöns.

Dinq sqn far fyled ha.

vocisjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle
s.

fyle, -ed

tamt fjädertå (kolk.)

1006 Vomb. Fäs kd. 1. 2. 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyle

fỳle , -ad

höns och annat fjäderfä .

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle;

fyle, -ad s.

fjäderfä;

di sir, ad vveka

pasar fyled;

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyle, s.

fyle, h.

Så kallade man höns, gäss och andra fåglar, främst då de gjorde skada.

Färs
Nr 8656 Västerstad. ~~Hölks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 281.

fylla

fula (-ar, -a, -ad, -ad, -af
och inte.
tr., fylla.

San fular inte med i huset.
bronen ble fulad me sten.
de bor inte fula dom, de
sijor ja, bor ja vil di ska
koma ordentelit heem.
Ja fular ar sama da som fars
kårats sparbank Fränninge. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fula - ǭp, =

fylla upp

dr. fula - ǭp ma-

jör de fyllde upp

med jord

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fylla

fulan är fylla år

dan e tin kvinja

fulan är e dåa. Där

är en kvinna, som fyller

år i dag.

K. f. 71.

Sövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

g. pres. fõllar s. 90

(i förb. "fylla år")

№ 4462 Västerstad, Färs hd
L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla v.

sg. pres. fö̈ller ... öpp s. 99

= fyller upp

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̲l̲a -a -ad

s̲e̲ fy̲l̲a di vá̲n̲ pa ijæ̲n̲

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fula - på fylla på

N. f. 71

han ska - fula - ote

fé ár.

25. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fø̀la pret. -a. sup. -ad

ja fø̀la á̗n i gá̗n

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̆la -ar -a -ad.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla v.

I-an.

traetanàtan do ska àla glòga

fçòlas (d.v.s. täppas igen)

4439 Vollsjö, Färs ld

1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle,
fy̆l̆a, – 20 s.
hym va glä' da
fy̆l̆a,

Röddinge
1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulla ~ ~d fylla v.
~r

han ~ fämte år
framtiden

fylla

№ 289. FÅRS

Sövde

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fulla, =, -ad

Pres. sg. -ar

han ha ~ fullad ~ nätt

är

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla,

fyl̲a, -'ar, -'a, -'ad v.

di fyl̲a bal̲en mɛ

van,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fylla

han hade fùlad kópen me sprít

han hade fylt koppen med sprit (d. bränvin)

M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllbult

fyllebult, -en

rusig person.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulla d

x Sylla s.

han strejzor a ~

starkvaror

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fylle

s.

s. 90

bot. cg. fölled

= brännvin

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fylle
sb.

fùle n.

spritdrycker

fùle skola - de - hå. Jpsit skulle de ha.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle,

fyl'le, -ad s.

sprit,

han e' fär'li mr

sé't fyl'la,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fylle², n. -d, utan pl.,
1/ benämning på spirituosa.
ja hade fått för med fylle;
2/ drycken själv. fylle to
gjorkòn.

Vesterstad (Gummastorp) Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fýlla, n.

spirituosa

inæinrzan de ble fýlla a fýlla

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fy̆l̆a. -ad. fylla (rus.)

1. men de va som sajt fy̆l̆a.

2. ja dæ vĭar, men dæ skɔ̆l̆a vĭda
hɔdant de e̊ a va fu̇g av fy̆l̆a.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fylle
sb.

fylla n.

spritdrycker

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fru 2

x fylle o.

frusdrycker

№ 289. FÅRS

o

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fylle sb.

fylla n.

spritdrycker

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyllegubbavisa

fyllegubbavisa -an -or -orna

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjèlahöz, -en, -a, -ana, fyllehund,
drinkare.

den ène ble rikstaxman å
den ándre ble en fjèlahöz.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fùlehȍz m.

fyllehund, drinkare

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyllenacka
s.

fùl̲enä́k̲a -an -or -orna

fyllbult

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fylleracka

fyl²leràkka, f.,-n, pl.
-kor, -na, fyllracka,
fyllbult.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllerij

fylleri, n. – rijed, utan pl.,
fylleri, dryckenskap.
di pijor, dä ha sat lid äw
mä fyllerijed nä.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyllesnuta

fyllesnudfa (f. e. m. ?) sb. pl. -ar -or
fyllbult, drinkare

fyllesnudor e. har
gått om

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyllesnuta

fyllesnudja; pl. -- -ar

drinkare

X. f 91

Lörde?

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyllesnuta

fyllesnuda

onykter person.

Nr 8656. Västerstad, Färs hd
Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fylleso

fyllesjo, f., -sjuken, pl. -sjör, -na, fylleso; epilepsi på en drinkare. Åsum. Fl.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fyllesvin

fyllesvin, n., -ed, pl. =, -en, fyllesvin, fyllebult.

Allmänt. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyllesvin

fu̲l̲a sv̲i̲n -a d. pl. =, -a n

fyllbult

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyllhund

s.

s. 91

Fyllhong

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fùlehòg, -en

drinkare, fyllbult

en fùlehòg hàde -d ègan

(hånd. kunet)

Nr 7048. Östraby, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr, m., fyren, pl.
fyra, -na, eldstad, det
ställe i en spis l. en
kakelugn, vari elden
uppgöres; jfr eld.
Vi hade hårs två fyra
o passa. Vocksjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
sb.

fyr, -en

eld

sätta fyr sätta eld,

tända upp en eld, anlägga

eld

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr. -en. fyr. eld (i elden)

nu ska ja ej a sköta fyr

(göra upp eld)

Vorm.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra s.

fira², f. -n, pl. -ror, -na, fyra, siffran 4.

de² va² nöna² hösyrzalija¹ firor¹ du skrivor.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, r.

fira², oböjl., räknear-
det fyra.

Allm. Fs.

Färs hd

M 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, 2.

fira räkn.

di kär fira flyta,

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra 1.

fira räkn.

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
n.

fira, 4.

fira maja mélk,
två nava mél.

Nr 5214 Ö. Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

r.

fina

kum fek fina kronor i månaden

(i'understöd).

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd

1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fyra
räknend

Fyra
1.

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
råken.

fira

y. fyra

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra ; 1.

fira 2åkn.

dan va fira öfz

o dä rd ;

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra; 2.

fira räkn.

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fyra räkn.

fyra kronor om dan

fick han

№ 289.

fyra

FÅRS

fyra Sövde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra räkneord.

fira

fira silvor (fyra

solv)

K. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, 2.

fira räkn.

Näsby,

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

tog två kronor för att se.
Fyra
sko hästen på alla fyra
benen.

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fyra

~~fyra~~

2.

fìra

der ~ skola ~ fìra

kvartér ti ~ en ~ áln

det skulle fyra kvarter

till en aln

M. f. 71.

han ~ tó ~ två kronor för ~

fìra skó. Han (vmaln) Tolänga

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

2.

fira

fira dalon skalpojad

jfr dalen

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira, v.

fira. fyra (4)

1. dær sts fira tòfamana a plæjla lozhålm.

2. fira stùda a en fjur.

3. ja har fjént fira husbjénor.

Vomb

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fira. fyra nr. II.

vi börja tilia, hål fira om
månana.

dær va et lant hus, dær va
fira hèja po-d.

fira arkstålor! Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra n.

fira

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

tre, fira år tre tii fyra
år / sin vä, ja dær e, fira
ær som e, dråj / sov e, dær e,
fira för hänom sa° är dær fyra
(toner) före honom (d: tom är äldre
än han)

Vomb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
fira

fyra räkn.

fyra

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
2.

fira, 4.

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
n.

fira, 4

östraby

b Färs hd

Per Larsson 1893

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fira

hon e fira. fain åun ålra en jå.
han jekk fira gaståg om dån,
a nu gå han båra tvån.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

2.

fïra

kone fïra, fém áur élse en já.

dæ va fïra vænnpïlor i àskoned.

Nr 7048. Östraby, Färs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra, i.

fira säkn.

dar e' fira snèsor,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
a.

fira

fira sticken

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem;

fela fém räkn.

de é fela fém ör

sin;

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

fe'lafe'm, räkneord, fyra eller fem.

4 à 5.

ja' va nok en fe'lafe'm ä'r, när

sjändrega'r ble bö'jd (byggv)

(Per Fyr.).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

fila fém

4 à 5.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylefem, räkneord. fyra eller fem.

fyra å fem.

for en fylefem är sin.

Nr 4151 I. Ingers

1927. S. Åsen.

Fäs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem

fr_le fé_m

4 à 5.

Nr 1585 Tolånga, Färs hd

Ebba Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver

fyrastiver

– för använt mynt =

2 öre

en – fyrastiver

R. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver

fírastíver

för använt myt = 2 öre;

en fírastíver

N. f. 71

Sövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjärdstyver, -en, 4-styver; fyrastyver

gammalt mynt.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyvenskaka

fi̲rastyvənskä̲ga -an -ər -arna

Lövs-kaka

Nr 4139 Vollsjö, Färs hd

I.Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyrelfota

fyrelfödda f.

sandödda

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrelfota

fyrelfödor pl.

sandödla

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× fyrelfota

förelfödda f.

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrelfota

fi̲relfo̲'da , -an. -or. -orna

ôda

P. L. 1898 Fäaninge, Fårö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyrenbena s.

fyringbena

ödla

Repr. pär. form; den genuina formen för 4 är fira. 1-s.

Nr 8656 Västerstad Färs ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrenfota

sb.

fìrenfàdor pl.

tandödla

N. g. 71

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Ödle

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrenpota

fi²renfòda, f.,-n, pl.
-dor, -na, ödla. Åsum.

fi²ralfòda, Fåranings. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fr̲om f̲oda n x fyrafota s.

2 ödla

FÅRS

№ 289.

S. Asum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× fyrenfota

Sg. fi'renfö'da f.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furtsen 2a na Fyrle s.

fyrk

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

fyrkant¹, m., -ka, pl. -or, -na,
fyrkant.

Vollsjö
Kåseberga

gradänana va lådda i
fyrkant¹.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898.

Jousjö. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant
sb.

fyrkánt

Formen med -y- uppl. på v.

där va en fyrkánt
på dörrorna det fanns
ett fyrkantigt hål på dör-
narna (som kattorna kunde
komma ut och in genom)

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

K. f. 71

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

firkânt. -kn. -or. -orna. fyrkant.
kvadrat.

Vorm.

Färs hd. I. Ingers 1930.
№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi:rkaon:ta

fyrkantig

× fyrkant adj.

mina kaoler e fi:rkaon:ta

kègler

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant
a.

fírkánt . pl. -a

fyrkantig .

1962. 4802. Brandstad, Fär hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkänk neutr. förkänkt sg. förkänkta

fyrkantig adj.

№ 287.

fyrkantig

Östra Ö FÅRS H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fi:rkå:rti

fi:rkå:ntia sma bi:da

Nr 4413 Vånstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkappa sb.

fyrkäppa; pl. — -äppor

hus med kvadratisk
botteny ta

(den genuina formen är väl fyrkäpa)

J-s.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkappa

fyrkápa

fråmåtr fyrmande 4 kappar.

Formen med y uppe. på d.

K. S. 72

Obs. Detta ord har
annars bet. hus med kvadratisk
form. S-s.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkar

fyrkår, n. -ens, -ed, pl. -ar, -ar,
liten låda, hvari man fordom
förvarade eldon: stål, flinta och
fnöske, då man därmed upp-
gjorde eld. Fränninge. Fo.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fyrkload

fyrklöwad l. -or, m. och f.,
n. -(ö)wad, pl. -(ö)wada och -de,
4-kantigt skuren, tårning-
formig.

fruktemüsed la ja i fyrklöwada
brøbida. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlefödda f.

sandödda

K. f. 99

x fyrlefota sb.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrskäft

fyrsöwt, n., oböjl., fyrskäft-
tadt tyg, tyg wäfdt med anwän-
dande af 4 solfrader.

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrsolvad

fyrsólvad; pl. -ä -a

med fyra solv (väv-term)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrspann

fírspàn n.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrspänningen

fyrspänning s.

fyrspann

FÄRS

№ 289.

S. Asmo

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyttio
1.

fórti

fórti tonelán

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

första

fyrtio räkne-
ord.

den kosta förk
riksdaler 2 fyr.

Östraby

FÄRS

fyrtio

№ 287. H. Areskoug 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

förtz

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio
1.

fórti , 40

ss. årtal = 1840

han va fød fórti

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio,

fö̲rti säken.

i fö̲rti dä̲ o

fö̲rti mä̲tor,

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtis

fórtr

fórtr år fyrtio år

N. f. 82

Vanstad

Nr 7097. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyctio
n.

fónti, 40.

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyntʼo
a.

fónti

fónti ålna pa vòrpan

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofem

fortiefém

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiofem

fortefém

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortiséks, räkneord, fyrtiosex. 46.

han va tíläme sígare, han vá
dæ i fortiséks ár som sígare.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortsetts 1

fyrtiosex 2 räkn.

fyrtiosex

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotre

fortitre

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fortiàta, räkneord. fyrtioåtta (48).

även namnet på en gård i Vomb, numera i samband med Nygård. Det kvarstående boningshuset benämnes alltjämt fortiàta.

Mari anors svärs bör på fortiàta.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fyrväg~~

fyrväg

hammeldrag till vagn

(= två hämta o. en

m. mätalen)

se figur u. hammel

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°,

fø̄u, -r, fe̱ el.

fɛ̄ff, fø̄ud v.

han fe̱' pu kalúrn.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa

fa

fa

Pres. sg. -r fa

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

de fa ja inte va ma
fé de fa ja inte vara i
fred / sin fa da ga a
arbéj, dé som hina (de som
Vomb.
de ötrisa)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

får (pres.)

'fa:r'

"männ du får sel..."

S. 54

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåˑ;

fɔ̄u, -r, fɛ̄ɟ el. fɛ̄,

fɛ̀ɟɐ pl. fɔ̄ud,

di fɛ̀ɟɐ blø̄'dar,

№ 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

få

få
vb.

fara
fige (pret. pl.)

Pres. sg. -r

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

då fige de ta hém pro-
vären o. lo. dom
pàta. Da° (= om stora hade
n. f. 71 fol) måste de (bröd-
arna) ge sig hem till

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

gården och låta dem (= fåren)
dia / de- fega- hö o- klöver.
De (= fåren) fingo hö och klö-
ver.

M. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III.

få°
vb.

spèlemànen han-
fetʃ-jäga for-dí. Spel-
mannen han fick pengar för
det. / hum-jetʃ-gål,
hum-fik-ta-tʃ ör-ygèn.
Hon (kon) gick odräktig, hon
måste betäckas igen.
n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

IV.

Fa°

ob.

Iblån so- fuss-

de- ägg. Ibland sä° fig-

de ägg (om majsjungarna).

n. sf. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hr: e Arneskour 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fa. fetj. fad; pres. sg. far
pl. fa

di fetj ènta fylja dosas mår
te gråven (näml. om modern
haft slåget v.v.s. fallandestol).

vi fa ta bil, si di.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä° II
v.

di fetʃ law a tygza
lid ʃʃýd a brø
ja fetʃ ad égʒ a ènta sált te.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

fick (fret)

'fick'

s. 33

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få , fick , fått få
pres. sg. får fick

11 N. 8.78

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Få
ab.

Pret. pl.
fiza

so - fiza - de - ja - va -
slåt ti - kozahüsad

M. g. 28

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få;

fø̲u̲, – r, fø̲ff, el. fe̲

fø̲u̲d;

nor ja fø̲ur le̲st

dèn̲e̲;

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

får (pres.), fått

"när ja får kostad dänn

sän".

s. 30

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä v.

fill. Yrat.,
'fiok'

"ä fill. se'n ..."

S. 29

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

få, fick pl. fick, fått

drägna fick en öst av

husbónden om mickelsdå.

P. L. 1898. Brandstad, Täs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa

fa. fekk } fad
d. fek }. m. fige

sin sa fekk han law a gå

sa fek di jo lid mad; di fikk en
fitemad.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd

L. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II
v.

di fekk koma ej ètesom
di kom dì̀d

/fr eftesom
han fekk ènte lá̀w.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°,

fø̲u̲, -r, fe̲ el. fø̲ff,

fø̲u̲d s.

ja fe pǽya ou

t ǿsl̲n,

№2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fick

fi
v.

han fick alost for

hoodan

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fi̇ŋk fi°

fiŋgo

tiloːm fæm fiŋk va

va ve slaːtm

Långaröds sn. Färs hd.

Nr 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai
v.

fau, pres. sg. fau

ja fau ènte nan gróg au
hans tál (jfr gnad).

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få. -r. fiſk el. fiſk, fåd, v,
få

S. Åsum

Nr 4151 I. Ingers 1925
Fårs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få;

fæu, -n, fæfj el. fe-

pl. fæjə, fæud;

di vələ hälst

ha fèlə hæur

sfnda; tolänga

vend

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

pret. pl. fiŋa

di fiŋa vel kriŋan stilad.

Tolänga.

Nr 281 Färs hd

P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fa

fatt

fik

fad

få

vb.

Pres. far

K. f. 72

Av. i betyd. 'miste'

dán far - du - harnégtja,

far - dán vrl. hopa -

Tolänga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

göra Den (kon) få
måste man sätta horn-
hålla på, för kon vill
hoppa över (gårdsgårdar).

R. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

få, pret. fe

-- fe fa't i ---

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp, Färs hd

Ingemar Ingers, 1976

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fåo (fåor, pl. fåo, fe
l. fiss, pl. oh konj. finze, fåod)
fi., få.

Ja lo fågen fåo lide fåza.
Östraby. Fs.

de e ente åltid en kan
fåo del en vil. Fränninge.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

och konj. / få

få (får, fick. pl. fingo / l. fe pl.=, fått) tr., få.

de fingo hela klabbad te sänga. när han fe lest bröved, so blyfft han so rø i rynen.

Vousjö. Fb..

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

sg. pres. faar s. 89

sup. fått 91

sg. pret. fē l. felle 94

2. pl. pres. faa "

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fåa, pres. fåar pl. fåa,
pret. fe el. fick, pl. och konj. fick,
sup. fått.

ja lo påagen fåa lida péja

Östraby

Nr 281 b Färs hd
Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faa, pret. fe

han anonséra ute en dreg, o
ja jik did o fé plasen me
desama.

KJ.
LH. 4829. Västerstad, Fårö hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

Obs. konsta. med dubbelt supinum:

di hav fæd lad blæj.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa

svagton. fɑ̃, sup. fɑ̃d

de ha ja nók fɑ̃d erfáred

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fa̲u̲ . pret. fe̲k el. fe̲

kóm min tǿs, sa ska du fá̲u̲ .

sín sa fe̲ di ja fortséta̲

Nr 7048. Östraby, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°:

met.

so fe di kafe a kågor

O. N.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

få, prt. fe el. fekk, pl.=

èla fe di kyra se ej

di fekk, de fingo.

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa̤ II
v.

de fe̤ di gæ̤u for

di' fe̤ gæ̤ æ tỳdʒa

di' fe̤ tỳ̀ga se feám̤

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö III

nu fär di ju, så di kan
lèda se

(i folkpension)

Nr 5214. Ö.Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
vb.

få, fick, fått
fick

Pres. —r

ja har fått en
sena kenäitor jag har
fått en sena knuten (för
senostrackning).

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II (Hjälpverb.) få

Ofta med utelämnat huvudverb, då det följes av adverb som in, ner, upp.

ja - far - ny - o - fåda -

nud jag maste gå in (gå mitt rum) och utrena något nyuist. 2/4 71

Norde

NI 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

få
vi fick inte sägt, dom
den gången. Vi lyckades
inte dränka dem x) den gången.

N. s. 71.
Jörde

x) d. v. s. kattungarna

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

få
vb.

Sín e hær ɔ̀ta fler
bǿgzor o fa fɜ̀ɛva.
Sedan finns här inte fler
böcker att få köpa.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III.

få
vb.

fa ~ lest ~ se ~ fram
avsluta sin konfirmations-
läsning / so ~ hade ~ de ~
fad ~ ånad o ~ vist. Så° ha-
de de fått veta av annat.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fe, pet.
fick

ja fe ente får mor.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

ful, ¹en. ²a, ²ana

östraby.

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel.

ful, -l' -n s.

-a, -na.

15871 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fågel, -l, -n, -ar, -arna
m.

de där små fåglarna.
de där små fåglarna

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsås i Ingelstads h'd

Hans Andersson 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fu̲l en ~a na fågel s.

d̲e sv̲ärk ~ana (= kolbrostarna)

fågel

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

x ~~fol~~,

fol, - lm s.

-a, - na;

fågel,

dar flyjor lm fol,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

en fúl ; fúlen

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel
s.

fugl, m. -a

fula han fågel hön

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel,

ful, – en s.

– a, – na,

fågel,

di kåla en for

par fål,

1586:1 Tolånga, Färs hd

Röddinge Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fu̲l . -́en. -̀a . -̀ana

fù̲lana sjø̀ga so sjoxtí̲lt i skǻwe̲n.

(vacket)

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fågel

fugl, -'ln s.

-`

- a, - na; fågel;

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel an 2a na fågel s.

fågel

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

ful, ´-en, ˋ-a, ˋ-ana m.

en ˌhél lyˌg fula en hel flock fåglar

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fål, m., fålen, pl. fåla, -na, fågel.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fel en 2a na fågel s.

ha led för en
fel, som höjer
sig.

H. Areskoug 1924.

fågel

Stenninge FÅRS № 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel:

vi sleptə ɛ̀j en fwél
julaàftan, a dèn flø a
slöjtə jwésəd. (gammalt julupptåg)
Vollsjö.

Nr 4439 Färs hd
I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuel, 1-an, 2-à fågel

fågel

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fugl, -en, -a; -ana m.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäigel

best. f. pl. fùlana

di' sma fùlana

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelbur

fåˢlabäär, m. ,- len,
fl. - a, - na. fågelbur.
Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelhagel

fûlahàjl, n., -ed, pl. =, -er,
fågelhagel, hagel som an-
vändes vid fågeljakt.

Gräsninge. Ös.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulapsvank fågelskrämde.

de va et farlet —
hør e; en kan jo säte
hära örnaly

fågelkvitter

FÅRS

№ 289.

Sörd

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelrede

fågelrede, m., -n. pl.
-da, -na, fågelbon.
Bouzjo. Fs.

Färs hd

M 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskrämma

fulaskrämma, -an

Nr 3340 Tolånga, Färs hd

Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsång

fûlasòŋ, m., -en, utan pl.,
fågelsång.

--- dær va fûlasòŋ ûmkîn øn.

Vousjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fiskadöze -ka-a -ana. fågelunge

N 1006.

I. Ingers 1930.

Vomb

Fäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelunge

fål²aòzɛ, m.,-n, pl.-ɡa, -na, fågelunge.

Vaasjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fågelvicker

Fulavitzor

en slags vicker.

Odlades förr bland råg

M. f. 82

Vanstad

Nr 7097. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelvicker

fågelvicker, f. -na, pluralt,
fågelvicker: vicia cracca
m. fl. vilda viciaarter.

Fräuninge. Fs.

№ 281.

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M. fulavicker

fågelvicken

kråkvicker

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelägg

fågelägg, n., -ed, pl. -, -en,
fågelägg. Pousjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ i fål

i fō'l

= dräktig (om sto)

1947 Vollsjö, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(i) fål

adj.

i fō'l, drāktig, om sto.

bōstraby

Nr 281 b Färs hd

Per Larsson 1868.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× (i)/fål

fol, genus. obestämbart, oböjl., böjek. i nät. i fol, dräkstig om en fole.

Östraby, Vaxsjö, Sum. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla
v.

fǫ̀la -a -a -ad

föda föl.

han skǫ̀le ha fyl mǫ̀ren ęj dǫ̀r,

för han skǫ̀le fǫ̀la.

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fåla
26.

fôla, =

fôla (om ston)

N. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vanstad Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål̲a × fila

fåla, fålade

den fål̲a mår̲ran a̲t̲a

Långaröds sn Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla
v.

fö̲la -a -ad

föra föl. om mär.

Nr 1003 Vomb, Färs hd

J. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fola — — d × fåla r.
2 2
2 r

fòla!

hästen fölar

fōla

fòla i akttagit av J. I-s efter medd.
från Åsum 1943.

FÄRS

№ 289.

J. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåla II

han skole slapa fyl mæen ej,
for hum skole fòla.

NF 41 :1 S. Åsum, Färs hd
I. Ingers 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo²la ~ ~²d x fåla vb.

föla, få föl

Ifr föla vb.

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåla vb.

fòla, =

fòla, föda föl

ÖK. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Av. fôla, = *fåla

stygom hade vi två
märor, som fôla ibland
hade vi två åt ston, som föla-
de. N. g. 71

Jorde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× fåla

ö.

ån. fôlfa

~ ad

(Jmf. det ranhigare uttalet)

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåla, v.

fåla, — ar, — a,
— ad; = för föl.

märr kan ha fålad,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåla
vb.

fòla, =

fòla, föda föl

K. f. 72

Jfr 2 föl

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~föla~~ föla v.

föla, -ar, -a, -ad.

märren har fölad,

för fil.

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fåla
vb.

fôla, =
fôla, föda föl

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåle
sb.

fåla m.

kastrerad unghäst (kastrerades vid ett års ålder)

N. ÖL. 71 Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fälla

fål², f., -n, pl. - lor, - na,
veck (på kläder).

Där va två fålor på hår hant.
Fränninge. Fb.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

folbänkar en

fällbänk s.

fällbänk

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fällkniv

fåleknir, -kn -a -ar.

× fålleknir = fällkniv.

Vomb.

Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fållkniv

fölakniv, -en

fick-kniv, fållkniv.

Nr 3401 Längaröd, Färs hd

Martin Simonsson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fållkniv

fôlekniv m.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ i fållor

i fåålor, i hast.

sa byff han åvo me pl̄en
i fåålor.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fång

fog n.

luftdrag, luftsvep,

vindsvep

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäige

fäje -en -a -ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånge

fån²ge, m., -n, pl. -ŋa, -na, fånge.

allmänt. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fär

fär, f., fären, pl. färor,
-na, fära.

då fördes en fär imellan
hårt fäte.

Åsum (Barleja) Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fa̲r, ¹ad. pl. =, ¹an

i sing. vard. = tacka; i pl. =
få i allmänhet.

já̲ ji̲ fa̲n i a̲bars fa̲r.
(pl)

fa̲rad har lò̲mad.

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1951

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

får, -ad. pl. =, -an

P. Larsson 1898 S. Åsum, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får en ~ or na fåra s.

den ~ en ~ krögad.

fåra (sulcus)

FÅRS

№ 289.

I. Åsm Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får en 2 or na fåra s.

di gæ hær 2
færan o galoka.

faar ant. to 1.1-s 1927. jyba fåaron

№ 287.

FÄRS

Jemninge fåra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

får, n., fåret, pl. =,
fåren, // får. vi ha åta
får, / tacka, honfår.
fåred biff tu lam.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

får, -lad, =, -lan

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

han ˘ åd at ˘ hålt får°

får han åt en halvt får°

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

får, -ad, =, -an

vuxta fåren vakta

fåren. K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. får

får, -'ad, =, -'en

(husdjuret)

Vår pigas ny- och mjölks nä-
stel- fåran klipas vid
pingstnyet och midsommars-
dan skulle fåren klippas.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. får

får, -an, -or, -orna sb.

får (sulcus)

---mulfåran som valte-
åp, so- der ble- an-
-tar får.

Formen fåra tg. rspr.-ord.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug 1937-38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får,

fæur, -ed s.

-, -n,

færed har ønt,

M 1587:1 Ramsåsa Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

får, -ad, =, -en

densáme som vyta fáren,
han vyta krégen mé.
densamme som vaktade fåren, han vaktade kreaturen också.

n. f. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hanne Ancarsvärd 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

får, -ed, pl. =, -en

P. L. 1898. Volleyi. Brandstad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

får, n., pl. =

nu læjor vi fóst fåren ud
på bède.

r 441: Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäi
s.

fäun . -ən, -ər, -ərna

fäis, s'ulçus

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär

fåor, n., fåored, pl. =,
fåoren, fär. Västerstad,
Östraby. Fs.

får, Bollsjö, Branstad, Åsum.

Färs hd

№ 281

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

s.

bst.pl. Jauren

s. 89

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får ed får en får s.
får ed får en

ska du slå så
2 fåren, pag.2

№ 287. FÅRS

Östraby får

H. Areskoug 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

faur, -ed

№ 4338 Långaryd, Färs hd

Nils Nilsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, -an, =-or, får sb.
=-orna

plogfåra

dr. skola - fj-åra po-

tvärt po. - fåror na

(se u. harva).

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fårahus

Fårahusad beat. sg.

fårstallet

n. f. 71 Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads h'd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdet, s.

gårdebed, -ad

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårbete

fåra bēda n.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåraboel en fåraboda na fårbygel

knäppe som band om
frambenen på ett
får för att hindra
det att hoppa över
gärdesgården

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fårabönа

fårabjèna, f. i -n, pl. -nor, -na, fårbönа, benämning på en liten pulа l. klump af fårträck. Fräkninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fårdröpel

sb.

fåradrägbel

nedhängande hudflik vid halsen på ett får (i regel två stycken).

N. y. 75.

Jf *dröpel

Tolänga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Järflock

s.

Jauraflåkk s. 99

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårflomma

fauraflomman

så kallades istran på får.

Nr8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkägglina, -n, -or × fårögonlina s.

halvan av ett klyft fårhuvud

FÅRS

№ 285.

Kövestad

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårherde

fårahöne -en -a -ana

östraby

Nr 2-1 b Fars hu

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahende

fårahörd, m., -n, pl. -ra, -na, fårherde.

Allm. Fs.

Färs ha

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× jåhilla

jöurahil/a, -an, -or, -orna

jåbridsle

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fårahas en fårlas p.

fårhas

FÅRS

№ 289.

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahjerde

fårahjörn -en -a -ana

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskallen fårfarde

vaktpojken

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårahjonad

fårajörnad, m., -en, pl. -or, -na, biträde, manligt l. kvinnligt, som på lyhemmets tid af hvarje åbo i tur och ordning lämnades åt den karl, som vallade byns på gemensamt bete gående får. Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahund

fårahöz, m., -en, pl. -a, -na, fårhund, vauhund för får. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 fårahus ld ~ lsp fårhus s.

lsp vg 2 ellvana 1

2 ~ ld

fårhus

FÄRS

№ 289.

L. Åum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färahus

fårahus, n., -ed, pl. =, -en, färhus.

milfrahären va po pöwen o påta 'na, men nar ja kom sed i månesed, sa kapa han in i fårahüsed.

№ 281. Färs hd Vollsjö. Fs

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhus

fårahus, -ed
(avdelning i stall för får).

K. f. 71.
Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårakråk

fårakrèdʃ², n., -ed, pl. =, -en, fårkreatur. Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkåte

fåraftsåta

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåraftzyd sd fårskött s.

de e lia bra som ef

~

fårkött

FÅRS

№ 289.

S. Aum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkött

fåraftýd -ad

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkött

fåraftsýd n.

N. g. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i förflyng

fåråljz, m., -en, pl. -a, -na, fårfloch.

När fåråljzen ha lagt på, så smyr ilrana dam li.

Åsum. Fs.

№ 281. Färs hd.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårplår

fåråloår, n., -ld, pl. =,
-n, fårlår.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårlår

fåralår n.
(rökt fårlår o. d.)

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårapåk

fårapåg -en. -a. -and.

* får-påk. gosse som vakten får.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårapåse

fårapåse, m., -n, pl. -sa, -na, eg. fårpåse; liten påse, hvari under lyhemmets tid fåherden förvarade sitt för dagen bestämda matförråd.

sa to de vårspebålad i en fårapåse.

Färs ha Fränninge. Fs.

Per Larsson 1898. № 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fårpöl

fårapöl

fårlus

(s: den var lig lisa
här flötana 1))

1) fåstingarna

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårapåla

pl. fårapålor

ett slags larver i ullen på får.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåa-pôla, s.

faura-pölor

fåra-pölor

löss på får.

Färs

Nr 8656 Västerstad. ~~Höks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårpölor,

fåŭrafpolor, - na s.

fästing hos får,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsax

fåra säjs

sax (större) använd vid

fårklippning

N. f. 75

för sisare (mindre sax).

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

fàraſiz n.

(Användes "ta pàlsa ti mànana" "tä pàlsan tïll månnen).

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-54.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 fårskinn

fårskinn ed — — s.

2 № 287.

Österby

FÄRS

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

1
fårfiz, n. -, -ed, -fl. =, -en,
fårskinn.

4
Fränninge. Bocksjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

fårsizz n.

K. f. 71

Användes för att täcka till pälsar

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskinn

fårfäll n.

l. fårafäll

Det första t.ex. vanligast

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårtalg

fåratål

fårtalg

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fårtalg

fåratål

(därav stoptes Gus)

K. f. 82

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårtalg

fåratål

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

(användes vid gjustöpning)

de va fåratål o
nèjdatål, hèjfjad de
bår va så. Det var fåtalg
N. f. 71 / och oxtalg, vilket
det nåkade vara
man hade (vid gjustöpning).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårtalla, s.

fårtalg, -an

= fårgödsel.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd

S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårato n.

fårull

fårto sb.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårato ed fåto s.

ull

FÅRS

№ 289.

S. Åsum Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fårto

fårato n.

fårull

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

n. f. 71.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårvina

fåravinor pl. sb.

köttet på kinderna av ett slaktat får.

Nr 7503 Hamsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

n. f. 71.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
s.

fe, -d. pl. =, -n

Anv. mest ss. skällsord. Betydelsen
„boskap" bloto i sammanställningen
fälk o fe'

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd
Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fe, n.

skällsord om och åt dum människa

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe n. få sb.

Bl. a. i utr.: Lodla-, fólk o- fé både folk och få.

N. f. 71

Dessutom som okvädinsord.

dit fé! Dit få! / Den e- at fé. N. f. 72

Tolänga.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa:l

fa:

fa

sa:n dryna da: asta:

:1

det fa:l

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. 1936 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä.

fe, n.

Nr 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1949-50.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fe, n., -d, pl. =, -r,
få. Användes mest som
stående ord. Betydelsen
boskap har ordet blott,
då det sammanställes och
jämföres med folk.
Se folk o. fe.

Stum, Vollsjö. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe hd

x få s.

få

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fe n.

Blöt som okvädinsord

du e at rèktad fe'!
Du är ett riktigt få!

K. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Få

Fe n.

Blott som okvädinsord

el. räktad fe Ett

riktigt fä (nöt).

Jfr 2. nöt

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fadrift

fådrift

fådrift

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädrift
s.

fadröft, -en
kreatursväg, fägata.

Nr 4829. Västerstad Färs hd
I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pådrift

pedrövl, m., -ln, pl. -or, -na
eg. pådrift; markväg, på
båda sidor omgifven af gärds-
gårdar och afsedd för kreaturen,
då de drifvas till och från bete-
platsen.

Jo pedrövln e dar järe ve bäzja
sijor. sa gå prejzen dar o drijja.

№ 281. Fränninge. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädröft

fädrift

kostig

Fä dröften går på bygen
mä te fjäladen

Nr 8656 Västerstad Färs hd.
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägård

fägård, m. 1 - en, pl. - a. - na,
fägård, inhägnadt område
kring en gödselstad. I denna
inhägnad utsläpptes fordom
kreaturen för att vattnas.
Fränninge. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähorn

fehȯrn¹, n.,-ed, pl. =,
-en, eg. fåhorn; nöthorn,
horn af nötkreatur.
l kryffan aw fehȯrn¹?
Åsum. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhund

fæjhöz

Skållsond.

ja ska ȯana di, din fæjhöz.

Mojt från någon nordligare ort än Brandstad, där fåhund troligt har formen fahöz.

Nr 44 b Brandstad, Färs hd

Carl Lindeblad 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhund

fåhår[1], m., -hr, pl. -a, -na, fåhund, 1/ett skäusbord, 2/ vauhund. Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus

fæhus, -ed

kostall

dæ e jæla over fæhused

530 Längnäs, Täs hd. ~~Dt.~~
N. N. 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähus

fähús, n., -et, pl. =, -en,
fähus. Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähuslånga

fähûslånga, f.,-n, pl.-ngor,
-na, fähuslånga, - byggnad.
Branstad. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhrak

fakrédsz, n., -ed, pl. =, -en,
fåkreatur.

ja hår diok Øcszen o fåe fakrédsz.

Kärrstorp. J. S.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkräk

fekréfs -ed, -kréfs, -en

fåkråk, fåkreatur, nötkreatur

J. Åsum

Nr 4151 I. Ingers 1925

Fäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkuk

fekrédz. -ed. pl.=. -en

fäkrestun.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikreg an + fåleråk s.

Mera genuint: fekrégz, i'aktsagt
av J.J-s.

fåkreatur

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fikréfz ed ~ en x ǰǎlerǎle

ǎ nǒtkrealur

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fekrég ed ~ en x fäleräle

fäkreatur

№ 290.

Sofde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåkrak
sb.

fakrédz pl.
nötkreatur

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 19[illegible]7-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkråk

fekréjs, gngn fekréj, -ln, pl. =,

-ln, fåkråk, fåkreatn.

(tamme person kan båda attalen.)

vomb.

№ 1006.

Färs hd. I. Ingers 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkråk

fakrégz pl.

nötkreatur

... en nia fakrégz

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkta

fäkta² (-ar, -a, -ad, -ad, bl. äv. i pr., -a/ intr., fäkta, slå med armarna. Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåʔtà, —, -d

fåkta

fåleta

FÄRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924.

Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkta

fàjta

fàjta ikriý si

Nr 3340 Lövestad, Färs hd

Malte Åberg 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkött

fettfyd, n., -ed, utan pl.,
nötkött.

Vaxsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad

fål²ad, m., -en, pl. -or, -na,
fä²lad, uppodlad mark,
betesmark.

skå²lan hon li¹ggor på
få²laden.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålad
s.

fålad -en -or -orna.

5214. Ö. Kinnekulle. Fäs sn. 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad
s.

fälad, -en.

Tolånga

Nr 7051. Tolånga, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad;

fälad, -lan s.
-or, -na;

da lön i fälad;

№2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fåladan best. sg.

uppodlad betesmark

N. J. 71

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hu. 9 Areskour 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fålad

skogslös betesmark, som ej
varit odlad

N. J. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

-fålad

dær va en stor
fålad te det hörde en
stor fålad till (gården)

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla
s.

fålad, -en, -or, -orna

upprättad betesmark med sten och tuvor, en-
buskar m.m.

Även fålad etc.

Men så e dom stöa fålad vi Ömastorp.

hägla den fåladen

Nr 4829. Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fålad -en -or -orna

lövsta fåladar

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fålad -an -or -orna

(Nils Nilsson) Östraby, Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad

fälad, -an

uppodlad fäladsmark med sten, tuvor, gjung och buskvegetation.

han e' igen fälad här i västanstå.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad II

han e mòòga som èn te vèd
va fœlad é .

va siàn om fœladen

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fe²lad en fålad s.

de bo po åsoms —

låte kvanhitel ½ fålad ½

betesmark för
kreatur

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fålad, -en

åsoms fålad

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad, s.

fål̀ad el. fål̀ad/, -an, -or, -orna.

i brègenahålta fål̀adar tùda
fjòrana so de pèb i hàlsana på
dom. A.J.

Nr 4250 Fränninge, Färs hd
S. Bondesson 1944 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

fålad

Av. fålad, -- -an
N. f. 99

utal. fålad förefaller mindre genuint än fålad. Den akustiska skillnaden är ganska väsentlig

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad
s.

fälad – en

№ 4338 Långaryd, Färs hd

Nils Nilsson 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålad
s.

fålad pl. -or

(övers. se andra sand.)

någonpa fåladar

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad
s.

fälad, -an.

P Holmström 1927. Sövde. Färs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fålad, -- en

skoglös betesmark, som kun-
de vara odlad vissa år

hela fåladen / m. hade-
fåladen ödlad / där va-
en fålad till vårt stäla
(till varje gård) K. f. 71
Södr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fålad

Pl. fåladar

K. f. 71

Sovde 2

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad

fål'ad; pl. ~ -or

betesmark som gj. varit

uppodlad

pl. fål'ador

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fåladsbit
s.

fålasbid, -en,
fåladslott, del av *fålad, tillhörig
enskild ägare.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåladsmark

fål²adsmàrk, m., -n, fl. -or, -na, fåladsmark, uppodlad mark, betesmark. da hør tw² stør²a fål²ads màrkon ti mø. Vallsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåladsmark

fåladsmånk , -an

obruten mark, som ligger i fålad.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd.
I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålads-stråta

fåladstråda, -ad.

kreatursväg till fålad, omgiven av stengärdsgårdar.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålen
adj.

fèlen, -ad
otäck, hemsk (da. fæl)

fèlad o. rálad hemskt
och otäckt / dén han
ser. fèlen ùd den
~ han ser otäckt ut.

K. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fälen
adj.

fèlen, -n. -ad

hemsk, otäck, obehaglig

han ser fèlen ud
de ser fèled ud

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 19,7-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

fal; pl. ~a
(t. ex. fårskinnsfäll)

M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. fälla

fälla, fälde, fällt vb.

Pres. -r or

om färger, kulörta tyger o.d.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. fälla

vb.

fäla, fälda

ragga (om fåglar)

när de fälda, var de
så pösiga och tjocka
när de (d. tamfjäderfäät) ragg-
gade, voro de så piggsiga i
köttet.

A. 6. 71.

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla

fåla vb.

(fålla tråd)

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåla fälla

fälla, hugga mer skog.

di skåla fåla sam o

sam moga fåna

Långarööds sn Färs hd.

Nils Nilsson

M 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälländan
s.

M. fällänna.

garnändarna i slutet på en
vävnad.

Nr 8656 Västerstad Förs hd
Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fällande

fallena -en -a -ana

de yttersta garnändarna av varpen
på en vävnad, som avklippas då
räkan blir "fälld" = uttagen ur väven
då den är färdigvävd.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fällände

fal ǽna, – na
pl.

äfsing a rygrätt tyg.

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fältad — en fält s.

mkl l vr ude på

fut —.

fält

FÄRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fånga

fänza (fänzor, pl. fänza, fänzde, fänzt) intr., smilla.

did e inzen fänga som fänzor, men köparna de fänza.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fängelse

fängelse, n., -d, pl. -, sor, -na,
fängelse.

di sude länge i fängelse.

Kärrstorp. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånghål

fångh̊ål, n. -ets, -ed. pl. =, -en,
fånghål på en bössa.

Fräninge. Fg.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänghut

fänkerud, s.,- pl., fängkerut. krudad, utan Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångpänna

fångpäna, f., -n, pl. -nor
-na, fångspanna på en bössa.

Fräntinge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fångsla

fånsla (-ar, -a, -ad, -ad, -a/t., fångsla.

Voasjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fånöt
sb

fenäd n.

få, nöt (skällsord)

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåra
vb.

fåra

hört i när. fåra po
hüsor laga strumpor;

(jfr sy)

M. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära
v.

færa -ar -a -ad

laga, stoppa, (om kläder)

vi sad a færa hæsor

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära

færa (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
h., laga.

for færa di fæjara me
kæra. Fränninge. Fs.

færa hösor "

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra ~ ~d ×låna ole

~r

~ hösor

stoppa, laga

№ 290.

Färs hd. H. Areskoug 1926

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära
v.

fœra -a -ad

laga kläden.

Nr 3338 S. Åsum, Färs hd

Magnus Löfgren 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra

*fåra
vb.

sätta i stånd, laga
so skola vi fåra
vädzana så skulle vi
sätta vagnarna (d: i kors-
virkesläget) i stand (d: ler-
slå dem)

K. 8.71

Nr 298. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæ²ɫa², —, -d × fär

stoppa, laga

fæ²ɫa hɔ̄²sɔ̀ɫ = stoppa strumpor

FÄRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kövestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæ̀r/a, -ar, -a, -ad

jæ̀ra hùsor

× jåra

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäid
s.

fär

initiativ; handlingskraft.

dera e ´ejen fär me-nom.

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ färdesvagn

färdsvögn, m., -kn, pl. -a, -na, eg. färdvagn, vagn, som man begagnar då man färdas på vägarne, åkvagn, bolstor- arbetsvagn utan fjädrar och med korta häckar.

Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fär², m. och f., n. – rät, pl. – rija, färdig, i ordning.

gak o på an Rål e fär².

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig
a.

färi

nen han kom dïdeð, so va
ènte vöjnen färi.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd.
1. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär²
färdig

färdig

den konan blå fär²
e rajad

Långaröds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färe; pl. -a

vi blek, ja, nöta färna

igårkväll vi blevo ju in-

te färdiga igår kväll.

H. J. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fårdig

fårr; n. fåred; pl. = -a

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig;

færi a.

færed n.

færia pl.

nu fjövr di ad

færed.

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig,

färi a.

färet n.

färia pl.

so di e färia

ti o stöu pu

nesan,

Kamsäs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

pl. färia s. 96

sg. m. färi 98

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

färi, n. färit

Östraby

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädig

a.

färi, n. fäit, pl. fära

Nr 7048. Östraby, Färs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
færu
2
færed
2
færat

färdig adj:

FÅRS
№ 289.

färdig

H. Areskoug 1925.

Sörde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg

fæj. -an. -or. -orna.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårg

fary, -an

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farj. -en. -or, -orna. färg.

de e färsyanas farj so kalad,
den e grön.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårg

fårgor pl.

Är icke *farj' en mera genuin form?

Jfr. v. fänga. J. J-s.

N. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fary en² or na färg s.

vîken fary tâ̂ʒer
får ta på fünsterna².

färg²

H. Areskoug 1924.

FÄRS

№ 287.

Öfra fem

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fargen

färg s.

färg

№ 290.

Söfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårg

fårg, -an

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i färg,

i fay adv.

sɔ́ɔ̄hn ē i fáy:

suggan är dräkt.ig,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg

færy, -an

blå færy blå färg

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär'ken fäg

färgen

fär'ken sl'dar dar mo'k

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäng
s

fauj m. -ar

måulad i jus fauj.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårja, -ar, -a, -ad. fårga.

de va i brug på dén tiden di farja ägjen gùla a röa; fjènarna di'fått påskaägs.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färga

Syn.

Färgad

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färga,

färja, -ar, -a, -ad,

grisa,

sopan har färjad,

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farla, nar, na, nad fŭga

fŭga

ja ha sat garn som

min kuinga ha farlad

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäga

fä²rja (-ar, -a, -ad, -ad, -a)
sv. fära.

Främmande. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färja ~ ~d färga dh

~r

dr ~ r kogaftzas

färga

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårja

fårja, =

nu farja, brukat.

N. f. 71.

Sörde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färga

färjade pret. pl. obest.
form

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänga
v.

fänja

pr. pr. fänjad . pl. fänjada

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgare

2 färgare, m., -n, pl. =, -rna, färgare.

Folkmjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgare

fårgare[2], m., -n, pl. =, -rna,
färgare.

Bouesjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgeri

färgeri n.

n. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgeri

färgeri, n., -rijet, pl. -rijor, -na, färgeri.

Vaasjo. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäja
s.

fårja, f. -n, pl. -jor, -na,
fårja. Fränninge. Fs.

Färs hd.

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† färja

²färja (-ar, -a, -ad) intr.,
föda ungar, om svin.
¹Sången ha ²färjad i mot.
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

farg

x (i) färj

sön l l ~

med grisar,
dråkbig (om suggor)

№ 290.

Löfde Färs hd. H Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färja ~ ~d färja ole

~k

färja, fågrisar

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Löfde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× färja
vb.

färja, =

grisa, föda grisar (om suggor)

N. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vänstad Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårja

fårja, =

grisa, föda (om so)

hum. fårja två gånger om året

hon grisade två gånger om året.

Ho 2 fårj dräktig (om sugga)

K. J. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förja, =

föda grisar (om sugga).

g. gr2sa.

Jfr 2far

n. 6.71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäja
v.

fäja

föda gusar

Nr 3400 Längaröd, Färs hd

Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäja

fàja -aa -a -ad.

föda gisar (om sugga)

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färja — d / x fäja v.

färja — r

grisasörna dr —

få ungar
(om svin)

№ 289. FÅRS

S. Åsund

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* färja
vb.

färja, =

grisa, föda grisar

Numera vanl. grisa

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× färja v.

Boen farjar

Suggan grisar

Nr 8656. Västerstad, Färs hd

Gunnar Persson 1965.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäsing

fæ̀rsey, -ɛn, -a, -ana, fårsing,
invånare i Fårs härad eller person
från Fårs härad.

fæ̀rseyana sior di gamle, di
har grønt blå.
de e fæ̀rseyanas fårj so kalad,
den e grøn.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsing en ~a na fårsing, s.

Obs. Den genuina formen är

fårsing etc.

fårsing, invånare i Fårs

№ 289. FÅRS

S. Arwidsson Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färingasnack

Färingasnåk -ad

Dialekten i Fårö härad

1949. Nr 4802. Brandstad, Fg hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fårsingaungök

fårsingaongòdz, n., -en, ed. pl. =, -ena, unghäst af Färs häräds gamla, värderade ras.

Ha va sénen frägan ett fårsingaongòdz po märkaden. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårsingaök

fårsingaöfz, n., -ed, pl. =, -en,
fårsingahäst, häst af Fårs
härads gamla ras, som var
känd och eftersökt för sin god-
het.

fårsingöfzen, menizen aw gamla
rasen, e mest nedöa.

№ 281. Fårsinge. Fs.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

fær̄s l. fær̄sor, m. ah f.,
n. fær̄st. pl. fær̄sa, komp.
fær̄sare. - fast, färsk, i bet.
osaltad om kåa, sill.
fær̄st sø̄. - tø̄ fær̄sa sil̄or.
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäsk

fæsk, n. fæst

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäsk

fæ̀nsk

fæ̀nsk sò̀pa

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

färst n.

färst fryd färskt köd

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fästa vb.

fästa, fästa, fast

Pres. sg. -or

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fästa, fästa — fästa vb.

Ö. klibba fast, fästa sig
där var liksom, kräma,
och där fästa var
fingrarna de voro liksom
klibbiga, så att de fästa sig
vid vid fingrarna (om eū slags
K. F. 72 ostar) Tolinga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fästa

Ån. fästa tjänare

da. feste en dræg o

en pige

N. f. 71

dræg ryen för dræg

L–s.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

fästa (fästor, pl. fästa, fästa, fäst, fäst, imperat fäst, pl. fästen) tr., fästa.

fästen äfven vb bönen lid.

Dorsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

fäs²ta / fäs¹tor, pl. fäs²ta,
fäs²te, fes²t / inth., fästa,
~~blifva~~ fastna.
Kalken fäs¹tor dö²lat av
dil od vätzen i so glat.
Vaasjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa vb.

fästa, fäste, fast

Pres. sg. 1or

---nitsepinana, som de fäste

sälvorna i. K.f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa sig

fèsta sa, fèste, fest

taga tjänst, städja sig

ja jek dĕd a fèste me.

ellen fèsta -ad. se II.

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa sig II

nær ja so hade vad dær
ét éur, so fæsta ja me óm

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fāstemδ

fèstemǫ́ , f., -n, -r, -na.

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstepengar

fästepänga, m. -na, plural
fästepängar: städja.

pacesjö. Fs.

Fars hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästeman

fästeman, m., -en, pl.
-män, -en, fästman.

han skulle skåfad en fästeman li me, så han.
Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman

fästmanen, -n, -ar, -arna m.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästeman

fèstemán -en

fèstemánen lå på knè hos -na

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jäsman

s.

ob. pl. Jäsdemamma s. 96

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstman

fåstamån, ˋ– – ˊ-en m.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemö

fäs²temø̀, f., -n, pl. -r;
-na, fästmö⁴.

allm. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö

fästemö, -n

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstmö

fåstemø f.

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstmö

fåstemø f.

Pl. trol. = — ¹ r

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästning

fästning, m. -en, pl. -or, -na, fästning, fängelse.

.... så blinge di dömda ti et års fästning.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästning II

fäs²tning, m., -en, utan pl.,
fästning = trolofning.
gå, va i fäs²tning. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda,

fø, før, fødde,

født v.

han fødde sin søn.

№ 2913 Björka, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

föa², f. -r, utan pl.,
föda.

hun ö²dde, nan² ö²nte fö²an.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

föa, -an

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda,

fȯ̀a, -an s.

di vela stå se

for hoa fȯ̀an,

Näsby,

№ 1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda,

fö, -r, föd-,

föt,

ja föd-e Lm,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

få, fick, fått

ge upphov åt o. d.

(ej 'framföda ungar')

om djur.

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fōla
v.

fōl
fōdd
ja e bō fōl o bōrn hār

Långarōds sn. Färs hd.

Nils Nilsson

№ 530.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fȱdar

fȱdd

hun e fȱdar i Sz̄land

föda
v.

Långarőds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få n

föda s.

han fortsénar nte

föda

№ 289. FÅRS

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

fø

hå i bit. kålla med kost.

èla so far ja sél fø mi.

di vil at di ska sél fø dom.

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'a
s.

fö̀a, -an.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

få² (får, fådde, fått, fådd, fö) kr., föda.

få² barn.

hon föfz o två fför, de kůna han få².

Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda · II
v.

ja e fu̲d̲or ve ju̲la t̲i̲den

Braastad.

Nr 281 Färs hd

P. Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóda
s.

fœ̀a -an

klœ́an a fœ̀an

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

p.p. fød el. fødd

nú va ja bøne fúd

han va fødd fórti.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

föa -an

di vita arbéta for båra föan

Nr 4456 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Föda
v.

Fö

s. 91

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

fl. fö̲da, fö̲t, s. p. fö̲d

1. framföda. 2. uppföda, försörja.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
s.

föa, -an (utan pl.). föda

g.

han kunde säda bönor som
hade knäpt föan te fölked.
(Pu Fyr).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

p. p. fød

vi e fø̀da nabǿa

№ 4439 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåˀ n

föda s.

föda

№ 290.

Söfde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

föda
sb.

föja, -an

dv. blana v. skrànig
blán, so. vá. de
sodan. gá föja De
blandade språ ibland,
så var det sådan god
föde.

Jörde

T. J. 71.

Nr. 290. Färs hd
Hugo Arnstedt 1858-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Föda

de blanad blán dan
ánra fjan. De blandade
det ibland det andra fodret.

K. f. 71.
Förde 2

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda, -an

1. föda
s b.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. föda
vb.

fø. fùda, fut

Pret. part. fud

fråtan fùda sv. fóla

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö¹ öp

föda upp

föda upp

får¹ brukta med¹ o fö öp

stu²da

Långaröds sn Förs hd.

№ 530 Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda upp

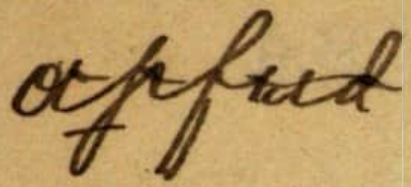
fø¹ öp (fø¹r. fø¹dde. fø¹tt.
öppfød. fø¹/ te., 2/ uppföda.
han ha¹ tve te fø¹ öp ø¹ge;
2/ uppfostra.
han va¹ sme¹ öppfød o sme¹,
(nær han ble¹ gatt.

Tousjö. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898. № 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fråd

Fret.

Fùdes

di fùdes - jo fro -

vårən. De fòddes jùn fro

vårən.

n. f. 77.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

född

fuld

dær e. han. fuld o.

bòrn dæ ä han

föld (tautol. uttryck)

n. g. 7/ Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Född

fud; pl. -a

fúd o. bǫ̀ren (bǫ̀ren)

"föd och boren" (tautologiskt uttryck) /... dom du var

fùda o. bòrna.

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fööd,

fyd a.

– à yl.

min mår va

fyd en syndа,

höör,

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

född

fud.; pl. -a

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

född

fúdor

K. f. 72

(natus)

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fädhjonad

fjäjornad l. fjäjornad,
m., -bn, pl. -or, -na,
i byhemmets tid
gosse, som af den åldre, som
under dagen hade byns gemen-
samme fårherde i sin vost
lämnades till biträde vid fårens
vaktande på betesmarken.
fjäjornaden slaf o sprinza ete
fåren i de möte sprinzjornadorna,
Ex. 4 Fs.

№ 281.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fódoväg

i fòəvæj

= i matväg; fódoämnen, ätbart.

de va bést a jí na líd i fòəvæj.

Nr 3321 Fränninge, Färs b

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördvänt

fåfvänt, n., -ed, utan fl., matvaror.

di hade på land åtfåfvänt. Västerstad. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ födsel

fu̲sel, m., - en, utanpl.,
1/ födelse. han blef på̲den
i fu̲sslen;
2/ namn på genitalia pos
kvinnan l. kondjur.
lämed sad i fu̲sslen.

Vollsjö. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föjer se

× föja sig

fogar sig

Färs

Nr 8656 Västerstad ~~Hörs~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fol

fugl n.; pl. =

den var fugl, tri den
var årsgámla, sín blé
den øzhésta

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyl, - dd s. föl;

—, — tm;

mören har föud

et fyl;

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål

fågl n. ; pl. = ' -len

--- o. då pasa ~ fåglen

på o ~ pata --- och då

passade fålen på å då.

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl
s.

fyl, -ad

han ansa ja fylad båten.

Nr 4418 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål

fål, n., fålet, pl. =, fålen,
fål.

2
mårorna hade fål om fram-
1
lidorna. Branstad. Fs.

Färs hd

№ 281

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga,~~ Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl;

føl, -ld s.

-, - ln;

el. fyl,

de e et grant

føl.

№2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fugl n.; pl. = föl

n. f. 82

Vanstad

Nr 7097. Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fol
s.

fol, 1 ed.

Östraby

Nr 283 Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl s.

föl, — ed i s. 99

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fol;
fyl, - 20 s.
—
—, - 2n;
dar va et fyl
o vèna; —

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

fol

fogl

M. f. 75

Det kortvokaliska u-ljudet
kort ljudas en gång.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl

fyl. 1 hd. pl. =. 1 an

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I Ingers 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuel ed — en föl s.
2. fyl 2.

ja tror vart — e stór

föl²

FÅRS

№ 289.

S. Åsum

Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuel ed ~ en

föl s.

föl

№ 290.

Sofde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuel ed fuel en föl s

FÅRS

№ 289.

föl

Sövde

H Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

fågl n.

fågel (best. sg.)

fåglen (best. pl.)

K. f. 71

Då mata de hem på-
lämpan, för fågel
skola, på ta de måste
leda hem fölstoet på Öland.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyl l. fyl n.; pl. = fål

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

lillemiddagen, för föl
fölet skulle då (avsaj det
förhållandet, att fölstoet an-
vändes i sårbruket, medan
fölet ännu var för späd
för att följa med ut på
åkern)

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fål

fygl n. ; pl. =

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl

fgl. -ed. fgl. -en. föl.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fȯ̀la. -or. fȯ̀lde. fȯ̀lt. × fȯ̀la,

känna med händerna eller med sinnena. (men fȯ̀̀na = vara behent med; i senare tid även i den första betydelsen).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fȯl 1. + fȯla

fȱ²la (fȱ¹lor, pl. fȱ²la, fȱ²lda, fȱ²l, fȱ²ld, fȱ²l, pl. fȱ²len)
li. oinh. känna.

fȱ²la fǟ²tten. fȱ²la kū̄¹nsen.
fȱ²len am fā¹kelȱnen
l vārm. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fula ~ ~d föla vb

~r

fi föla vb. föla

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fôla
v.

fôla

kånna

Nr 3340 Lövestad, Färs hd
Malte Åberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

× föla

vb.

föla

känna med fingrarna; treva

ja ~ får ~ föla ~ mig fram

jag måste treva mig fram!

Av. 'med händerna treva på'

en höna får aldrig veta, om hon

snart skall värpa

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Ansk. 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× fåla
vb.

fåla - hönsen
"trava" på hönsen

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla
vb.

fygla, =

fo fol

de. fygla, nar. de.
va. tid. De fölade, när
det var tid.

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla,

föla, -ar, -a, -ad v.

mären har fölad,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föla,

föla, -or, -tl, -t,

kämna,

ja fölor pu ld,

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla,

föla, -ar, -a, -ad v.

märr har fölad,

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla,
föla, -ar, -a, -ad,
mären hade fölad.

Röddinge
1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd
Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fŏla,

fø̀la, -´or, -`de, -t,

kănna;

han fǿlor se fo̱r,

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föla

fǭ²la (-ar, -a, -ad) inth.,
fǭ³la. ⁴Östraby. Fo.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölhamn
s.

fölahamnen.

efterbörden till stoet.

Nr 8656 Västerstad Färs hd

Gunnar Persson 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulja 2 n fuljor 2 na x följa 5.

FÅRS

№ 289.

Ungsto

H. Areskoug 1925.

Sorde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa,

fylja, -or, fylde,

fylt,

ja fylde hn

hym

№ 2892:1 Ilstorp, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulja n or na × följa s.

da va fåk
go va hade fulgan
for vänen

H. Areskoug 1924.

ungefo

Österby FÅRS

№ 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föle

fȯ̲l², n. 1 – d, utan pl.,
Rännsel.

Ha du ett fȯ̲l² i knȯ̲n¹
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+fõle
sb.

fø̀le n.
känsel, förmåga att känna
med fingrarna

ja hade ǹte fø̀le i
hénorna

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Följgrimma

Fylagrima f.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôlgrimma

fûglagrima

M. J. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
ab.

följa - nära följa med

n. f. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölahamn

fjølahàn, m., -men, pl. -ma, -na, efterbörd hos eû sto.

fjølahàmen sto åpstelder fo klöwtar — åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólhamn

fjèlahàmn. -an. fólhamn.

fosterhinna omkring ett fól-

di pastó di skòla kryva nègna
~~fjen~~ fjènom en fjèlahàmn, di
som va me bårn (näml. för att få
en smärtfri förlossning, varav följer att
barnen blevo maror och vamlvarf.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fölhamn

fylahåmn

fosterhölje kring fol.

Fr simplex × hamn

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

fölkamn

Å. fylahämnan

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålahas an fölläs s.

kvanhtel ? /fr föl

fålhas

FÄRS

№ 289.

S. Åsund Hugo Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fɣ̀lja . -or . fɣ̀lde . fɣlt . följa .

1. han hade fɣlt vǽjen ɛ̀na te fi̇̀red .

2. di sɑ̀ en av levɑ̀us pɛ̀ga hade fɣ́lt -en ɛ̀na nö̀r te i̇̀gla fɣ̀r .

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

fùlja

ja vå dæn for lí̀d sin, men di
mo̲te fùlja me hùm.

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa He

fŭlja, fŭlde, fullt, -d

följa

FÄRS

№ 285:

Taustad

H. Hallqvist 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

inf. fȳlja eller fwèlja

di fɛ̀ɛ̀ ènte fȳlja doras mȯ̀r
te gråven (räml. om modern
haft slågad d.v.s. fallande tot).

dep. fwès ȯ́d, fȳjas åt.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólja II

den skola fruentumor

fùlja-n hum

den som fylde na i fjòrtje....

(om kyrkogångskvinna)

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulja n fulgor na

x följa s.

ungsto

№ 290.

Rödinge Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× följa sb.

följa f.

ungsto

m. f. 82

Nr 7097. Färs hd

Vänstad Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa el. fylja, följde el.
fylde, följt el. fylt.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa;

fylja, -a, fylde,

fylt;

ja fylde nam,

Tol.

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa

följa mé

Nr 7051. Tolånga, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulla

följa
vb.

Pres. -or

fulgor - má följer med
k. f. 72

ja - fulgor - hôhans ma
den - gàmla tíden jàg lever
rak mycket efter gammal dags
Tolänga. sed och bruk k. f. 72

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

fùlja f. sb.

ungsto (upp tiu tre års ålder)

Sk. f. 75, Sk. f. 72.

... en fùlja, som var två år ett ungsto, som var två år. Sk. f. 72. Tolånga

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

följa
vb.

ja - har - fått
två tjörtjagongskvigor
Jag har ledsagat två
kvinnor, som skulle begra-
tas

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fø²l²a, fø²l²an + följa

ungsto

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530.

Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× följa

²följa, f., -n, pl. -jor, -na, ungsto.

Ja ²sålde en ²följa, ett ¹fantill ödz.

№ 281. Färs hd

Per Larsson 1898. Tollsjö. F3.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

följa (följor, följde, fult, fuld, fulg) fr., följa.

båra fr o följa väjen rel nspr.

Vollsjö. F.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylja fylde fult följa vb

fylgor

den ælste pågen fylgor

ögon (= kor hästarna)

följa

№ 290.

följde Färs hd. H Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
vb.

fùlja

fulja, má följa med

en, får, fulja, má

tíden man får följa med

sin tid

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

följa
vb.

Pret. part. fúldor

jå ble - fúldor jag
blev "följd" (d: av en an -
nan kvinna, då jag blev
kyrktagen). / --- emot, som -
K. f. 71 fulda - må göras
Tovde / med liskärorna. små arfall, som följde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. följa sb.

följa f.

ungsto

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
vb.

följa

följa - mä följa med

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. följa

fulja, fulda, fultsv.

pres. sg. -ar

han fulde - mé / fulja -

nor. dø tr. gåran följa en

död till graven

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa, pres. följer

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

fùlja . -or. fùlde . fult

ja skola álti fulja má fáimon i
fjòrtjan.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa méd

följa mä

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

fulja mä

ja fik fulja mä mår i
fjörkan

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa mäd

följa mä, pres. följer mä
pret. följde mä
tiden gåer, a vi följer mä,
vacken vi vil alor ej.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa mer II

Så folde han mä kid.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med
v.

t yolja mé

Nr 7054 Fränninge Färs hd

I Ingers 1965 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

fylja mé, fylde, fylt.

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inf. pret. pret. följ.

fuls l. 2 följas 2 fulldes fulls v.

pres.

fuls lo vos fuls od

o 2 pläka bog.

2 följas

FÄRS

Fenninge

H. Areskoug 1924 № 287.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följas åt

pres. fylljas ǫ́d

já, di liasom fylljas ǫ́d

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe

följe n.

2. följa i sällskap

so. fjärde. vr åla

2. följe

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe
sb.

följe n.

sällskap

de va. möga 2. följe

de voro många i sällskap /

ha. följe me ha sällskap

med

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug 19.7.02

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe

följe, n. 1 - d. ¹/ulan pl.,
sällskap; vi va i följe.
Ja blir aiv me hela följed
²/ med pl. = 1 - n. följe, flock,
skara, sällskap i förakt-
lig mening om människor;
tre-fira följe me lätra
i da. Fräninge. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölkätte

fylatzsätte, pl. -ar

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylatjsäta

fölkatte

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyglafjäte. -en. -a. -ana. fölkätte.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fólkätte

fjölaftsätte, -en

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålafjsäte

fölkälle

l. fùlafjsätte, —sto

känc för föl med föl ell. en-
bart för fål och yngre sng-
hästar

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölkätte

fågla fjäta m

n. g. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulmär f. fölmärr

fyglmärar pl.

fölsto

n. hade tre fygl-
märar. Vi hade tre
fölston.

n. j. 71.

Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd

Hugo Areskoug 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmär,

fylmär, - ln s.

- r, - na,

Röddinge

1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmaran

fölmår

fölston

dar ta hn trolkfita

gamla fölmaran

Långaröds sn. Färs hd.

V. 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmån

fyl mén, -en

sto som har fått eller skall föda föl-

han skole ha fyl ménen ej dén

för han skole fôla.

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmärr

fyl mær, f. -an, -or, -orna

fölsto

Nr 281 b S. Åsum, Färs hd

Per Larsson 1898

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmår?

fölmår¹, b.,-en, pl.-mårar¹,
-na, fölsto. Fränninge.

fyllmår¹, Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulmår en 2or na följnärr s.

FÅRS

№ 289.

2 fölsto

Förde H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölmärr

fulmǽr ; pl. -ǽr or f.

K. f. 71

v. hade stygn två fulmǽror v. hade stungon två fölton (ds.)

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fölmärr

fuglmær f.

N. f. 84

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fulsyn en a na s. x Lösning

här ha vi en
liden gran
fulsyn

№ 287.

FÅRS

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölsing

fål²sing, m., -en, pl. -ar, -na,
unghäst af hankön.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölning
sb.

fölare, ~ -en
(litet) föl (mekaniskt)

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölsing

fölsing, -en

fölunge (smeksamt)

K. 7. 99

Nr 6748. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäinstor — — fäinstren fönster s.

han lökte op et a fäinstren

FÅRS

№ 289.

fönster.

fövdl

H. Areskoug 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönstor, -ed, =, -en

K. f. 71

(Äldre vinjeve)

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fönstor, -ad, pl. =, -en

fönstorn e öpnöna, a dörrorna
e vèŋa.

Ö. Kärrstorp

Nr 5214 Ö Kärrstorp Färs hd

Ingemar Ingers 1972–75

1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönstor, 1 — ad, =,

1 — an

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fünster ed fünstar en s.

fa fünstered a.

№ 287.

FÄRS

H. Areskoug 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fúnstan, -ar. pl. =, -na

sàsàka for fúnstarna.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

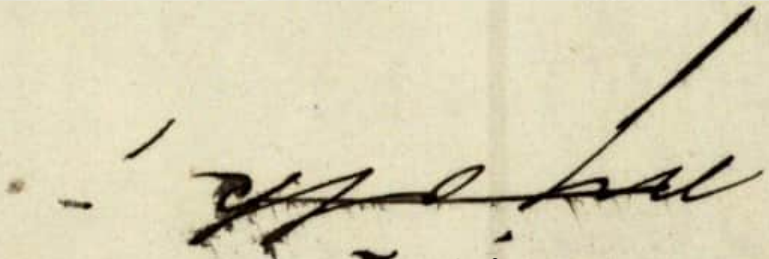
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster,
fyrstor, — 2d s.
—, — 2m,

Röddinge
1586:1 ~~Tolånga~~, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster,
fönstor, — 2 d s.
— , — 2 n ,

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster;

fönster, -ed s.

-, - en;

fönsterad ë ùbed,

№ 2878·1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterblomma

fyönstorblåma, pl. -or.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterbly

fönstorbli` l. fönstorbli¹,
n. -blijed, pl. = ,-blijen,
blyinfattning för fönsterrutor.
da va fönstorbli`, som di
brukga ha po gamaldasvis, o
han ga pr ti¹ o sla dom in¹.
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281 Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterkarm

fönstorkärm, ˋ — ˊ an

K. f. 99

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterloga n

fönsterlucka s.

ett fönsters övre halva; fönsterlucka

№ 290.

Löfde Färs hd. H. Areskoug 1926

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterluft

fönsterluft – en fönsteröppning

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterlåm

fönsterlåm, m., -en, pl. -a, -na, fönsterlåm.

Fråninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterruta

fönsterruda, f., -n,
pl. -dor, -na, fönsterrutа.

... på sko di to fönsterrudor
i ng. Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterruta

fönsterruta; pl. -rutor

Jfr vindöga

K. f. 71

Sörde.

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterspröjs

fönstorspröjs; pl. -ar

fönsterbåge

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. o prep.

för

va för nåd = hysa intresse för.
ngt

dær e ænte àla forstår
fønhéden - dær ska va nån parsån
som e lid för dedánna.

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

mep. och adv.

får

s. 89

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. & prep.

för

han hade för sa = föreställde sig

han ja för me = föreställer mig.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fór
mep.

fo:r = fó:e

de va fó:r mí:n-tí:d.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
konj.

för = ty

ja väjnat de behövdes, för
märken den va tö.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för (tvegtryck) för prep.

förr-årad för året

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
adv.

för (alltför)

folk dre e so e fore
fina folk de är alltför
fina och förnäma

K. f. 72

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv.

för

den va spidjad för

di hade dorras idéer för dom.

di blev tvåta av för mjäd.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd.

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får prep. adv.

får 'framför'

"så kasta knuven i sänn-
jen får di ..."

s. 29

Nr 5170 Brandstad, Färs hd

Anders Malm 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
pep.

ft adj. för att uttrycka stark
grad av ngt:

di blev för héda.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för,

för adv. o. konj.

ja vå' su förd,

№ 2878:1 Öved, Färs hd

Nils Bengtsson 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

fär

'(fram)för'

"ne ställer du de här färr min
fot å' min trammpärrt..."

S. 34

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för prp.
adv.

får

"ja e emte rädd utan jär.."

S. 33

Nr 5171 Vomb, Färs hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. & prep.

för

en kona spana en häst för.

Nr 1006 Vomb, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. för prep.

för

so. e. der. fira för hanom
så är där fyra före honom (d.:
fyra tonar, som är äldre än
han)

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

2. för adv.

för (starkt.)

utför

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

da. kan. nastan. ble.

för. gåled det kan nås-

tan bli alltför galet /

vå ska. du. öpe så tilla.

för? Varför skall du stiga

upp så tidigt? Vomb.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

2. för ads.

för (svagtr.)

inte för. på vrid, hår. de. lidzor inte får att jag vet, var det ligger

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fön
adj.

fön

konjugeras i bet. "havande"

Nr 8206, Långarød, Färs hd
Alfred Lind 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. & prep.

för, svagton. för

de va han dömdon te för non

förseelsa.

Nr 7050. Långaröd, Färs hd

l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. & prep.

för

hjälpa, som en verb för

Nr 4489 Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fór
adv. o prep.

for

fár halt - nom ánte fór nad

i: satte honom inte högt.

hum hade gálanskáb fór si.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd

I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. & prep.

för

han ja för mi = hallen för
troligt.

Nr 7054. Fränninge, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
mej.

för

han hade sina idéer för sa.

Nr 5214. Ö. Kärrstorp, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

for

får prep.

läsa for prästen

№ 289. FÅRS

H. Areskoug 1925.

Sövde

läsa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

för (svagtryck) för prep.

för sv. sál för sig själv

K. f. 71

o. jäma för. sömaren att gömma (bevara) för sommaren (t. ex. om nersaltat kött). Jövde.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för

for (tryckvarst) prep.

dr. kona. gå. sida

for. väntoran ósa

de kunde gå inte för vin-

tcn (under vintcn) ock-

så

25./ 71

Nr 290. Sövde, Färs hd Sövde, Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för (svagtryck)

för
adv.

alltför

för. dröjt för dröjt

(om ett arbete)

R. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
prep.

för

den e för min tid

det är före min tid

Nr 6755. Färs hd
Hugo Areskoug 1957.

Folänge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II Ár. för

för
prep. adv.

jaí va för ud jag
var ute för det (d: skrofflor)

där brända hela
K. f. 71 / längan á för nom
vid det tillfället brann
hela gårds längan er för honom.
förde

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för

framför

för
prep.

--- en träfjäl vr
sata för hålad en
tråla, som vi sätte för
pålet (d: öppningen till bak-
ugnen) N. f. 71

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Svale

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för
so- hade- hon- prep.
mér för dí. Sº hade hon
mer (betalt) för det.

N. f. 71.

Sövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

for (tryksvagt) för konj.
han ~ pratar ~ kalkonska,
for ~ nta ~ hönsen ska ~
förstå. Han talar obegripligt, får ~ inte någon
skall förstå honom.
(samma talesätt också i Vhg Ld).

K. f. 71
Sövde.

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

för

för
förg. ad.

träffa - för råka ut
för (t. ex. något oväntat
tvärligt)

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för
prep. adv.

för (swgtr.)

där sto frieantiemorna
o bòla tören, bòle för
bòle ("bulle för bulle")

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

III

för
prep. adv.

for (svagtr.)

for-mòŋa ár i sin
för många år sedan

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. för
prep.

för

svag tryck för

han- hula- systoran

för- ad han beskydde

systen för det/de- rätta

spiskámaren för- mád de lämna-

de skafforiet på mat. M.F. 78

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1937-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. för?

för (bröst i sv. tr.) arv.

alltså

dr. ha-för. brott om

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för

prep.

för

framför

va-sata-na-för hårven

vi satte henne (d.: mårren) fram-

för harven

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

för
prep.

--- när ~ man ~

~
ragar ~ för ~ råva när
man råker ut för "råvar"
(d: skälmar)

M. J. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

hola för hålla för adv.

för

de hola dom inte

för nod de skaña dem

inte höst; de tyska, att de gi

ha något större anseende

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I.

för

för

för tryckets.

Nr 7503 Hamsåsa Ingelstads

Hugo Areskoug 1960

dí hade ja ingå

lúst för. Det hade

jag inte lust för. / dí vare

de mìed úidsåta

m. f. 71. / för. Det vore de

mycket utsatta för.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

för
prog.

skowskáden han har
at rélad lòda for se.
Rötskerìkan hon har en
otäckt lätc (för sig).

n. f. 71. Nr 7503 Ramsåsa Ingelstads hd
Hugo Aresknog 1960.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fór

adv. á pres.

fór el. fár

(bákl. hos samme person)

svagton. for : for líden

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för - - - sedan

för - - - sin

för - mörja år - sin

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föra
v.

föra, förde, fört

han förde me ögan a
ick föra

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föra

föra / för l. föror, pl. föra,
förde, fört, förd, för, pl.
föran) tr., föra, i bet. bära.
hästen för höved hopt.
hvem förde fanan?
2) medelst förande framskjuta.
för vagnen lid sin gar
ofzed nak. Åsum. Fs.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Färs hd

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förakta

förå'fta (-ar, -a, -ad, -ad, -a/
tr., förakta.

... vast ja nu e förå'ftad
fo gamalsålor.

Åsum. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förakelad

s. 90

fårajkad

№ 4462 Västerstad, Färs hd

L P. Holmström 1873 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förakteligt

förajtelig a.

— adv.

En hest vär ju

so förajtali!

för.

1585:1 Tolånga, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förarga

förårrja, =, -ad

der va en a
tösorna hade for-
ärgad en. Det var en
av flickorna, som hade
K. f. 71. förargat honom.
förde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förargelse

förargelsa, f.,- n,
pl. -sor,- na, förargelse.

Ja ha hat sa men
förargelsa för döras fel.
Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förasad

förâsad

övermannagd

han ser so förâsad ut

1951. 4802. Brandstad, Fars hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fokbånka, —, -d × fõrbanka

fõrbanna

FÅRS

№ 285.

H. Hallqvist 1924. Kåvestad

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x förbankad

adv.

förbázkad

förstärkningsord: förbannat,

förfärligt

... en förbázkad hov-

för en förbannad mängd

foder

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbankade

ab.

förbázkade

förfärligt

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

der. e. inte so. för-

bazkade. lozt.

lozt: up-fom.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbannad

forbánad, förbannad.

kan du ùte hèlsa, din

forbánada bòba!

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

M 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbannade

förbánade

förbannat

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

kraftför va han inte

so förbanade ralöje

ma kraftfoder var han inte

va förbannat frikostig med

förbaskade

adv.

forbáskada

förfärligt

de blé so forbáskada

råda de bleve så för-

färligt rädda.

M. f. 71

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbaskat
adv.

forbáskad
(lindrigare svordom)
förbannat

tòskan (tröskverket) gick
lia forbáskad

Nr 6837 Vomb, Färs hd.
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrbi

forbi'

dæn va nók ègen a jèk dø̀nen
forbi', wedan di fè̀k.

Nr 4802. Brandstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbi.

förbi!

så fjönde di förbi nom

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbi

förbi

när vi kommer förbi byen ---

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbi

förbí

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbjuda

sup. förbjudit

(ibland med svag böjning).

Nr 4829. Västerstad, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbjuda

forbø¹ (- bør¹, - bå¹, - bød¹,
- bøn¹, - bø¹) tr., 1) förbjuda.
få e forbøn¹ o supa²;
2) befalla, i frigt tillsäga.
di forbå¹ me ad gå pkulle
på ma rø.

№ 281 Färs h. Granstad. Fs.

Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbjuda . v.

fårbo"

Färs

Nr 8656 Västerstad. ~~Höks~~ hd

Gunnar Persson 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbyta
v.

förbýta, pret.=

han förbýta hàta.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbytte

Syn.

förbytt

(av misstag)

T. ex. då man tagit en annans hatt, mössa e. d.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbytting

förbýtiŋ, m., -ŋ, pl. -a, -na, barn som trollen lämnat i stället för ett bortröfvadt människobarn. Fränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbättra

förbätrpa, = , — ad

han förbätrad lid

han förbättrade det

något

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördel

fordel - en

1947.

S. Åsum, Fäs hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfyllnings järn förfyllnings gärdsgård

förfyllnings gärdsgårdar.

stengärdsgården till en del
nedgrävda.

(I sydligare Skåne: forsänknings-järe.)

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordóm, -en, -a, -ana, fördom

"de e gàmla fordóma, sa
bígren (en präst).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördrucken

fordróken

han va rént fordróken

ow. sprit

Nr 6718. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördumad

fordå̈rad (da. fordüret)

dålig och yr, t. ex. till följd av
natt-vak el. natt-liga festligheter.
Ja ble sa fordå̈rad i hå̈ed, sa
de jäfj i en ènsla hèla dån.

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd
L. Ingers 1957

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

× fördåtkad

när de har vågad
mycket, så blir de
dugada när de har vakat
mycket, så blir de sloa

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördåkad

fordúgad

uttröttad, slö och slapp

Nr 6768. Lövestad, Färs hd

Hugo Areskoug. 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördåv

s.

fordåv

de e ósa et fordåv

Nr 4829 Västerstad, Färs hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordárva ~ ~d fördärva d.

~k

fördärva

№ 290.

Färs hd. H Areskoug 1926.

Sofde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördåva

fordåva -a -ad, p.p.
-ad, neutr. =, pl. -ade

dé bleya vi fordåvade i
bénan.

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~fördårvad~~

fordårvad

fordårvad 2. homförad

förstörd till lynet

M. f. 75

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördärvad

fordárvad

ja ble troletris rént fordárvad.

Nr 4151 S. Åsum, Färs hd

I. Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordåivad

fordåivad

ja e fordåivad i ryggen av
väiff

Nr 7054. Fränninge, Färs hd
I. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordárvad fördärvad adj:

hela den högra sidan

fordárvad

№ 289. FÅRS

fördärvad

H. Areskoug 1925

Sörl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördårvad

fordårvad, fordårvad

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördömlad

fordœmlad

svordom. ung. = fördömd, förbannad

din fordœmlada kòna du é!

ja fordǿmlad i dein hd

Nr 3321 Fränninge, Färs hd

Anton Johansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördömlat
adv. o. adj.

fordömlad

fördömt

dæn e so fordömlad ma stén.

Nr 4829. Västerstad Färs hd

I. Ingers 1963.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fördörad

adj.

fordøråd

uppgavs betyda 'trög' o.d.

N. y. 75

i Bara hd: fordöråd

= slö, sömnig (pga. av nattvak)

J-s.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd

Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôre

fôre
ser.

fôre

Nr 4413. Vanstad, Färs hd
l. Ingers 1947. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

före;

för adv. o prep.

de va för min

tid.

№ 1587:1 Ramsåsa, Färs hd

Nils Bengtsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

före
adv.

föra

han förde me ögan a
ick föra

Nr 7050. Långaröd, Färs hd
l. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär
fär
fär
han sitt fär

före

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fòra

före

jfrep. adv.

framför

jå går ~ fòra óred jag

går framför ändret

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôre

fôre², adv., fôre⁴.

hun fôre² o han bägete¹.

Vollsjö - Fs.

äV. i Skåne.

Färs hd

№ 281. Per Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fore²

före prep.

den som vid fören (före honom)
hide härstam

№ 289. FÄRS

H. Areskoug 1925.

Sverige före

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fòre
adv.

fòra

åred fòra vr. slùta
ma. stålad året innan
vi slutade med att ha
jordbruk

K. f. 71

Nr 290. Sövde, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

fôre

fôra l. fôre, fôre sb.

dær va ét elor tvá

par fôre Dær va ei eller

två par framför (omögrlogen)

X/ hästar

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd

H. Areskoug. 19:7 58

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

Å. fôre

fôre
adv.

hån ~~H~~ gick fôre, o sín
kom gå ~~e~~ te / vi skola
laga fôre vi skulle gå framåt
av de karlar, som ledde krea-
turen / de va fôre det skedde
tidigare, n. f. 78.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug 19-7-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II.

före
adv.

dú har - vad - lid -

före du har varit lite

längre fram

M. f. 87.

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôr
adv.

fo̲r el. fa̲r (samme betd.)
(tidligere)

de bo̲rd ha stå̲d i' stùan fo̲r.

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrr II

adv.

folk va ènte sa ǫ̀ulia fǫ́r hǽlon

Nr 7050 Långaröd, Färs hd
Ingemar Ingers 1968

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fóreben

fórebèn, n. -ed, pl. =, -en,
framben, -bott på djur).

Tränninge. Fs.

Färs hd

№ 281. Fer Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föreben

förabénan sb. best. pl.

frambenen

K. f. 71

Förde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föreben

förebenen best. pl.

frambenen

M. f. 87

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föredrag

föredrag -et, pl. =, -en

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förefalla

förefàla. - fàlor. - fàlt, - fàlad,

förefalla

= tilldraga sig, äga rum.

de va fastelansmändа; dè holt di hèlet; di hade dåns för sè. ---- de va nan bönagån dæn de förefàlt.

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfjäskad

förfjäskad pl.-ada

bortklemad

glutana e förfjäskada.

1951. Brandstad, Föra hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfölja

forfwlja, forfwlda

fullfölja : följa utefter

Nr 4413 Vanstad, Färs hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förehålla sig

förehåla se (se håla). förhålla sig

kona de förehålt se. de

kan ja säta si. (Per Fyr).

Vomb, Färs hd. I. Ingers 1930.

№ 1006.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtjära, -n

förtjära

främre del av vagn

Lövestad, Färs hd

Viktor Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förenamn

fòrenámn n.

fòrnamn

K. f. 71.

Sövde

Nr 290. Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förening

förening -en -or -orna.

Nr 7048. Östraby, Färs hd
1. Ingers 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förening

s.

förening m. -or

Nr 4439. Vollsjö, Färs hd.
l. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förerep

förerep n.

det rep varmed lassmedens[1] främre ända fastgjordes vid skrindans.

Jfr bakrep

1) Se detta ord.

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhjärk

förrädare

förenidare

Långaröds sn. Färs hd.

№ 530. Nils Nilsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föreståndarska

föreståndarsan (best. fem. sg.)

M. f. 78

Nr 6768. Lövestad, Färs hd
Hugo Areskoug 1958

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förestöl

förestö, n., -d. pl. =, - n, främre tvärbrädet på en vagnskorg.

Fränninge. Fe.

Färs hd

№ 281. Fer Larsson 1898.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föreseåte

föreseåted best. sg.

framseåte i vagn

Nr 6837 Vomb, Färs hd.

Hugo Areskoug 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förresäte

förresäde n.

framsäte i vagn

Nr 6768. Lövestad, Färs. hd
H. Areskoug. 1957-58.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förl(e)träde

portråde, n., -d, pl. =, -n,
företräde.

Me strydze ha vi portråde
for hina. Fränninge. Fs.

Färs hd

Per Larsson 1898.

№ 281.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förevid
adv.

förhvá
framtill

K. f. 72.

Nr 6755. Tolånga, Färs hd
Hugo Areskoug 1958-59.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund